

MEMORIAL

**Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg**

**MEMORIAL**

**Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxembourg**

RECUEIL DES SOCIÉTÉS ET ASSOCIATIONS

Le présent recueil contient les publications prévues par la loi modifiée du 10 août 1915 concernant les sociétés commerciales et par loi modifiée du 21 avril 1928 sur les associations et les fondations sans but lucratif.

C — N° 737**5 octobre 1999****SOMMAIRE**

(L')Air Liquide Luxembourg S.A., Luxembg	page 35356	Omnimu International S.A., Luxembourg	35361
Credit Suisse ISIS Fund (Lux), Fonds Commun de		Oramalux S.A., Luxembourg	35358
Placement	35330	Outre-Mer Invest S.A., Luxembourg	35361
Europass Holding S.A., Luxembourg	35351	Palidoro S.A., Luxembourg	35360
Fidulor S.A., Luxembourg	35330	Phone-It, S.à r.l., Luxembourg	35368
Finmarlux Holding S.A., Luxembourg	35352	Pinex S.A., Luxembourg	35358
Firma Diplom Kaufmann Günther König, Trans-		PLD Management, S.à r.l., Luxembourg	35359, 35360
portgesellschaft mbH., Helfenterbruck-Bertrange	35352	POPB Luxembourg S.A., Luxembourg	35362, 35363
Fivecom S.A., Luxembourg	35353	Prada Participation, S.à r.l., Luxembourg	35363, 35364
Foril Investments S.A., Luxembourg	35352	Regavo S.A., Luxembourg	35368
Fortuna S.C., Luxembourg	35353	Rodenber S.A. Holding, Luxembourg	35361
Frohfeld A.G., Luxembourg	35351	Safag S.A., Luxembourg	35368
Gallet Investissement S.A., Luxembourg	35353	S-E-Banken Fund Management Company S.A.,	
General Northland Foundation S.A., Jeppo	35354	Luxembourg	35366
Gold Center, S.à r.l., Luxembourg	35355	Sebastian, S.à r.l., Luxembourg	35366
Hortum S.A., Luxembourg	35355	Security Capital Holdings S.A., Luxembg	35367, 35368
Immobilière Buchholtz, S.à r.l., Luxembourg	35355	S.G.I. Ingénierie S.A. Luxembourg, Howald	35364, 35366
Inacom Services Europe S.A., Luxembourg	35356	Sitralux, S.à r.l., Luxembourg	35373, 35374
Inhalux S.A., Luxembourg	35355	Skandifond Bond Fund Management Company	
Interortopedica S.A., Luxembourg	35356	S.A., Luxembourg	35374
Intervalor S.A., Luxembourg	35356	Skandifond Equity Fund Management Company	
JPM 29, S.à r.l., Luxembourg	35356	S.A., Luxembourg	35375
Liberty Financial Participation Holding, Luxem-		Skandifond Far East Management Company S.A.,	
bourg	35357	Luxembourg	35375
Lombertin Holding S.A., Luxembourg	35357	Skandifond International Advisory Company S.A.,	
Maconlux, S.à r.l., Luxembourg	35357	Luxembourg	35375
Moldau Investments S.A., Luxembourg	35352	Skandifond Short Bond Fund Management Com-	
N.M.J., S.à r.l., Bettembourg	35359	pany S.A., Luxembourg	35376
(Les) Olives, S.à r.l., Hesperange	35353, 35354	Sloane International S.A., Luxembourg	35376
Olympia International S.A., Luxembourg	35361	Société Coopérative de Chauffage Urbain,	
		Dudelange	35369, 35373

FIDULOR S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2420 Luxembourg, 11, avenue Emile Reuter.
R. C. Luxembourg B 32.397.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 23 juillet 1999, vol. 525, fol. 96, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour FIDULOR S.A.

Signature	Signature
Administrateur	Administrateur

(34922/045/11) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

FIDULOR S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2420 Luxembourg, 11, avenue Emile Reuter.
R. C. Luxembourg B 32.397.

Extrait du Procès-verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire tenue le 3 juin 1998

Troisième résolution

L'assemblée décide de nommer la SOCIETE MONTBRUN FIDUCIAIRE S.à r.l. et Cie, S.e.c.s en remplacement de la FIDUCIAIRE REVISION MONTBRUN, comme Commissaire de Surveillance de la société jusqu'à l'issue de l'assemblée générale ordinaire qui statuera sur le bilan arrêté au 31 décembre 2003.

Pour FIDULOR S.A.

Signature	Signature
Administrateur	Administrateur

Enregistré à Luxembourg, le 23 juillet 1999, vol. 525, fol. 96, case 8. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(34923/045/17) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX), Fonds Commun de Placement.**MANAGEMENT REGULATIONS**

The Management Regulations of the investment fund («Fonds commun de placement») CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX) and any future amendments thereto pursuant to Article 15 hereinbelow shall govern the legal relationship between

1) the Management Company CREDIT SUISSE ISIS FUND MANAGEMENT COMPANY, a joint-stock company with its registered office in Luxembourg, at 5, rue Jean Monnet, L-2180 Luxembourg (hereinafter referred to as the «Management Company»),

2) the Custodian Bank BROWN BROTHERS HARRIMAN (LUXEMBOURG) S.C.A., a partnership limited by shares (société en commandite par actions), with its registered office in Luxembourg, at 33, boulevard du Prince Henri,

3) the subscribers and holders of CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX) units (hereinafter referred to as «Unitholders»), who in acquiring such units implicitly accept the present Management Regulations.

Art. 1. The Fund.

CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX) (hereinafter referred to as the «Fund») is an investment fund under the law of the Grand Duchy of Luxembourg as a mutual investment fund (fonds commun de placement), is an unincorporated copropriorship of transferable securities (hereinafter referred to as «securities»), managed in the interest of its co-owners (hereafter referred to as the «unitholders») by the Management Company, a company incorporated under the laws of Luxembourg and having its registered office in Luxembourg. Within the Fund, there exist individual Subfunds comprising assets and liabilities relating to specific Classes of Units (which are referred to hereinafter as «Units of a Subfund»). The Fund shall be constituted by the entirety of the respective Subfunds. The Fund shall be managed by the Management Company in the interests of the Unitholders in accordance with the provisions hereof and those of the Fund's prospectus (the «Prospectus»). The Fund assets shall be held by the Custodian Bank and shall be separate from the assets of the Management Company.

The Management Company may, in relation to each Subfund, issue classes («Classes») and Sub-classes of Units, including distribution units («Distribution Units») and capital growth units («Capital Growth Units») as described in the Supplements to these Management Regulations.

The Subfunds shall be designated by the names listed separately in the Supplements to these Management Regulations. A reference currency for each individual Subfund shall also be specified therein (the «Reference Currency»).

Art. 2. The Management Company.

The Fund shall be managed on behalf of the Unitholders by the Management Company, which has its registered office in Luxembourg.

Subject to the limitations laid down in Article 4 hereinbelow, the Management Company is vested with extensive rights to manage the Fund on behalf of Unitholders; in particular, the Management Company is entitled to buy, sell, subscribe, exchange and receive transferable securities of any kind and to exercise all rights attaching directly or indirectly to the Fund assets.

The Board of Directors of the Management Company shall define the investment guidelines of the Subfunds in accordance with the investment policy and restrictions laid down in Article 4 hereinbelow.

The Board of Directors of the Management Company may seek investment advice from an investment committee made up of members of the Board of Directors or from other persons.

The Board of Directors may also entrust members of its executive board or employees with the day-to-day implementation of investment policy and the management of the Fund assets.

The Management Company may generally avail itself of information, advisory and other services in the interests of the Fund.

Art. 3. The Custodian Bank.

BROWN BROTHERS HARRIMAN (LUXEMBOURG) S.C.A., a partnership limited by shares under Luxembourg law with its registered office in Luxembourg has been appointed Custodian Bank.

The Management Company or the Custodian Bank may terminate this appointment at any time by giving the counterparty three months' notice in writing. The Management Company may, however, terminate the appointment of the Custodian Bank, provided a new custodian bank is appointed to take over the functions and responsibilities of the Custodian Bank as stipulated in these Management Regulations. Furthermore, after such termination, the Custodian Bank must continue to carry out its functions as long as is necessary to enable the entire assets of the Fund to be transferred to the new custodian bank.

In the event of a termination by the Custodian Bank, the Management Company is obliged to appoint within two months a new custodian bank to take over the functions and responsibilities of the Custodian Bank in accordance with these Management Regulations. In such a case, the Custodian Bank must continue to carry out its functions until the entire assets of the Fund have been transferred to the new custodian bank.

The Fund's assets, namely all liquid assets and securities, shall be held in custody by the Custodian Bank for the benefit of Unitholders. With the approval of the Management Company, the Custodian Bank may appoint banks and financial institutions for the safekeeping of securities of the Fund. The Custodian Bank may keep securities in collective safekeeping at depositories selected by the Custodian Bank with the agreement of the Management Company. With regard to the cash and securities safekeeping accounts, the Custodian Bank undertakes to perform all the customary banking duties. The Custodian Bank may only dispose of the Fund assets and effect payments to third parties on behalf of the Fund if so instructed by the Management Company and in compliance with these Management Regulations. Furthermore, the Custodian Bank shall perform all functions as laid down in Article 17 of the Law of 30th March 1988 relating to Undertakings for Collective Investment.

The Custodian Bank shall be entitled to debit the Fund's assets for safekeeping fees, calculated in accordance with the custodian bank's standard rates on the basis of the value of the securities held in custody. The custodian bank commission shall be charged to the Management Company.

Art. 4. Investment Policy.

The objective of the Fund is primarily to achieve high and steady earnings relative to the selected benchmarks within the individual Subfunds. The assets of the Subfunds shall be invested, in accordance with the principle of risk-spreading, in a variety of transferable securities (as more particularly described in the relevant Supplement) utilising selected investment methodologies. This is intended to enable investors to obtain balanced exposure to investments in a wide range of underlying securities, including fixed income securities and equities. All the Subfunds may, in addition, hold ancillary cash and money market instruments having a duration of less than twelve months. The Subfunds may seek to obtain the desired market exposure by using swaps, futures and options, including OTC options. The Subfunds may, up to the limit contemplated in investment restriction 5. hereafter, invest in other undertakings for collective investment of the open-ended type.

Liquid assets are as a rule to be held in the currency specified as the Reference Currency of the individual Subfunds. In accordance with the investment guidelines applying to the individual Subfunds, the Management Company may, specify further currencies in which an individual Subfund may invest. All currencies in which the relevant Subfund may invest shall be deemed to be investment currencies.

Up to one third of the Net Asset Value (as defined in Article 8 hereafter) of each Subfund may be invested in currencies other than the Reference Currency stipulated in the Prospectus for the individual Subfunds. That part of these investments which is not hedged against the Reference Currency may not exceed 10% of the Net Asset Value of the Subfund.

In accordance with the investment restrictions defined below a Subfund may from time to time engage in securities lending.

Investment Restrictions

The following provisions shall apply to the investments made by each Subfund:

1. The Fund may only invest in:

a) transferable securities listed on stock exchanges of an EU member state or traded on any other regulated market of an EU member state which operates regularly and is recognised and open to the public;

b) transferable securities admitted to official listing on a stock exchange in a non-EU member state or on another regulated market in a non-EU member state which operates regularly and is recognised and open to the public, provided such stock exchange or regulated market is established in Europe, the Americas, Asia, Africa or Oceania (each a «regulated market»);

c) transferable securities from new issues provided that the terms of the issue call for an application to be made for admission to official quotation on stock exchanges or on other regulated markets and provided the admission takes place within a year of issue;

2. Notwithstanding the investment restrictions set out in Section 1, paragraphs a), b) and c), each Subfund may:

a) invest up to 10% of its Net Asset Value in transferable securities other than those mentioned in Section 1, with the exception of the money market instruments mentioned in Section 2, paragraph c);

b) invest up to 10% of its Net Asset Value in debt instruments which are treated as equivalent to transferable securities because of their characteristics and which are, inter alia, transferable, liquid and have a value which can be accurately determined at any time and whose remaining term to maturity exceeds 12 months.

c) In no event may the value of the investments which are subject to the limits set under Section 2, paragraphs a) and b) exceed together 10% of the Net Asset Value of each Subfund;

d) The Subfunds may also hold ancillary liquid assets and fixed-term deposits in different currencies. Such assets may be held in bank deposits and money market instruments which do not qualify as transferable securities and which are issued by issuers in countries which are members of the OECD. The instruments referred to in this paragraph d) may not have a remaining term to maturity of more than 12 months at the time they are purchased by the Fund.

3. In accordance with the following provisions, each Subfund may enter into foreign exchange transactions and/or use instruments (call and put options) and/or techniques (sales and purchases on a future-delivery basis) which are based on securities, futures contracts on stock exchange indices or bonds:

a) In that connection, each Subfund may acquire call and put options on securities if the total of the premiums paid for the acquisition of such options (together with the total premiums paid for the acquisition of call and put options described in paragraphs e), f) and g) below) does not exceed 15% of the Net Asset Value of the Subfund.

b) Moreover, each Subfund may sell call options if it holds either the underlying securities, matching call options or other instruments which provide sufficient hedging for the commitments arising from these contracts or if it is hedged by matching contracts or similar instruments.

c) When a put option is sold, a sum equivalent to the positions taken must be covered by liquid assets of the Subfund for the entire duration of the contract.

d) The total commitment arising on the sale of call options and put options, together with the commitment arising on transactions referred to in paragraphs e), f) and g) below, may at no time exceed the Net Asset Value of the Subfund.

e) In order to hedge against the risk of unfavourable price movements, each Subfund may sell futures and call options on stock exchange indices and buy put options on stock exchange indices provided the total commitment does not exceed the global valuation of the corresponding securities portfolio. For these hedging transactions to be effective, there must be an adequate correlation between the composition of the index used and the corresponding securities portfolio of the Subfund.

A Subfund may also sell call options on a diversified basket of securities if the purpose of selling such options is to hedge the market risk of the portfolio (or part thereof) of the Subfund comprising securities of the same geographical and economic sectors, provided the liquidity of the market is sufficient to ensure immediate cover of any open position. In this case the aggregate exercise price of all such uncovered call options sold by the Subfund shall not exceed 25% of its net assets.

f) To hedge against interest rate fluctuations, each Subfund may sell interest rate futures and call options on interest rates and buy put options on interest rates, provided the total commitments do not exceed the global valuation of the corresponding securities portfolio held in this currency. This principle is also applicable to interest-rate swaps with first-class financial institutions specialised in these types of transaction.

g) In addition to the above-mentioned contracts, each Subfund may, for a purpose other than hedging, buy and sell forward, futures and options contracts on any type of financial instruments. In such case, the total commitments arising from the transactions described in paragraphs e), f) and g), together with the total commitments arising from the sale of put options on transferable securities, may not exceed the total Net Asset Value of the Subfund.

In this context, the liabilities arising from transactions which do not relate to options on transferable securities are defined as follows:

- the commitments arising from futures and forward contracts are equal to the liquidation value of the net position of contracts relating to similar financial instruments (after setting off long positions against short positions), without taking account of the relevant terms to maturity;

- the commitments arising from option contracts bought and sold are equal to the sum of the exercise prices of those options representing the net sale position (after setting off purchase positions against sale positions) in respect of the same underlying asset;

h) The total of the premiums paid to buy call and put options as described in paragraph g) above, together with the total of the premiums referred to in Sections 3, paragraphs a), e) and f) above, may not exceed 15% of the Net Asset Value of the Subfund.

i) In order to hedge against currency fluctuations, each Subfund may sell currency futures and call options on currencies, buy put options on currencies, sell currencies forward or enter into currency swaps with first-class financial institutions specialised in this type of transaction. The volume and the duration of the above-mentioned transactions in a particular currency may not exceed the total value of assets comprised in the Subfund denominated in that currency or exceed the period for which the assets are comprised in a Subfund.

j) All instruments and contracts referred to in Section 3 must be quoted or traded on a stock exchange or another regulated market. This restriction shall not apply to the above-mentioned forward foreign exchange contracts, swap transactions on foreign currency and interest rates and call or put options on baskets of securities acquired or sold in the context of hedging transactions.

4.a) No more than 10% of the Net Asset Value of each Subfund may be invested in transferable securities issued by the same issuer. In addition, the total value of transferable securities from those issuers in which the Subfund has invested more than 5% of its Net Asset Value may not exceed 40% of its Net Asset Value;

b) The limit of 10% stipulated in Section 4 a) may be raised to 35% if the transferable securities are issued or guaranteed by an EU member state or one of its local authorities, a state which is not a member of the EU, or public international bodies to which one or more member states belong.

When applying the 40% limit specified in Section 4, paragraph a), the securities mentioned in this Section 4, paragraph b) are to be disregarded.

c) The limit of 10% stipulated in Section 4, paragraph a) may be raised to 100% if the transferable securities involved are issued or guaranteed by an OECD member state. In such a case, the Subfund must hold any securities originating from at least six issues, and the securities of any one issue may not exceed 30% of the Subfund's Net Asset Value.

5. Each Subfund is authorised to invest up to 5% of its Net Asset Value in units of open-ended undertakings for collective investment in transferable securities, within the meaning of the first and second indent of Article 1, Paragraph 2 of the Council Directive of the European Community dated 20 December 1985 (85/611/EC). Units of other undertakings for collective investment may be acquired only if such other body follows an investment policy which is compatible with that of the Subfund. Investments may only be made in units of other collective investment undertakings managed by the Management Company or a company to which the Management Company is linked by common management and control (i) in the case of collective investment undertakings specialised in a certain geographic or economic sector and (ii) provided the Fund incurs no fees or costs due to such transactions.

6. Each Subfund may purchase securities pursuant to security repurchase agreements made with first-class financial institutions specialised in this type of transaction for no more than 10% of its Net Asset Value. During the term of a security repurchase agreement, the Subfund may not sell the securities which are subject to such agreement before the counterparty has repurchased the securities or the repurchase term has elapsed. In these cases, the size of the repurchase transactions must be kept at a level such that the Fund is at all times able to meet its obligation to repurchase its own Units.

7. a) The Fund's assets may not be invested in securities carrying voting rights which would allow the Fund to exercise significant influence on the management of an issuer.

b) Moreover, the Fund may only acquire:

- 10% of the non-voting shares of the same issuer;
- 10% of the debt securities of the same issuer;
- 10% of the units of the same undertaking for collective investment.

In the latter two cases, the restrictions shall not apply if the gross amount of the debt securities and the net amount of the units issued cannot be determined at the time of acquisition.

The restrictions set out under paragraphs a) and b) shall not apply to:

- transferable securities issued or guaranteed by an EU member state or its local authorities;
- transferable securities issued or guaranteed by a state which is not a member of the EU;
- transferable securities issued by public international bodies of which one or more EU countries are members;
- equities through which a Subfund acquires a share in the capital of a company domiciled in a country outside the EU which invests its assets mainly in securities of issuers domiciled in that country, if local legislation precludes any other possibility of investing in securities of the country's issuers. This exception, however, shall apply only if the investment policy of the company domiciled outside the EU is compatible with the restrictions stipulated in Sections 4, paragraphs a) and b), Sections 5 and 7, paragraphs a) and b).

8. The Management Company may not borrow any money for any Subfund except:

- a) for the purchase of foreign exchange using a back-to-back loan;
- b) for an amount equivalent to not more than 10% of the Subfund's Net Asset Value and borrowed on a temporary basis.

9. The Fund may not grant loans or act as guarantor for third parties.

10. However, the Fund may lend securities from its assets in accordance with the terms and procedures set down by the CEDEL SYSTEM («CEDEL») and the EUROCLEAR SYSTEM («EUROCLEAR») as well as by first-class financial institutions specialised in this type of transaction. Such operations may not be for longer than 30 days and may not exceed half of the value of each Subfund's security portfolio, except if these contracts may be terminated at any time and the securities lent can be refunded.

Furthermore, the Fund must in principle receive security, the global value of which at the start of the relevant securities lending agreement must be at least equal to the value of the securities lent. This security must be given in the form of first-class bank guarantees or liquid assets and/or securities issued or guaranteed by an OECD member state or its local authorities, by supranational institutions or by organisations at the community, regional or international level, and the assets or securities must be blocked to the name of the Fund until expiry of the lending transaction.

11. The Fund may not invest its assets in real estate, precious metals or certificates for such metals, goods or documents of title or in securities issued by the Management Company.

12. The Fund may not take uncovered short positions in securities.

13. The assets of the Fund may not be pledged or assigned as collateral. The margins usually provided in options, futures and forward transactions shall not be considered to be a pledge for the purpose of this Section.

The restrictions set out above shall not apply to the exercise of subscription rights.

During the first six months after official authorisation in Luxembourg, the restrictions set out in Section 4 above need not be complied with as long as the principle of risk spreading is observed.

If the limits referred to above are exceeded for reasons beyond the control of the Management Company or as a result of the exercise of subscription rights, the Management Company shall as a matter of priority remedy that situation taking due account of the interests of the Unitholders.

The Management Company is entitled to issue further investment restrictions at any time, in the interests of the Unitholders, provided such restrictions are necessary to comply with legislation in those countries in which Units of the Fund are or will be offered for sale or for purchase.

Art. 5. Issue of Units.

Units of a Subfund will be issued by the Management Company on any Business Day (as defined in Article 8 hereafter) following payment of the purchase price to the Custodian Bank.

In connection with the issue of Units, the Management Company may appoint third parties as sales agents or may appoint a third party or an exclusive distributor.

The Management Company and the Custodian Bank may, within the scope of their sales activities, refuse purchase applications and temporarily or permanently suspend or limit the sale of Units to individuals or corporate bodies in particular countries or areas if such sales might disadvantage the Fund in some way or if a purchase in the country concerned is in contravention of applicable law.

The Management Company may also determine the minimum investment in respect of each Class or Sub-Class of Units, such minimum to be set out in the Supplements to these Management Regulations.

Furthermore, the Management Company may

- a) refuse purchase applications at its own discretion,
- b) at any time redeem Units held by Unitholders who are excluded from the acquisition or possession of Units.

The Management Company reserves the right to impose limits on the individual Subfunds and to suspend the issue of further Units if this is deemed necessary to guarantee the proper management of the Fund's investments. Such changes will be published by the Management Company.

Except in the case of delivery of bearer certificates, Units may be issued in fractions (up to 3 decimal places). Rights will be exercised proportionally. The Classes and Sub-Classes of Units issued by the Fund are described in the Supplements hereto.

Art. 6. Issue Price.

The initial issue price per Unit of each Class will be determined by the Management Company in respect of the initial offer period. The initial issue price may include such initial sales charge as shall be specified in the Prospectus. Thereafter the issue price of Units shall be of the Net Asset Value on the Business Day the purchase application is received or on the Business Day after the day of receipt, as specified in the Prospectus for each Subfund, in each case increased by the applicable sales charge at the rate disclosed in the Prospectus. Such commissions shall accrue to the banks and other financial institutions engaged in the sale of the Units. Any taxes incurred on the issue of Units will also be charged to the buyer. With respect to some Classes of Units a contingent deferred sales charges may be assessed on the proceeds of the redemption, if and when repurchased from Unitholders on terms and conditions determined by the Management Company and published in the Prospectus.

Payment of the issue price, plus the sales charge if any, must be received within three Business Days from the determination of the issue price, or within any shorter period as may be determined from time to time by the Management Company for each specific Class of Units and published in the Prospectus.

Art. 7. Unit Certificates.

Subject to the terms of Article 5 above of these Management Regulations, any individual or corporate body is entitled to participate in the Fund by subscribing for one or more Units. Units shall be issued without certificates through the intermediary of a collective safekeeping depository to be held through a depository designated by the Unitholder. In respect of some Classes of Units specified in the Supplements hereto, bearer certificates with coupon sheet attached shall be delivered upon request. Such certificates shall be issued in denominations of 1, 10, 100 and 1000 Units. The cost of printing such Unit certificates may be charged to the Unitholder who requests such a delivery of the Units. Every Unit certificate shall bear the signature of the Management Company and the Custodian Bank, either or both of which may be replaced by facsimile signatures.

In respect of other Classes, Units shall be issued in registered form and in such event the Unitregister shall be evidence of the holding. For Units issued in registered form, unless Units are held through a depository, Unitholders shall receive statements of accounts certifying their holdings.

The Management Company may divide or consolidate Units in the interest of the Unitholders.

Art. 8. Net Asset Value.

The Net Asset Value of the Units of each Subfund shall be calculated in the Reference Currency of the respective Subfund and shall be determined by the Management Company in Luxembourg on any day, other than a Saturday or Sunday, on which the banks are normally open for business in Luxembourg («Business Day») (each such day referred to as a «Valuation Day»). The Net Asset Value per Unit shall be determined by dividing the Net Asset Value of the Subfund by the total number of Units outstanding. If the Subfund in question has more than one Class of Units, that portion of the Net Asset Value of the Subfund attributable to the particular Class will be divided by the number of issued Units of that Class. The portion within a Subfund which is attributable to a specific Class of Units shall be ascertained as follows:

Each Subfund shall consist of a portfolio which shall be common to all Classes of Units of that Subfund and in addition there may be held within each Subfund on behalf of one specific Class of Units or several specific Classes of Units, assets which are class-specific and kept separate from the common portfolio. Similarly, apart from liabilities which are common to all Unit Classes, specific liabilities may be assumed on behalf of any Class or several Classes of Units.

The proportion of the portfolio which shall be common to each of the Classes of Units related to a same Subfund which shall be allocable to each Class of Units shall be determined by taking into account issues, redemptions, distributions, as well as payments of class-specific expenses or contributions of income or realisation proceeds derived from class-specific assets, whereby the valuation rules set out below shall be applied mutatis mutandis.

The percentage of the Net Asset Value of such common portfolio of any such Subfund to be allocated to each Class of Units shall be determined as follows:

1) initially the percentage of the net assets of the common portfolio to be allocated to each Class of Units shall be in proportion to the respective number of the Units of each Class and the respective issue price per Unit paid into the common portfolio at the time of the first issuance of Units of a new Class;

2) the issue price received upon the issue of further Units of a specific Class allocated to the common portfolio shall result in an increase of the proportion of the common portfolio attributable to the relevant Class of Units;

3) if in respect of one Class of Units the Fund acquires specific assets or pays class-specific expenses (including any portion of expenses in excess of those payable by other Classes of Units) or makes specific distributions or pays the redemption price in respect of Units of a specific Class, the proportion of the net asset value of the common portfolio attributable to such Class shall be reduced by the acquisition cost of such class-specific assets, the specific expenses paid on behalf of such Class, the distributions made on the Units of such Class or the redemption price paid upon redemption of Units of such Class;

4) the value of class-specific assets and the amount of class-specific liabilities are attributed only to the Unit Class or Classes to which such assets or liabilities relate and this shall increase or decrease the Net Asset Value per Unit of such specific Unit Class or Classes.

The allocation of the assets and liabilities of the Fund between Subfunds shall be effected so that:

a) The issue price received by the Fund on the issue of Units, and reductions in the assets of the Fund as a consequence of the redemption of (or distributions in relation to) Units, shall be attributed to the Subfund to which the relevant Units belong;

b) Assets acquired by the Fund upon the investment of the proceeds of the issue of Units and income and capital appreciation in relation to such investments which relate to a specific Subfund shall be attributed to such Subfund;

c) Liabilities, expenses, and capital depreciation in relation to investments and other operations of the Fund which relate to a specific Subfund shall be attributed to such Subfund;

d) Where the use of foreign exchange transactions, instruments or financial techniques relates to a specific Subfund the consequences of their use shall be attributed to such Subfund;

e) Where assets, income, capital appreciations, liabilities, expenses, capital depreciations or the use of foreign exchange transactions, instruments or techniques relate to more than one Subfund, they shall be attributed between such Subfunds in proportion to the extent to which they are attributable to each such Subfund. Such attribution shall be carried out in proportion to the relative Net Asset Value of the Subfunds if the Management Company, in its sole discretion, determines that this is the most appropriate method of attribution.

The Net Asset Value of a Class of Units denominated in a currency other than the Reference Currency of the Subfund concerned shall be calculated in the Reference Currency of the relevant Subfund and be converted from the Reference Currency to the currency of denomination at the mid-market currency conversion rate between the Reference Currency and the currency of denomination. The exchange rate shall be calculated by the Custodian Bank.

The assets of the Fund shall be valued as follows:

a) Securities which are listed on a stock exchange or which are regularly traded on such stock exchange shall be valued at the last known purchase price. If such a price is not available for a particular exchange session, but a closing mid-price (the mean of the listed closing bid and ask prices) or a closing bid price is available, then the closing mid-price, or alternatively the closing bid price, may be taken as a basis for the valuation.

If a security is traded on several stock exchanges, the valuation shall be made by reference to the exchange on which it is chiefly traded.

In the case of securities for which trading on a stock exchange is not significant but which are bought and sold on a secondary market with regulated trading among securities dealers (with the effect that the price is set on a market basis), the valuation may be based on this secondary market.

b) Securities traded on a regulated market shall be valued in the same way as securities listed on a stock exchange.

c) Securities that are not listed on a stock exchange and are not traded on a regulated market shall be valued at their last available market price; if no such price is available, the Management Company shall value these securities in accordance with other criteria to be established by the Management Company and on the basis of the probable sales prices estimated with due care and in good faith.

d) Fixed-term deposits and similar assets shall be valued at their nominal value plus accrued interest.

e) The valuation price of a money market instrument shall be progressively adjusted to the redemption price, based on the net acquisition price and keeping the resultant investment return constant. In the event of a significant change in market conditions, the basis for the valuation of different investments shall be brought into line with the new market yields.

f) The portion of the Net Asset Value of a Subfund composed of debt securities with a remaining term to maturity of less than six months may be valued by progressively adjusting the valuation price of an investment - based on its net purchase price or its price at the time when its remaining term to maturity fell below six months to the redemption price, keeping the resultant yield constant. In the event of a significant change in market conditions, the basis for the valuation of the different investments shall be brought into line with the new market yields.

g) The amounts resulting from such valuations shall be converted into the Reference Currency of each Subfund at the prevailing mid-market-rate. Foreign exchange transactions made for the purpose of hedging currency risks shall be taken into consideration when carrying out this conversion.

The Management Company shall be entitled to use other generally recognised valuation principles in order to value the Subfund's assets, if a valuation in accordance with the above rules is rendered impossible or incorrect owing to special or changed circumstances.

The Net Asset Value of the Units shall be rounded up or down to the next smallest unit of the Reference Currency which is currently used.

The Net Asset Value of one or more Subfunds may also be converted into other currencies at the mid-market rate should the Management Company decide to effect the issue and redemption of Units in one or more other currencies. If the Management Company specifies such other currencies, the Net Asset Value of the Units in these currencies will be rounded up or down to the next smallest currency unit which is currently used.

The Net Asset Value of the Fund shall be calculated in Euros. The Net Asset Value of each Unit Class is calculated in the relevant Reference Currency.

Art. 9. Suspension of Calculation of the Net Asset Value and of the Issue, Redemption and Conversions of Units.

The Management Company may temporarily suspend calculation of the Net Asset Value of the respective Subfunds and hence the issue, redemption and conversion of Units of a Subfund when:

- a) a market which is the basis for the valuation of a major part of the assets of the Subfund is closed (other than for a normal holiday), or when trading on such a market is limited or suspended;
- b) a political, economic, military, monetary or other emergency beyond the control of the Management Company makes the disposal of the subfunds assets impossible under normal conditions, or such disposal would be detrimental to the interests of Unitholders;
- c) disruption of the communications network or any other reason makes it impossible to determine the value of a considerable part of the subfunds assets;
- d) owing to limitations on foreign exchange transactions or other transfers of assets, business transactions become impracticable for one of the Subfunds, or where it can be objectively demonstrated that purchases and sales of the subfunds assets cannot be effected at the normal rates.

Suspension of the calculation of the Net Asset Value of one Subfund shall not affect the calculation of the Net Asset Value of the other Subfunds provided the above conditions do not apply.

Notification of such suspension shall be given to investors applying to purchase, redeem or exchange Units of the relevant Subfund; if the estimated duration of such suspension is longer than one week, notice shall also be given thereof in newspapers selected by the Management Company.

Art. 10. Redemption.

In principle, the Management Company shall redeem Units at the redemption price on any Business Day against surrender of the corresponding Unit certificates. The redemption application and the Unit certificates to be surrendered for redemption shall be accepted at the counters of the Central Administrator, the Custodian Bank or the selling agents as specified in the Prospectus.

The redemption price of the Units of a Subfund shall correspond to the Net Asset Value per Unit of the Subfund concerned or of the corresponding Unit Classes determined in the respective Reference Currency on the day the redemption application is received or on the Valuation Day following the day on which the redemption application is received as specified in the Prospectus for each Subfund, less any applicable redemption charges.

There may be deducted from the redemption price a deferred sales charge if this is contemplated for such Unit class in the Prospectus.

If the execution of a redemption application would result in the relevant Unitholder's holding in a particular Subfund or Unit Class falling below the minimum holding requirement for that Subfund or Unit Class, the Management Company may, without further notice to the investor, treat such redemption application as though it were an application for the redemption of all Units of that Subfund or Unit Class held by the Unitholder.

Since provision must be made for an adequate proportion of liquidity in the subfunds assets, in normal circumstances payment of the redemption price shall be made within three Business Days after calculation of the redemption price, unless specific statutory provisions, such as foreign exchange or other transfer restrictions or other circumstances beyond the Custodian Bank's control, make it impossible to transfer the redemption amount.

In the case of very large redemption applications, the Management Company may decide to defer payment until it has sold the corresponding assets without undue delay.

Payment shall be made by means of a cheque, a banker's draft or by remittance to a bank account or, if possible, by cash in the currency that is legal tender in the country where payment is to be made, after conversion of the sum in question.

If payment is to be made in a different currency to that in which the relevant Units are denominated, the amount to be paid shall be the proceeds of conversion from the currency of denomination to the currency of payment less fees and exchange commission. The exchange rate shall be calculated by the Custodian Bank.

On payment of the redemption price, the corresponding Unit shall cease to be valid.

Art. 11. Conversion.

Subject to the limitations set out in the Prospectus, holders of Units of a Subfund can at any time convert part or all of their Units into Units of another Subfund or into Units of another Sub-class of such Class, provided always that the minimum value requirement provided for the Class of Units into which such Units are converted (and, if applicable, for the existing Class of Units) is satisfied. The conversion shall take place on the basis of the applicable Net Asset Value per Unit calculated on the Valuation Day immediately following the Business Day on which the conversion request is accepted.

The conversion application must be accompanied by any Unit certificates issued in respect of the Units to which the conversion application relates. If an application for conversion would result in the relevant Unitholder's holding in a particular Class of Units falling below the minimum holding requirement for that Class set out in the relevant

Supplement to these Management Regulations, the Management Company may, without further notice to the Unitholder, treat such conversion application as though it were an application for the conversion of all Units of that Subfund or Class held by the investor into Units of such other Subfund.

Where Units denominated in one currency are converted into Units denominated in another currency, the conversion ratio shall take into account the cost of the currency conversion.

Conversions may be subject to a charge as specified in the Prospectus.

Art. 12. Costs of the Fund.

The Management Company is entitled to charge a management fee, payable at the end of each month, based on either (i) the average daily Net Asset Value of the relevant Classes of Units during that month or (ii) the Net Asset Value of the relevant Classes of Units as at the end of that month, as specified in the relevant Supplements to these Management Regulations and at the rate set out therein. The management fee may be charged at different rates for individual Subfunds and Classes of Units within a Subfund.

In relation to certain Classes of Units, the management fee may be comprised of two elements: a fixed percentage figure referable to the Net Asset Value of the relevant Unit Class and a performance fee element which is linked to the excess of returns over a specific benchmark for that unit Class.

The Fund shall also bear the following costs:

- all taxes which may be payable on the assets, income and expenses chargeable to the Fund;
- standard brokerage and bank charges incurred by the Fund in the course of business transactions in securities in relation to the portfolio (these charges shall be included in the acquisition cost and deducted from the sale proceeds);
- a distribution fee, payable at the end of each month, based on the average daily Net Asset Value of the relevant Classes of Units, during that month. The distribution fee may be charged at different rates for each Class or Sub-class of Units, provided such fee shall not exceed 1.0% p.a. of the Net Asset Value of the Class of Units, such fee to be deducted from the Net Asset Value of the Unit Class or Sub-class concerned;
- a unitholder servicing fee, payable at intervals to be determined by the Management Company, based on the average daily Net Asset Value of the relevant Classes during the relevant period. The unitholder servicing fee may be charged at different rates for each Class or Sub-class of Units, provided such fee shall not exceed 0.85% p.a. of the Net Asset Value of the Class or Sub-class of Units, such fee to be deducted from the Net Asset Value of the Unit Class or Sub-class concerned;
- safekeeping fees payable to the Custodian Bank, calculated according to the value of the securities held in custody, fees due to the paying agencies (in particular, a coupon payment commission), the transfer agent's fee and fees payable to the authorised representatives at the places of registration;
- all other charges incurred for sales activities and other services rendered to the Fund but not mentioned in this Article provided that for some Classes of Units these charges may be paid in whole or part by the Management Company and this saving will be reflected in the Net Asset Value of such Unit Classes;
- expenses, including those for legal advice, which may be incurred by the Management Company or the Custodian Bank as a result of action taken on behalf of the Unitholders;
- the cost of printing the unit certificates, the cost of preparing, depositing and publishing the Management Regulations and other documents in respect of the Fund, including notifications for registration, prospectuses or memoranda for all government authorities and stock exchanges (including local securities dealers' associations) which are required in connection with the Fund or with offering the Units; the cost of printing and distributing annual and semi-annual reports for the Unitholders in all required languages, together with the cost of printing and distributing all other reports and documents which are required by the relevant legislation or regulations of the above-mentioned authorities; the cost of book-keeping and calculating the daily Net Asset Value, the cost of notifications to Unitholders including the publication of prices for the Unitholders, the fees and costs of the Fund's auditors and legal advisors, and all other similar administrative expenses, and other expenses directly incurred in connection with the offer and sale of Units, including the cost of printing copies of the aforementioned documents or reports as are used in marketing the Units.

All recurring fees shall first be deducted from investment income, then from profits from securities transactions and then from invested assets. Other expenses may be written off over a period of five years.

Art. 13. Financial Year, Audit.

The accounting year of the Fund closes on 30th September of each year and for the first time on 30th September 2000.

The Fund's assets will be audited by independent certified public accountants appointed by the Management Company.

Art. 14. Appropriation of Net Income and Capital Gains.

1. Distribution Units

After the end of the financial year, the Management Company shall decide for each Class of Distribution Units what distribution shall be made from the net investment income attributable to the Distribution Units. Moreover, income accruing from the disposal of rights belonging to the Fund (realised capital gains, proceeds from the sale of subscription rights and similar proceeds) may be retained in the relevant Subfund wholly or in part for reinvestment or may be wholly or in part reported in the income statement and distributed to investors. Net investment income, realised capital gains and proceeds from the disposal of rights shall be adjusted for accrued income paid in by new subscribers and paid out on Units redeemed. Further distributions may be made in order to achieve an appropriate level of distribution. If Distribution Units are issued, the major part of the income and capital gains attributable to such Units shall be distributed and such distributions shall be made within three months of the end of the business year.

2. Capital Growth Units

At present, no distribution is envisaged, though the Management Company may decide to pay a distribution for individual Subfunds. Income shall be used to increase the Net Asset Value of the Units (capital growth), after deduction of general costs. However, the Management Company may, in agreement with the income appropriation policy decided by the Board of Directors of the Management Company, distribute from time to time - wholly or in part - the ordinary net income and/or realised capital gains and all non-recurrent income, after deduction of realised capital losses. The Management Company may from time to time reduce the Net Asset Value of the Units by means of a split.

3. General

Income distribution on bearer Units shall be made on presentation of the relevant coupons. Payment shall be made by remittance to a bank account or by means of a banker's draft or cheque, or by payment in cash (after conversion, if necessary) in the currency of legal tender on the place of payment.

Payments to registered holders shall be made by cheque sent to the registered address or in specific cases determined by the Management Company, by bank transfer.

Claims for distributions which are not asserted within five years of declaration of the distribution are subject to the statute of limitations, and the assets shall revert to the Subfund concerned.

Art. 15. Amendments to these Management Regulations.

The Management Company may amend all or part of these Management Regulations at any time in the interest of the Unitholders and with the approval of the Custodian Bank.

Any amendments shall become binding 5 days after publication in the Luxembourg «Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations».

Art. 16. Public Notices.

The Net Asset Value of the Units of the respective Classes and/or their redemption and issue price shall be announced on each Business Day in Luxembourg at the registered office of the Management Company.

The annual report of the Fund, which is published within four months of the close of the financial year, and all interim reports of the Fund shall be made available to Unitholders at the registered office of the Management Company, the Custodian Bank and each paying agent.

Any amendments to these Management Regulations shall be published in the Luxembourg «Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations» (the «Mémorial»). The liquidation of the Fund shall also be published in three other newspapers (one of which must be a Luxembourg newspaper).

Amendments to the Management Regulations, notifications to Unitholders and announcements of the suspension of the calculation of the Net Asset Value and of the redemption of Units will also be published in newspapers in countries in which the Units are marketed and sold.

Art. 17. Liquidation, Life of the Fund, and Merging of Subfunds.

The Fund and the Subfunds have been established for an unlimited period. Unitholders, their heirs or other beneficiaries may not request the division or liquidation of the Fund or of one of the Subfunds. However, the Management Company and the Custodian Bank are entitled to terminate the Fund or dissolve individual Subfunds at any time. Such a decision shall be published in the «Mémorial». It shall also be announced in three other newspapers specified in the Prospectus. From the day the decision to liquidate is taken by the Management Company and the Custodian Bank, no further Units shall be sold or redeemed.

On liquidation of the Fund, the Management Company will dispose of the Fund's assets in the best interests of the Unitholders and instruct the Custodian Bank to distribute the net liquidation proceeds (after deduction of liquidation costs) proportionately to the Unitholders, taking account of the rights attaching to the individual Classes. Any liquidation proceeds that cannot be distributed shall be deposited with the «Caisse des Consignations» in Luxembourg until the statutory period of limitation has elapsed.

If the Management Company liquidates a Subfund without terminating the Fund, it must redeem all Units at their Net Asset Value at the date of redemption. Notice of redemption of all Units at their Net Asset Value shall be given by the Management Company, and if the redemption proceeds cannot be distributed to the Unitholders by remittance, or by cheque or cash at the paying agents, they shall be kept at the Custodian Bank in favour of the former Unitholders for a period of six months, and thereafter at the «Caisse des Consignations» in Luxembourg.

Furthermore, the Management Company may decide to merge various Subfunds by converting the Class or Classes of Units of one or more Subfunds into the Class or Classes of Units of another Subfund. In such cases, the rights attaching to the various Classes shall be determined by reference to the relative Net Asset Value of the relevant Classes of Units on the effective date of such merger. Mergers shall be announced at least one month in advance in order to enable investors to request the repurchase of their Units, in the event that they do not wish to invest in the merged Subfunds.

Art. 18. Statute of Limitations.

Any claim of the Unitholders in respect of the Management Company or the Custodian Bank shall be subject to the statute of limitation five years after the date of the event which gives rise to said claim.

Art. 19. Applicable Law, Jurisdiction and binding Languages.

The District Court of Luxembourg shall have jurisdiction over all litigation arising between the Unitholders, the Management Company, the latter's shareholders and the Custodian Bank. Luxembourg law shall prevail. In respect of claims from investors in countries in which Units are offered and sold, the Management Company and/or the Custodian Bank may, however, subject themselves and the Fund to the jurisdiction of those countries.

The English version of these Management Regulations is binding; translations (authorised by the Management Company and the Custodian Bank) into languages of the countries in which Units are offered and sold may be acknowledged by the Management Company and the Custodian Bank as binding on them and the Fund in respect of such Units sold to investors in these countries.

Dated as of 21st July, 1999.

CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX) EUROYIELD PLUS

First Supplement to the Management Regulations

This first Supplement to the Management Regulations of CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX) and refers to CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX) EUROYIELD PLUS.

The reference currency of this Subfund is the Euros.

CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX) EUROYIELD PLUS will issue initially Class «Ca» Units.

The initial offering date and the initial issue price will be determined by the Management Company and published in the Prospectus. After the Initial Offering Date Units will be offered on each Valuation Day at their Net Asset Value (plus applicable issue taxes and the initial sales charge specified in the Prospectus).

Subscription shall be subject to the requirement set out in the Prospectus.

Class «Ca» Units will be capital growth Units. Therefore, no distribution is envisaged for the Units of this Subfund, although the Management Company may, in its discretion, decide to issue distribution Units in respect of this Subfund in the future. Income shall be used to increase the Net Asset Value of the Units after deduction of general costs. However, the Management Company may distribute from time to time - wholly or in part - ordinary net income and/or realised capital gains and all non-recurrent income, after deduction of realised capital losses. The Management Company may, from time to time, reduce the Net Asset Value of the Units by means of a split.

The investment strategy of this Subfund involves the investment of the assets of the Subfund principally in short dated debt securities and global equity securities (the «Investments»). Derivatives will be utilised for hedging purposes as well as for gaining exposure to certain market factors.

The primary investment objective of this Subfund is to provide a high level of return to investors against a benchmark of EURIBOR by using the INTERMARKET SYNTHETIC INDEX STRATEGY (ISIS) to enhance the performance of selected methodologies when applied to the Investments.

The concept of ISIS is to combine high performance existing methodologies together and by diversifying risk across these methodologies to offer a risk/reward profile that is expected to be an improvement on the risk/reward profile of any one methodology. The Management Company shall seek to achieve the target return for the Subfund by a strategy of investment utilising a combination of such investment methodologies. The methodologies are assessed and selected on the basis of a number of factors, including added value, information ratios and team stability. Further methodologies may be included in the investment strategy or reduce the subfunds exposure to a particular methodology to zero. It shall, however, continue to apply the selected investment methodologies to the stated Investments.

The methodologies contemplated for the Subfund may be described as follows:

Short Duration Global Fixed Income

The Subfund will invest a portion of its assets (initially at a minimum of 50%) in mostly short duration U.S. government securities, other mostly short term government securities, corporate bonds, commercial paper and certificates of deposit and will use some forwards to cover foreign exchange exposure. The objective of the methodology is to maximise returns while preserving principal and minimising risk relative to U.S. Dollar Libor through active management in the world's fixed income and currency markets. Currency exposure will be largely U.S. Dollar, which will be hedged back into the Euros subject to the Fund's Investment Restrictions.

In order to further enhance performance it is intended to use to some extent an arbitrage strategy in the equity and fixed income markets. A small portion of the assets may be used to acquire index options against which options on the same indices with a different duration or strike price will be sold. Options used will have a maturity of less than 24 months.

Global Equities

The Subfund will invest a portion of its assets (initially at a maximum of 50%) in global equities (predominantly long European and US equities) within a universe of the MSCI Europe Indices or similar recognised indices (for example, Dow Jones, Eurostocks Indices, S&P 500 Index, FT Actuaries Indices), hedged to Euribor. This hedge will be implemented subject to investment restriction 3 of the Management Regulations by the use of derivatives which will be based either on equity indices, in which case the Subfund may use quoted options and futures, or on a diversified basket of equities, in which event the hedge will be achieved by the acquisition of an OTC put option in combination with the sale of a call option in the securities comprising the basket.

The baskets of equities used in the hedge are designed to have the same market value and similar industry and geographical sector exposure as the equities that they are hedging.

Allocations to each such methodology may change over time. This will be due partly to market movements where for example one product outperforms the other and the allocation to it will therefore rise. There will also be deliberate reallocation amongst the methodologies designed to meet the return objective for the Subfund. It is possible that a reallocation of the methodologies described above may result in an allocation of 100% to a particular methodology and/or an allocation of 0% to one or more methodologies. It is further possible that one or more of the methodologies described above may be withdrawn from this Subfund altogether and that different methodologies be added to the Subfund.

Fees and Expenses

The Management Company shall charge a management fee in Euro equal to 0.45% of the Net Asset Value of the «Ca» Units plus a performance fee element of 33% of the amount by which the return to the Class of Units over one year exceeds the Performance Fee Benchmark of the Class of Units (as defined below).

The performance fee will be measured separately in respect of each calendar year and will be invoiced in the month of January in each year in respect of the previous calendar year, provided that during such a financial year the performance described above has been achieved. Should the performance measured for the Class of Units during any given calendar year be lower than that of the Performance Fee Benchmark, then the performance fee will not be due in respect of that year. For the subsequent year the Management Company shall be entitled to accrue the performance fee without a need to recover any deficit of performance of the preceeding year.

The performance fee element shall be calculated by adopting the following mechanism:

Calculation Period:	from 1st January to 31st December in each year (if the initial issue date of a Unit Class falls on a day other than the 1st January in any year, the first such period will commence on the issue date of that Unit Class and continue until 31st December of the subsequent calendar year)
Asset Base:	Average number of outstanding Units during the Calculation Period
Excess Return:	The percentage change in the Net Asset Value per Unit during the Calculation Period less the percentage change in the Performance Fee Benchmark over the same period
Performance Fee Benchmark:	The performance fee benchmark for «Ca» Unit Class is Euribor plus 1%. For the purpose of calculating the performance fee element, the rate of Euribor shall be determined on a monthly basis by applying to the current month the rate as at the last Business Day of the preceeding month
Profit Share:	The proportion of the Excess Return per Unit which shall accrue to the Management Company
Performance Fee:	$P \times N \times [(CV - OV) - (OV \times (CI/OI - 1))]$
«N»:	The average number of outstanding Units during the Calculation Period
«OV»:	The Net Asset Value per Unit at the beginning of the Calculation Period
«CV»:	The Net Asset Value per Unit at the end of the Calculation Period
«OI»:	The Performance Fee Benchmark level at the start of the Calculation Period
«CI»:	The Performance Fee Benchmark level at the end of the Calculation Period
«P»:	The Profit Share

A unitholder servicing fee shall not be charged in respect of Class «Ca» Units.

Dated as of 21st July, 1999.

Deutsche Fassung der Vertragsbedingungen des Anlagefonds

Diese Vertragsbedingungen des Anlagefonds («Fonds commun de placement») CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX), sowie deren zukünftige Änderungen, gemäss nachstehendem Artikel 15, regeln die Rechtsbeziehungen zwischen

1) der Verwaltungsgesellschaft CREDIT SUISSE ISIS FUND MANAGEMENT COMPANY, einer Aktiengesellschaft mit Sitz in Luxemburg, 5, rue Jean Monnet (in der Folge als «Verwaltungsgesellschaft» bezeichnet).

2) der Depotbank BROWN BROTHERS HARRIMAN (LUXEMBOURG) S.C.A., einer Kommanditgesellschaft auf Aktien mit Sitz in Luxemburg, 33, boulevard du Prince Henri.

3) den Zeichnern und Inhabern von CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX) Anteilen (in der Folge als «Anteilsinhaber» bezeichnet), welche durch Erwerb solcher Anteile diesen Vertragsbedingungen beitreten.

Art. 1. Der Fonds.

CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX) (in der Folge als «Fonds» bezeichnet) ist ein Anlagefonds unter dem Recht des Grossherzogtums Luxemburg. Der Fonds stellt eine unselbständige Gemeinschaft der Anteilsinhaber an Wertpapieren und anderen Vermögenswerten (nachfolgend als «Wertpapiere» bezeichnet) dar, welche im Interesse der Miteigentümer (nachfolgend als «Anteilsinhaber» bezeichnet) von der Verwaltungsgesellschaft, einer Gesellschaft luxemburger Rechts mit Gesellschaftssitz in Luxemburg, verwaltet wird. Innerhalb des Fonds können jederzeit einzelne Subfonds aufgelegt werden, in welchen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten zusammengeschlossen sind, welche sich auf jeweils spezifische Anteilkategorien beziehen (nachfolgend ebenfalls als «Anteil an einem Subfonds» bezeichnet). Der Fonds besteht aus der Gesamtheit der jeweiligen Subfonds. Der Fonds wird im Interesse der Anteilsinhaber von der Verwaltungsgesellschaft verwaltet im Einklang mit diesen Vertragsbedingungen und dem Prospekt des Fonds (der «Prospekt»). Das Fondsvermögen wird von der Depotbank gehalten und ist von dem der Verwaltungsgesellschaft getrennt.

Für jeden Subfonds kann die Verwaltungsgesellschaft verschiedene Anteilklassen («Klassen») sowie Subklassen ausgeben, inklusive ausschüttende Anteile («Ausschüttungsanteile») und thesaurierende Anteile wie dies in den Zusätzen zu diesen Vertragsbedingungen beschrieben ist.

Die Subfonds werden durch gesonderte in den Zusätzen zu diesen Vertragsbedingungen aufgeführte Namen bezeichnet. Es wird ebenfalls für jeden einzelnen Subfonds eine Referenzwährung darin festgelegt.

Art. 2. Die Verwaltungsgesellschaft.

Der Fonds wird für die Anteilsinhaber von der Verwaltungsgesellschaft, welche ihren Sitz in Luxemburg hat, verwaltet.

Die Verwaltungsgesellschaft ist mit den weitgehendsten Rechten, jedoch unter den Beschränkungen des nachstehenden Artikels 4, zur Verwaltung des Fonds für die Anteilsinhaber ausgestattet; sie ist insbesondere berechtigt, jegliche Wertpapiere zu kaufen, zu verkaufen, zu zeichnen, zu tauschen und in Empfang zu nehmen, sowie sämtliche Rechte auszuüben, die unmittelbar oder mittelbar mit dem Vermögen des Fonds zusammenhängen.

Der Verwaltungsrat der Verwaltungsgesellschaft bestimmt die Anlagerichtlinien der Subfonds nach Massgabe der im nachfolgenden Artikel 4 festgelegten Anlagepolitik und Beschränkungen.

Der Verwaltungsrat der Verwaltungsgesellschaft darf sowohl einen Anlageausschuss, welcher aus Mitgliedern des Verwaltungsrats bestehen kann, als auch andere Personen als Anlageberater hinzuziehen.

Der Verwaltungsrat kann ebenfalls Geschäftsführer oder Angestellte mit der täglichen Ausführung der Anlagepolitik sowie der Verwaltung des Fondsvermögens beauftragen.

Die Verwaltungsgesellschaft kann generell zugunsten des Fonds Informationsdienste, Beratung und andere Dienstleistungen in Anspruch nehmen.

Art. 3. Die Depotbank.

BROWN BROTHERS HARRIMAN (LUXEMBOURG) S.C.A., eine Kommanditgesellschaft auf Aktien luxemburgischen Rechts mit Sitz in Luxemburg, wurde als Depotbank bestellt.

Die Verwaltungsgesellschaft sowie die Depotbank können dieses Vertragsverhältnis mit einer Kündigungsfrist von drei Monaten zu jedem beliebigen Zeitpunkt mittels schriftlicher Mitteilung der einen an die andere Partei beenden. Die Abberufung der Depotbank durch die Verwaltungsgesellschaft ist aber nur zulässig, wenn eine neue Depotbank die in diesen Vertragsbedingungen festgelegten Funktionen und Verantwortlichkeiten einer Depotbank übernimmt. Weiterhin hat auch nach Abberufung die Depotbank ihre Funktionen so lange wahrzunehmen, als es notwendig ist, um das gesamte Fondsvermögen an die neue Depotbank zu übertragen.

Im Falle einer Kündigung durch die Depotbank ist die Verwaltungsgesellschaft verpflichtet, innerhalb von 2 Monaten eine neue Depotbank zu ernennen, welche die Funktionen und Verantwortung der Depotbank gemäss diesen Vertragsbedingungen übernimmt. In diesem Fall bleibt ebenfalls die Depotbank solange in Funktion, bis das Fondsvermögen an die neue Depotbank übertragen wurde.

Das Fondsvermögen, nämlich alle flüssigen Mittel und Wertpapiere, wird von der Depotbank für die Anteilsinhaber des Fonds gehalten. Die Depotbank kann mit Genehmigung der Verwaltungsgesellschaft Banken und Finanzinstitute mit der Aufbewahrung von Wertpapieren des Fonds beauftragen. Die Depotbank kann Wertpapiere in Sammeldepots bei Depotstellen hinterlegen, welche die Depotbank mit Zustimmung der Verwaltungsgesellschaft auswählt. Im Hinblick auf die Konten und Wertpapierdepots erfüllt die Depotbank die banküblichen Pflichten. Die Depotbank kann nur auf Auftrag der Verwaltungsgesellschaft und innerhalb des Rahmens dieser Vertragsbedingungen über das Fondsvermögen verfügen und für den Fonds Zahlungen an Dritte leisten. Ferner übt die Depotbank sämtliche in Artikel 17 des Gesetzes vom 30. März 1988 betreffend die Organismen für gemeinsame Anlagen vorgesehenen Funktionen aus.

Die Depotbank hat Anspruch aus dem Fondsvermögen auf nach dem Wert der deponierten Wertpapiere berechnete Depotgebühren, deren Höhe jeweils den banküblichen Ansätzen entspricht. Die Depotbankkommission geht zu Lasten der Verwaltungsgesellschaft.

Art. 4. Anlagepolitik.

Das Ziel des Fonds ist es, innerhalb der einzelnen Subfonds hauptsächlich einen hohen und stetigen Ertrag im Vergleich zu ausgewählten Benchmarks (angepassten Referenzindizes) zu erreichen. Das Vermögen der Subfonds wird jeweils nach dem Grundsatz der Risikoverteilung in verschiedenen Arten von Wertpapieren (wie spezifisch in den Zusätzen beschrieben) angelegt, wobei ausgewählte Anlagemethoden zur Anwendung kommen. Es ist beabsichtigt, es den Anlegern zu ermöglichen, eine ausgewogene Teilnahme an einer breit gefächerten Auswahl von Wertpapieren, inklusive festverzinslicher Wertpapiere und Anlagen in Aktien zu erzielen. Daneben dürfen für die Subfonds flüssige Mittel und Geldmarktinstrumente mit einer Laufzeit von weniger als zwölf Monaten gehalten werden. Die Subfonds können die vorgesehene Marktausrichtung über Tausch-, Futures -und Optionstransaktionen, inklusive durch nicht notierte (OTC) Optionen erreichen. Innerhalb der in der nachfolgenden Anlagebeschränkung 5 vorgesehenen Grenze können die Subfonds in andere Organismen für gemeinsame Anlagen des offenen Typs anlegen.

Die flüssigen Mittel der Subfonds sind im Prinzip in derjenigen Währung zu halten, welche als Referenzwährung der einzelnen Subfonds angegeben ist. Entsprechend der für den einzelnen Subfonds gültigen Anlagerichtlinien kann aber die Verwaltungsgesellschaft weitere Währungen bestimmen, in denen ein Subfonds anlegen kann. Sämtliche Währungen, in welche der jeweilige Subfonds anlegen darf, gelten als Anlagewährung.

Bis zu einem Drittel des Nettovermögens (wie in Artikel 8 definiert) jedes Subfonds darf in anderen Währungen angelegt werden als jene, welche jeweils als Anlagewährung im Verkaufsprospekt für die einzelnen Subfonds angegeben ist. Der nicht gegen die Anlagewährung abgesicherte Teil dieser Anlagen darf 10% des Nettovermögens des Subfonds nicht übersteigen.

Vorbehaltlich der nachstehenden Anlagebeschränkungen darf der Fonds von Zeit zu Zeit Wertpapierleihgeschäfte («securities lending») tätigen.

Anlagebegrenzungen

Für die Anlagen eines jeden Subfonds gelten folgende Bestimmungen:

1. Die Fondsanlagen dürfen ausschliesslich bestehen aus:

- a) Wertpapieren, die an Börsen eines EU-Mitgliedstaates zugelassen sind oder an einem anderen anerkannten und dem Publikum offenstehenden, regelmässig stattfindenden geregelten Markt eines EU-Mitgliedstaates gehandelt werden;
- b) Wertpapieren, die an Börsen eines Staates, welcher nicht der EU angehört, oder welche an einem anderen anerkannten und dem Publikum offenstehenden, regelmässig stattfindenden geregelten Markt eines Staates, welcher nicht der EU angehört, und welcher sich in einem Land in Europa, Amerika, Asien, Afrika oder Ozeanien befindet, gehandelt werden (nachfolgend als «geregelter Markt» bezeichnet);
- c) Wertpapieren aus Neuemissionen, sofern die Emissionsbedingungen die Verpflichtungen enthalten, die Zulassung zur amtlichen Notierung an Börsen oder an anderen geregelten Märkten zu beantragen, und sofern diese Zulassung innerhalb eines Jahres nach der Emission erfolgt.

2. Abweichend von den in Ziffer 1, Absatz a), b) und c) festgesetzten Anlagebeschränkungen darf jeder Subfonds:

a) höchstens 10% seines Nettovermögenswertes in anderen als in Ziffer 1. genannten Wertpapieren anlegen, ausgenommen hiervon sind die unter Ziffer 2., Absatz c) aufgeführten Geldmarktpapiere;

b) höchstens 10% seines Nettovermögenswertes in verbrieften Rechten anlegen, welche ihren Merkmalen nach Wertpapieren gleichgestellt werden können (insbesondere durch ihre Übertragbarkeit, Veräusserbarkeit und periodische Bewertbarkeit) und deren Restlaufzeit 12 Monate überschreitet. Die Beschränkungen unter Ziffer 2, Absatz a) und b) können zusammen in keinem Fall 10% des Nettovermögenswertes eines jeden Subfonds überschreiten;

c) die Anlagen die den Begrenzungen unter Ziffer 2, Absatz a) und b) unterliegen, dürfen zusammen 10% des Nettovermögens eines jeden Subfonds nicht übersteigen;

d) die Subfonds dürfen daneben auch flüssige Mittel und Festgelder in unterschiedlichen Währungen halten. Ein Anteil von bis zu 49% des Wertes des Nettovermögens jedes Subfonds darf in Bankguthaben und Geldmarktpapieren, welche nicht als Wertpapiere gelten, gehalten werden. Die im Absatz c) genannten Papiere dürfen zum Zeitpunkt ihres Erwerbes durch den Fonds eine restliche Laufzeit von höchstens 12 Monaten haben.

3. Jeder Subfonds darf sich gemäss der nachfolgenden Bestimmungen der Instrumente (Kauf- und Verkaufsoptionen) und/oder der Techniken (Ankauf und Verkauf auf Termin), die Wertpapiere oder Terminkontrakte auf Börsenindizes oder Obligationen zum Gegenstand haben, bedienen, sowie Devisentransaktionen tätigen:

a) In diesem Zusammenhang darf jeder Subfonds Call-Optionen und Put-Optionen auf Wertpapiere erwerben, wenn dadurch der Einstandspreis solcher Optionen 15% des Nettovermögens des Subfonds (inklusive der Einstandspreise für Käufe von Call- und Put-Optionen, welche unter lit. e), f) und g) aufgeführt sind) nicht überschreitet.

b) Jeder Subfonds darf weiterhin Call-Optionen verkaufen, wenn er im Besitz der zugrundeliegenden Wertpapiere, entsprechender Call-Optionen oder anderer Instrumente ist, welche eine angemessene Absicherung der aus den Optionskontrakten entstehenden Verpflichtungen gewährleisten, oder wenn er durch entgegengerichtete Kontrakte oder ähnliche Instrumente abgesichert ist.

c) Bei Verkäufen von Put-Optionen muss der Gegenwart der eingegangenen Verpflichtungen über die ganze Dauer des Kontraktes durch Liquiditäten abgedeckt sein.

d) Die Summe der durch den Verkauf von Call-Optionen und Put-Optionen eingegangenen Verpflichtungen, darf zusammen mit den Verpflichtungen, welche aus den unter lit. e), f) und g) aufgeführten Geschäften hervorgehen, zu keinem Zeitpunkt des Nettovermögens des Subfonds übersteigen.

e) Jeder Subfonds darf zur Absicherung von Kursrisiken Terminkontrakte und Call-Optionen auf Börsenindizes verkaufen sowie Put-Optionen auf Börsenindizes kaufen, ohne dass die eingegangenen Verpflichtungen den Wert des entsprechenden Wertpapiervermögens übersteigen. Das Erreichen der Absicherung durch die vorangenannten Geschäfte setzt eine relativ enge Korrelation zwischen der Zusammensetzung des angewandten Indizes und des entsprechenden Wertpapierbestandes voraus.

Ein Subfonds kann ebenfalls Call-Optionen auf einen breitgestreuten Wertpapierkorb verkaufen, falls es der Zweck des Verkaufs solcher Optionen ist, das Marktrisiko des Portefeuilles (oder eines Teils davon) des Subfonds, welcher Wertpapiere der gleichen ökonomischen und geographischen Sektoren beinhaltet, abzudecken, unter dem Vorbehalt dass die Liquidität des Marktes ausreichend sein muss, um eine sofortige Abdeckung der offenen Positionen zu gewährleisten. In diesem Fall dürfen die gesamten Ausübungspreise der ungedeckten Call-Optionen die vom Subfonds verkauft werden, 25% dessen Nettovermögens nicht übersteigen.

f) Jeder Subfonds darf zur Absicherung von Zinsrisiken Terminkontrakte und Call-Optionen auf Zinssätze verkaufen sowie Put-Optionen auf Zinssätze kaufen, ohne, dass dabei die eingegangenen Verpflichtungen den Wert des in dieser Währung gehaltenen Wertpapiervermögens übersteigen. Diese Regelung gilt auch für Zins-Swaps, welche mit erstklassigen, auf solche Geschäfte spezialisierten Finanzinstituten getätigt werden.

g) Ausser den oben erwähnten Kontrakten darf jeder Subfonds Termin- und Optionskontrakte auf sämtliche Finanzinstrumente, welche nicht dem Ziel der Absicherung dienen, kaufen und verkaufen. Hierbei darf die Summe der Verpflichtungen aus den unter lit. e), f) und g) genannten Geschäften zuzüglich der Verpflichtungen aus den Verkäufen von Put-Optionen auf Wertpapieren des Nettovermögens des Subfonds nicht überschreiten.

In diesem Zusammenhang sind Verpflichtungen, welche nicht aus Optionen auf Wertpapiere hervorgehen, wie folgt definiert:

- Bei Terminkontrakten entsprechen die Verpflichtungen dem Liquidationserlös der Nettopositionen der Kontrakte (nach Kompensation der Kauf- und Verkaufspositionen), welche auf gleichartige Finanzinstrumente lauten, ohne Berücksichtigung der jeweiligen Laufzeiten;

- Bei gekauften und verkauften Optionskontrakten entsprechen die Verpflichtungen der Summe der Ausübungspreise der Optionen, welche die Nettoverkaufspositionen (nach Kompensation der gekauften und verkauften Optionen) denen die gleichen Aktiva zugrunde liegen, darstellen.

h) Die Summe der Einstandspreise für die Käufe der oben unter lit g) angeführten Call- und Put-Optionen, zusammen mit den unter Ziffer 3. lit a), e) und f) aufgeführten Einstandspreisen, darf 15% des Nettovermögens des Subfonds nicht übersteigen.

i) Jeder Subfonds darf zur Absicherung von Währungsrisiken Devisenterminkontrakte und Call-Optionen auf Devisen verkaufen sowie Put-Optionen auf Devisen kaufen, sowie Devisen auf Termin verkaufen oder Währungs-Swaps mit erstklassigen Finanzinstituten, welche auf solche Geschäfte spezialisiert sind, tätigen. Das Volumen sowie die Laufzeit der obengenannten Transaktionen in einer bestimmten Währung darf den Gesamtwert aller in dieser Währung gehaltenen Aktiva des Subfonds und deren Verweildauer im Subfonds nicht überschreiten.

j) Sämtliche unter Ziffer 3. beschriebenen Instrumente und Kontrakte müssen an einer Börse oder einem anderen geregelten Markt notiert bzw. gehandelt werden. Ausgenommen davon sind die oben erwähnten Devisentermingeschäfte, Währungs- oder Zinsswapgeschäfte, sowie Call- und Put-Optionen auf einen Wertpapierkorb welche im Zusammenhang mit einer Risikoabdeckungstransaktion gekauft oder verkauft werden.

4. a) Jeder Subfonds darf nicht mehr als 10 % seines Nettovermögens in Wertpapiere desselben Emittenten anlegen. Ausserdem darf der Gesamtwert der Wertpapiere von Emittenten, in denen der Subfonds mehr als 5 % seines Nettovermögens anlegt, 40 % des Wertes seines Nettovermögens nicht übersteigen.

b) Die in Ziffer 4, Absatz a) genannte Grenze ist auf 35% angehoben, wenn die Wertpapiere von einem Mitgliedstaat der Europäischen Union, seinen Gebietskörperschaften, einem Staat, der nicht der Europäischen Union angehört, oder internationalem Organismen öffentlich-rechtlichen Charakters, denen ein oder mehrere Mitgliedstaaten der Europäischen Union angehören, begeben oder garantiert werden.

Die in Ziffer 4, Absatz b) genannten Wertpapiere bleiben bei der Anwendung der Grenze von 40% nach Ziffer 4. Absatz a) ausser Betracht.

c) Die Begrenzung auf 10% gemäss Ziffer 4 lit. a) erhöht sich auf 100% wenn es sich um Wertpapiere handelt, die von einem OECD-Mitgliedsstaat begeben oder garantiert werden. In diesem Fall muss der betreffende Subfonds Wertpapiere aus mindestens sechs verschiedenen Emissionen halten, wobei der Anteil der Wertpapiere einer Emission 30% des Nettovermögens des Subfonds nicht überschreiten darf.

5. Jeder Subfonds ist ermächtigt, bis zu 5% seines Nettovermögens in Anteile von Organismen für gemeinsame Anlagen in Wertpapiere des offenen Typs im Sinne des Artikel 1, Absatz 2, erster und zweiter Gedankenstrich der Richtlinie des Rats der Europäischen Gemeinschaft vom 20. Dezember 1985 (85/611/EG) anzulegen. Der Erwerb von Anteilen anderer Organismen für gemeinsame Anlagen ist nur zulässig, wenn diese eine Anlagepolitik, welche mit der des jeweiligen Subfonds vereinbar ist, verfolgen. Anlagen in Anteilen von anderen Organismen für gemeinsame Anlagen die von der Verwaltungsgesellschaft oder von einer mit dieser verbundenen Gesellschaft verwaltet werden, dürfen nur dann vorgenommen werden falls (i) der jeweilige Anlagefonds oder die jeweilige Anlagegesellschaft in einem geographischen oder ökonomischen Sektor spezialisiert ist, und (ii) dem Fonds keine Kosten oder Gebühren aus dieser Transaktion entstehen.

6. Jeder Subfonds darf für maximal 10% seines Nettovermögens Wertpapiere im Rahmen von Repos (Pensionsgeschäften) erwerben, welche mit erstklassigen Finanzinstituten, die auf solche Geschäfte spezialisiert sind, abgeschlossen werden können. Während der Laufzeit eines solchen Geschäfts mit Wiederkaufsvorbehalt kann der Subfonds die Wertpapiere, die Gegenstand dieses Geschäfts sind, nicht verkaufen, bevor der Wiederkauf der Wertpapiere durch die Gegenpartei ausgeführt wurde oder die Frist zum Rückkauf verstrichen ist. Die Verwaltungsgesellschaft muss darauf achten, die Grössenordnung der Käufe auf einem Niveau zu halten, welches es ihr jederzeit ermöglicht, den Rücknahmeverpflichtungen des Fonds nachzukommen.

7. a) Das Fondsvermögen darf nicht in Wertpapieren angelegt werden, die mit einem Stimmrecht verbunden sind, das dem Fonds erlaubt, einen nennenswerten Einfluss auf die Geschäftsführung eines Emittenten auszuüben.

b) ausserdem darf der Fonds nur:

- 10% der stimmrechtlosen Aktien ein und desselben Emittenten,
- 10% der Schuldverschreibungen ein und desselben Emittenten,
- 10% der Anteile ein und desselben Organismus für gemeinsame Anlagen erwerben.

In den beiden letztgenannten Fällen brauchen die Beschränkungen beim Erwerb nicht eingehalten zu werden, wenn sich der Bruttobetrag der Schuldverschreibungen und der Nettobetrag der ausgegebenen Anteile im Zeitpunkt des Erwerbes nicht feststellen lassen.

Die unter lit. a) und b) angeführten Beschränkungen sind nicht anzuwenden auf:

- Wertpapiere, die von einem EU-Mitgliedstaat oder dessen öffentlichen Gebietskörperschaften begeben oder garantiert werden,
- Wertpapiere, die von einem Staat, welcher nicht der EU angehört, ausgegeben oder garantiert werden,
- Wertpapiere, die von internationalen Organisationen öffentlich-rechtlichen Charakters begeben werden, denen ein oder mehrere EU-Mitgliedstaaten angehören,
- Aktien, durch die ein Subfonds Anteil am Kapital einer Gesellschaft mit Sitz in einem Staat ausserhalb der EU erhält, die ihre Aktiva hauptsächlich in Wertpapiere von Emittenten mit Sitz in diesem Staat anlegt, wenn dies aufgrund der nationalen Gesetzgebung dieses Staates die einzige Möglichkeit ist, Anlagen in Wertpapieren von Emittenten dieses Staates zu tätigen. Diese Ausnahme gilt jedoch nur, vorausgesetzt, dass die Anlagepolitik dieser Gesellschaft mit Sitz ausserhalb der EU die unter Ziffer 4. lit. a) und b) und lit. 5., 7. lit. a) und b) aufgeführten Beschränkungen enthält.

8. Die Verwaltungsgesellschaft darf für keinen Subfonds Kredite aufnehmen, es sei denn:

- a) für den Ankauf von Devisen mittels eines «back-to-back Darlehens»
- b) vorübergehend bis zur Höhe von 10% des Nettovermögenswertes jedes Subfonds.

9. Der Fonds darf keine Kredite gewähren oder für Dritte als Bürge eintreten.

10. Der Fonds darf jedoch aus dem Fondsvermögen Wertpapiere im Rahmen der vom Cedel System («CEDEL») und vom Euroclear System («EUROCLEAR») sowie von anderen erstrangigen Finanzinstituten, welche in dieser Aktivität spezialisiert sind, vorgesehenen Bedingungen und Prozeduren ausleihen. Solche Operationen dürfen sich nicht über eine Periode von mehr als 30 Tagen erstrecken und dürfen die Hälfte des Wertes des Wertpapierportefeuilles jedes Subfonds nicht überschreiten, es sei denn, diese Kontrakte können zu jedem Zeitpunkt aufgelöst und die ausgeliehenen Titel zurückerstattet werden.

Ausserdem muss der Fonds grundsätzlich eine Garantie erhalten, welche zum Zeitpunkt des Kontraktbeginns den Wert der ausgeliehenen Titel nicht unterschreiten darf. Diese Garantie muss in Form von erstklassigen Bankgarantien oder Liquiditäten und/oder Wertpapieren, welche von einem OECD-Mitgliedstaat oder dessen öffentlichen Gebietskörperschaften oder von supranationalen Institutionen und Organisationen gemeinschaftlicher, regionaler oder universeller Art ausgegeben oder garantiert sind und auf den Namen des Fonds bis zum Ablauf der Ausleihdauer blockiert sind, ausgegeben werden.

11. Der Fonds darf nicht in Immobilien, Edelmetalle, Zertifikate über letztere, Waren und Wertpapieren oder in von der Verwaltungsgesellschaft ausgegebenen Wertpapieren anlegen.

12. Der Fonds darf keine Leerverkäufe von Wertpapieren tätigen.

13. Die Verpfändung des Fondsvermögens ist untersagt und es darf nicht zu Sicherungszwecken übertragen oder abgetreten werden. Die bei Options-, Futures-, und Termingeschäften üblichen Margendepots sind im Sinne dieser Bestimmung nicht als Verpfändung anzusehen.

Die obenangeführten Beschränkungen gelten nicht für die Ausübung von Bezugsrechten.

Während der ersten sechs Monate nach der offiziellen Zulassung in Luxemburg brauchen die oben unter Ziffer 4. angeführten Beschränkungen nicht eingehalten zu werden, vorausgesetzt, dass das Prinzip der Risikostreuung eingehalten wird.

Werden die obengenannten Beschränkungen unbeabsichtigt aus Gründen, die außerhalb der Kontrolle der Verwaltungsgesellschaft sind oder als Resultat der Ausübung des Zeichnungsrechts überschritten, muss die Verwaltungsgesellschaft vorrangig das Ziel verfolgen diese Situation zu beheben, die unter Berücksichtigung der Interessen der Anteilsinhaber.

Die Verwaltungsgesellschaft ist berechtigt, jederzeit im Interesse der Anteilsinhaber weitere Anlagebeschränkungen festzusetzen, soweit diese erforderlich sind, um den Gesetzen und Bestimmungen jener Länder zu entsprechen, wo Anteilscheine des Fonds angeboten und verkauft werden bzw. werden sollen.

Art. 5. Ausgabe von Anteilen.

Die Anteile eines jeweiligen Subfonds werden an jedem Bankgeschäftstag (gemäss der in Artikel 8 enthaltenen Definition) durch die Verwaltungsgesellschaft nach Zahlung des Kaufpreises an die Depotbank ausgegeben.

Im Zusammenhang mit der Ausgabe von Anteilen kann die Verwaltungsgesellschaft Dritte als Vertriebsstelle benennen und ebenfalls einen Dritten mit dem Alleinvertrieb beauftragen.

Es ist der Verwaltungsgesellschaft sowie der Depotbank im Rahmen ihrer Vertriebstätigkeit gestattet, Zeichnungen zurückzuweisen sowie gegenüber natürlichen oder juristischen Personen in bestimmten Ländern und Gebieten den Verkauf von Anteilen zu untersagen oder zu begrenzen, falls dem Fonds dadurch ein Nachteil entstehen könnte, oder falls ein Kauf im jeweiligen Land gegen die anwendbaren Gesetze verstösst.

Die Verwaltungsgesellschaft kann ebenfalls für jede Klasse oder Subklasse eine Mindestanlage vorschreiben, welche in den Zusätzen zu diesen Vertragsbedingungen festgelegt ist.

Weiterhin darf die Verwaltungsgesellschaft

- a) nach ihrem Ermessen Zeichnungsanträge zurückweisen,
- b) jederzeit Anteile zurücknehmen, die von Anteilsinhabern gehalten werden, welche vom Erwerb oder Besitz von Anteilen ausgeschlossen sind.

Die Verwaltungsgesellschaft behält sich ebenfalls das Recht vor die einzelnen Subfonds mengenmässig zu begrenzen und die Ausgabe weiterer Anteile einzustellen, falls sie dies im Interesse einer ordentlichen Verwaltung der Anlagen des Fonds als notwendig erachtet. Solche Änderungen werden von der Verwaltungsgesellschaft veröffentlicht.

Ausser im Fall der Ausgabe von Inhaberanteilscheinen können Anteile in Bruchteilen (3 Nachkommastellen) ausgegeben werden. Die Rechte werden anteilmässig ausgeübt. Die Klassen und Unterklassen der vom Fonds ausgegebenen Anteile sind in den Zusätzen zu diesen Vertragsbedingungen beschrieben.

Art. 6. Ausgabepreis.

Bezüglich der Erstausgabeperiode wird der Erstausgabepreis pro Anteil jeder Klasse von der Verwaltungsgesellschaft bestimmt. Der Erstausgabepreis kann eine Vermittlungsgebühr beinhalten, die im Prospekt des Fonds beschrieben wird. Nach der Erstausgabe entspricht der Ausgabepreis der Anteile dem jeweiligen beim Eingang des Kaufantrages oder falls dies im Prospekt für den betreffenden Subfonds so festgelegt ist, am Tage nach Einreichen des Kaufantrages gültigen Nettovermögenswert, in jedem Fall zuzüglich einer Vermittlungsgebühr deren Satz im Prospekt des Fonds angegeben wird. Solche Gebühren fliessen den Banken oder anderen Finanzinstituten, welche mit dem Anteilsvertrieb befasst sind, zu. Überdies werden jegliche anfallende Ausgabesteuern dem Käufer verrechnet. Für verschiedene Anteilsklassen kann eine bei Rücknahme fällige Vermittlungsgebühr von dem Rücknahmepreis abgerechnet werden, deren Bedingungen von der Verwaltungsgesellschaft bestimmt und im Verkaufsprospekt veröffentlicht werden.

Die Zahlung des Ausgabepreises, plus eventueller Vermittlungsgebühren, muss innerhalb fünf Bankgeschäftstagen nach Berechnung des Ausgabepreises getätigt werden, oder innerhalb einer kürzeren Periode, wie sie gegebenenfalls von der Verwaltungsgesellschaft für eine spezifische Anteilsklasse bestimmt und im Verkaufsprospekt veröffentlicht wird.

Art. 7. Anteilscheine.

Jede natürliche oder juristische Person ist vorbehaltlich der Regelung in Artikel 5 dieser Vertragsbedingungen berechtigt, sich an dem Fonds durch Zeichnung eines oder mehrerer Anteile zu beteiligen. Anteile werden in der Regel ohne Ausgabe von Zertifikaten durch Gutschrift an eine Sammeldepotstelle ausgegeben, um über eine vom Anteilsinhaber bestimmte Depotstelle gehalten zu werden. Bezüglich verschiedener Anteilsklassen, welche in Zusätzen zu diesen Vertragsbedingungen angegeben sind, werden auf Anfrage Anteilscheine als Inhaberpapiere mit Couponbogen ausgestellt, die in Stückelungen von 1, 10, 100, und 1.000 Anteilen ausgegeben werden. Die Druckkosten der Anteilscheine können dem Anteilsinhaber, welcher eine solche physische Lieferung beantragt, in Rechnung gestellt werden. Jeder Anteilschein trägt die Unterschrift der Verwaltungsgesellschaft und der Depotbank, welche beide durch Facsimileunterschriften ersetzt werden können.

Bezüglich anderer Klassen, werden Anteile in Namensform ausgegeben und in diesem Fall ist das Anteilsregister der Beweis für deren Besitz. Im Falle von Namensanteilen erhalten die Anteilsinhaber Auszüge die ihre Rechte an Anteilen bestätigen, ausser für den Fall, dass die Anteile durch eine Depotstelle gehalten werden.

Die Verwaltungsgesellschaft darf im Interesse der Anteilsinhaber die Anteile teilen oder zusammenlegen.

Art. 8. Nettovermögenswert.

Der Nettovermögenswert der Anteile jedes Subfonds wird in der Referenzwährung des jeweiligen Subfonds ausgedrückt und von der Verwaltungsgesellschaft an jedem Bankgeschäftstag unter Aufsicht der Depotbank bestimmt. Als Bankgeschäftstag in Luxemburg gilt jeder Tag, ausser Samstags und Sonntags, an welchem die Banken in Luxemburg geöffnet sind. Um den Nettovermögenswert pro Anteil zu bestimmen, wird der gesamte Nettovermögenswert des jeweiligen Subfonds durch die Gesamtheit seiner im Umlauf befindlichen Anteile geteilt; falls es sich um einen Subfonds mit mehreren Anteilklassen handelt, wird der Teil des Nettovermögens des Subfonds, welcher der jeweiligen Anteilkategorie zuzurechnen ist, durch die Anzahl der ausgegebenen Anteile der jeweiligen Klasse geteilt. Der Teil innerhalb eines Subfonds, welcher einer spezifischen Klasse zugeteilt wird, wird wie folgt vorgenommen:

Jeder Subfonds besteht aus einem Portefeuille, welches allen Anteilklassen dieses Subfonds gemein ist, ausserdem können innerhalb jedes Subfonds Aktiva welche klassenspezifisch sind, für eine spezifische Anteilkategorie oder mehrere spezifische Anteilklassen getrennt vom gemeinen Portfolio gehalten werden. Gleichfalls, ausser den Verbindlichkeiten welche allen Anteilklassen gemein sind, können spezifische Verbindlichkeiten für eine oder mehrere Anteilklassen eingegangen werden.

Der Teil des Portefeuilles, welcher allen Anteilklassen innerhalb des Subfonds gemein ist und welche einer Anteilskategorie zuzurechnen ist, wird bestimmt, indem Ausgaben, Rückgaben, Ausschüttungen sowohl als Zahlungen von klassenspezifischen Ausgaben oder Einzahlungen, des von klassenspezifischen Aktiva abgeleiteten Einkommens oder Realisierungserlöse in Betracht gezogen werden, wobei die Bewertungsregeln welche nachfolgend beschrieben sind, entsprechend anzuwenden sind.

Der Prozentsatz des Nettovermögens eines gemeinsamen Portefeuilles eines Subfonds, welcher einer Anteilskategorie zuzurechnen ist, wird wie folgt festgestellt:

1. Zuerst wird der Prozentsatz des Nettowertes des gemeinsamen Portefeuilles, der jener Anteilskategorie zuzurechnen ist, dem Verhältnis der ausgegebenen Zahl der Anteile jeder Klasse und des jeweiligen in das Portefeuille gezahlten Ausgabepreises bei Erstausgabe von Anteilen einer neuen Klasse festgestellt;

2. Der bei Ausgabe von weiteren Anteilen einer spezifischen Klasse vereinnahmte und dem gemeinsamen Portefeuille zugeführte Ausgabepreis ergibt eine Erhöhung des Prozentsatzes des Nettowertes des gemeinsamen Portefeuilles, welcher dieser Anteilskategorie zuzurechnen ist;

3. Falls der Fonds für eine gesonderte Anteilskategorie spezifische Vermögenswerte erwirbt oder klassenspezifische Kosten zahlt (was ebenfalls einen höheren Anteil von Kosten gegenüber denjenigen von anderen Anteilklassen beinhaltet) oder falls er spezifische Ausschüttungen vornimmt oder den Rücknahmepreis von Anteilen einer Klasse zahlt, wird der Prozentsatz des Nettowertes des gemeinsamen Portefeuilles gekürzt um die Anschaffungskosten der klassenspezifischen Vermögenswerte, der gezahlten klassenspezifischen Kosten, der Ausschüttungen auf die Anteile dieser Klasse oder den Rücknahmepreis, welcher bei Rücknahme von Anteilen einer Klasse gezahlt wird;

4. Der Wert von klassenspezifischen Vermögenswerten und der Betrag von klassenspezifischen Verbindlichkeiten wird nur der oder den Anteilklassen die davon betroffen sind zugerechnet, und erhöht oder mindert den Nettovermögenswert der Anteile dieser Anteilskategorie -oder klassen.

Die Verteilung der Aktiva und Passiva des Fonds auf die verschiedenen Subfonds wird wie folgt vorgenommen:

a) der Ausgabepreis, welcher vom Fonds bei Ausgabe von Anteilen vereinnahmt wird, und die Reduzierung des Fondsvermögens wegen Rücknahmen von Anteilen (oder Ausschüttungen auf Anteilen) wird dem Subfonds zugerechnet, auf welchen die Anteile sich beziehen;

b) die Vermögenswerte die aufgrund der Anlage des Ausgabepreises von Anteilen erworben werden und das von diesen abgeleitete Einkommen sowie die Werterhöhung von solchen Anlagen die einem Subfonds zugerechnet sind, werden dem betroffenen Subfonds zugeschrieben;

c) die Verbindlichkeiten, Kosten und Wertminderungen im Zusammenhang mit Anlagen des Fonds oder anderen Operationen welche sich auf einen spezifischen Subfonds beziehen, werden diesem zugerechnet;

d) falls Devisentransaktionen, Instrumente oder Finanztechniken mit einem spezifischen Subfonds zusammenhängen, werden die Konsequenzen deren Benutzung diesem zugerechnet;

e) falls Aktiva, Einkommen, Werterhöhungen, Verbindlichkeiten, Kosten oder Wertminderungen sowie der Gebrauch von Devisen, Transaktionen, Instrumenten oder Techniken mit mehreren Subfonds zusammenhängen, werden diese zwischen den Subfonds in dem Verhältnis aufgeteilt, in welchem sie sich auf jeden der Subfonds beziehen. Eine solche Zuteilung wird im Verhältnis der relativen Nettovermögen der jeweiligen Subfonds vorgenommen, falls die Verwaltungsgesellschaft zur Überzeugung kommt, dass die beste Methode ist.

Der Nettovermögenswert einer Anteilskategorie welcher in einer anderen Währung als der Referenzwährung des betroffenen Subfonds ausgedrückt ist, wird in der Referenzwährung dieses Subfonds berechnet und von dieser Referenzwährung in die andere Währung zum Mittelkurs zwischen der Referenzwährung und der anderen Währung umgerechnet. Der Umrechnungskurs wird von der Depotbank bestimmt.

Das Fondsvermögen wird wie folgt bewertet:

(a) Wertpapiere, die an einer Börse notiert sind oder regelmässig an einer solchen gehandelt werden, sind nach dem letzten bekannten verfügbaren bezahlten Kurs zu bewerten. Fehlt für einen Handelstag ein solcher, ist aber ein Schlussmittelkurs (Mittelwert zwischen dem notierten Schlussgeld- und Schlussbriefkurs) oder ein Schlussgeldkurs notiert, so kann auf den Schlussmittelkurs oder ersatzweise auf den Schlussgeldkurs abgestellt werden.

Wird ein Wertpapier an mehreren Börsen gehandelt, so ist von der Börse, an welcher es vornehmlich gehandelt wird, auszugehen.

Bei Wertpapieren, für welche der Börsenhandel unbedeutend ist, die jedoch einen Zweitmarkt mit geregelterm Freiverkehr unter Wertpapierhändlern aufweisen, der zu einer marktmässigen Preisbildung führt, kann die Verwaltungsgesellschaft die Bewertung aufgrund des Zweitmarktes vornehmen.

(b) Wertpapiere, welche an einem geregelten Markt gehandelt werden, werden wie börsennotierte Wertpapiere bewertet.

(c) Wertpapiere, welche nicht an einer Börse notiert sind oder nicht an einem geregelten Markt gehandelt werden, werden zu ihrem letzten erhältlichen Marktpreis bewertet. Ist ein solcher nicht verfügbar, wird die Verwaltungsgesellschaft diese Wertpapiere gemäss anderen von ihr zu bestimmenden Grundsätzen, auf Basis der voraussichtlich möglichen Verkaufspreise bewerten.

(d) Festgelder oder ähnliche Aktiva werden zu ihrem Nennwert zuzüglich aufgelaufenen Zinsen bewertet.

(e) Bei Geldmarktpapieren wird ausgehend vom Nettoerwerbskurs und unter Beibehaltung der sich daraus ergebenden Anlagerendite, der Bewertungskurs sukzessiv dem Rücknahmekurs angeglichen. Bei wesentlichen Änderungen der Marktverhältnisse erfolgt eine Anpassung der Bewertungsgrundlage der einzelnen Anlagen an die neuen Markttrenditen.

(f) Der Teil des Nettovermögens eines Subfonds, welcher sich aus Schuldverschreibungen mit einer Laufzeit oder Restlaufzeit von weniger als 6 Monaten zusammensetzt, kann dagegen wie folgt bewertet werden, indem der Bewertungskurs einer Anlage, ausgehend vom Nettoerwerbskurs bzw. vom Kurs im Zeitpunkt, in welchem die Restlaufzeit einer Anlage 6 Monate unterschreitet, unter Konstanthaltung der daraus berechneten Anlagerendite sukzessive dem Rückzahlungskurs angeglichen wird. Bei wesentlichen Änderungen der Marktverhältnisse wird dann die Bewertungsbasis der einzelnen Anlagen den neuen Markttrenditen angepasst.

(g) Die sich bei dieser Bewertung ergebenden Beträge werden zum jeweiligen Mittelkurs in die jeweilige Referenzwährung umgerechnet. Zur Absicherung des Währungsrisikos durchgeführte Devisentransaktionen werden bei der Umrechnung berücksichtigt.

Wird aufgrund besonderer oder veränderter Umstände eine Bewertung unter Beachtung der vorstehenden Regeln undurchführbar oder unrichtig, so ist die Verwaltungsgesellschaft berechtigt, die Bewertung von Wertpapieren in Übereinstimmung mit anderen allgemein anerkannten Bewertungsgrundsätzen festzulegen.

Der Nettovermögenswert der Anteile wird auf die jeweils nächste kleinste gängige Währungseinheit der Referenzwährung aufgerundet oder gegebenenfalls abgerundet.

Der Nettovermögenswert der Anteile eines oder mehrerer Subfonds kann ebenfalls zum Mittelkurs in andere Währungen umgerechnet werden, falls die Verwaltungsgesellschaft beschliesst, Ausgaben und eventuell Rücknahmen in einer oder mehreren anderen Währungen abzurechnen. Falls die Verwaltungsgesellschaft solche Währungen bestimmt, wird der Nettovermögenswert der jeweiligen Anteile in diesen Währungen auf die jeweils nächste kleinste gängige Währungseinheit auf- oder abgerundet.

Bei ausserordentlichen Umständen können innerhalb eines Tages weitere Bewertungen vorgenommen werden, welche für die danach eingehenden Kauf- bzw. Rücknahmeanträge massgebend sind.

Der Gesamtnettovermögenswert des Fonds wird in Euros gerechnet. Die Nettovermögenswerte jeder Anteilsklassen werden in der jeweiligen Referenzwährung vorgenommen.

Art. 9. Aussetzung der Bewertung des Nettovermögenswertes sowie der Ausgabe, Rücknahme und des Umtausches von Anteilen.

Die Verwaltungsgesellschaft darf die Berechnung des Nettovermögenswertes der Anteile der jeweiligen Subfonds, demzufolge die Ausgabe und Rücknahme und den Umtausch von Anteilen dieses Subfonds vorübergehend in folgenden Fällen aussetzen:

a) wenn ein Markt, welcher für einen wesentlichen Teil des Vermögens eines Subfonds die Bewertungsgrundlage bildet, (aus anderen Gründen als für einen normalen Feiertag) geschlossen ist, oder wenn der Handel an einem solchen Markt beschränkt oder ausgesetzt ist;

b) wenn aufgrund eines politischen, wirtschaftlichen, militärischen, monetären oder anderweitigen Ereignisses, welches ausserhalb der Kontrolle, Verantwortlichkeit und Einflussmöglichkeit der Verwaltungsgesellschaft liegt, Verfügungen über das Vermögen eines Subfonds nicht unter normalen Umständen möglich sind oder den Interessen der Anteilsinhaber abträglich wären;

c) wenn im Fall einer Unterbrechung der Nachrichtenverbindungen oder aus irgendeinem Grund der Wert eines beträchtlichen Teils des Vermögens eines Subfonds nicht bestimmt werden kann;

d) wenn wegen Beschränkungen des Devisenverkehrs oder Beschränkungen sonstiger Übertragungen von Vermögenswerten Geschäfte für den Fonds undurchführbar werden, oder falls es nach objektiv nachprüfbar Massstäben feststeht, dass Käufe und Verkäufe von Vermögen eines Subfonds nicht zu normalen Umtauschraten getätigt werden können.

Die Aussetzung der Berechnung der Nettovermögenswerte für eines der Subfonds hat auf die Berechnung der Nettovermögenswerte für die anderen Subfonds keine Auswirkung, falls die obigen Zustände nicht zutreffen.

Die Aussetzung der Bewertung wird den Anlegern, welche die Ausgabe, Rücknahme oder den Umtausch von Anteilen der betroffenen Subfonds verlangen, mitgeteilt sowie, falls die voraussichtliche Dauer der Aussetzung der Bewertung eine Woche überschreitet, in den Zeitungen bekanntgegeben die von der Verwaltungsgesellschaft bestimmt werden.

Art. 10. Rücknahme.

Die Verwaltungsgesellschaft nimmt grundsätzlich an jedem Bankgeschäftstag Anteile eines Subfonds gegen Lieferung der entsprechenden Anteilscheine zum Rücknahmepreis zurück. Der Rücknahmeantrag und die zur Rücknahme einzureichenden Anteilscheine werden an den Schaltern der Zentralen Verwaltungsstelle, der Depotbank und der Vertriebsstellen wie im Prospekt beschrieben entgegengenommen.

Der Rücknahmepreis der Anteile eines Subfonds entspricht dem am Tage des Eingangs des Rücknahmeantrages und der zur Rücknahme eingereichten Anteilscheine oder falls dies im Prospekt für den betreffenden Subfonds so festgelegt

ist, dem am Tage nach Eingang des Rücknahmeantrages und der jeweiligen Anteilscheine festgesetzten Nettovermögenswert in der jeweiligen Referenzwährung je Anteil des betreffenden Subfonds, respektiv der jeweiligen Anteilsklasse, unter Abzug von eventuellen Rücknahmekosten.

Vom Rücknahmepreis kann eine bei Rücknahme fällig werdende Vermittlungsgebühr abgezogen werden, falls dies für die betroffene Anteilsklasse im Prospekt des Fonds vorgesehen ist.

Falls die Ausführung einer Rücknahme zur Folge hat, dass der Wert der vom Anteilinhaber gehaltenen Anteile an einem Subfonds oder einer Klasse unter die Mindestanlageerfordernis für diesen Subfonds oder diese Klasse fällt, kann die Verwaltungsgesellschaft, ohne weiteren Bescheid an den Anteilinhaber, diesen Rücknahmeantrag so behandeln als wenn er sämtliche Anteile von diesem Subfonds oder von dieser Klasse betreffen würde.

Da für einen angemessenen Anteil an liquiden Mitteln im Vermögen des jeweiligen Subfonds gesorgt werden muss, wird die Auszahlung von Anteilen unter gewöhnlichen Umständen innerhalb drei Bankgeschäftstagen nach Ausrechnung des Rücknahmepreises erfolgen, es sei denn, dass gemäss gesetzlichen Vorschriften, wie Devisen- und Verkehrsbeschränkungen, oder aufgrund ausserhalb der Kontrolle der Depotbank liegenden, sonstigen Umständen, sich die Überweisung des Rücknahmebetrages in das Land, wo die Rücknahme beantragt wurde, als unmöglich erweist.

Bei massiven Rücknahmeanträgen kann die Verwaltungsgesellschaft beschliessen, einen Rücknahmeantrag erst dann abzurechnen, wenn ohne unnötige Verzögerung entsprechende Vermögenswerte des jeweiligen Subfonds verkauft worden sind.

Die Auszahlung erfolgt mittels Bankscheck oder durch Überweisung auf ein Bankkonto oder, falls möglich, durch Barauszahlung in der gesetzlichen Währung des Auszahlungslandes nach Konvertierung des jeweiligen Betrages.

Falls die Zahlung in einer anderen Währung als die Referenzwährung der Anteile vorzunehmen ist, entspricht der zu zahlende Betrag dem Produkt der Konvertierung von der Referenzwährung in die Zahlungswährung unter Abzug von Gebühren und Kosten die bei der Konvertierung anfallen. Der Wechselkurs wird von der Depotbank gerechnet.

Mit der Auszahlung des Rücknahmepreises erlischt der entsprechende Anteil. Die zurückgekauften Anteile werden nach Auszahlung des Rücknahmepreises annulliert.

Art. 11. Umtausch von Anteilen.

Unter Berücksichtigung der im Prospekt des Fonds festgesetzten Beschränkungen, können Inhaber von Anteilen eines Subfonds jederzeit einen Teil oder alle ihre Anteile eines anderen Subfonds oder in Anteile aus anderen Subklassen dieser Klasse umtauschen, unter der Bedingung, dass der vorgesehene Mindestwert für Anteile der Klasse in welche solche Anteile umgetauscht werden (und gegebenenfalls derjenige der Klasse deren Anteile umgetauscht werden), erfüllt ist. Der Tausch erfolgt auf Basis des Nettovermögenswertes pro Anteil welcher am nächstfolgenden Bankgeschäftstag an welchem die Rücknahme angenommen wurde.

Mit dem Tauschantrag müssen die jeweiligen Anteilszertifikate für die von dem Tauschantrag betroffenen Anteile eingereicht werden. Falls ein Tauschantrag zur Folge hat, dass der Wert der vom Anteilinhaber gehaltenen Anteile an einem Subfonds oder einer Klasse unter die Mindestanlageerfordernis für diesen Subfonds oder diese Klasse fällt, kann die Verwaltungsgesellschaft, ohne weiteren Bescheid an den Anteilinhaber, diesen Tauschantrag so behandeln als wenn er für sämtliche Anteile an diesem Subfonds oder von dieser Klasse in Anteile des anderen Subfonds betreffen würde.

Falls Anteile welche in einer Referenzwährung ausgedrückt sind, in Anteile welche in einer anderen Referenzwährung ausgedrückt sind, getauscht werden sollen, berücksichtigt die Umtauschquote die Kosten der Währungskonvertierung.

Bei Umtausch kann eine Gebühr berechnet werden falls dies im Verkaufsprospekt vorgesehen ist.

Art. 12. Kosten des Fonds.

Der Verwaltungsgesellschaft steht eine monatliche Verwaltungsgebühr zu, zahlbar am Ende jedes Monats auf der Basis entweder (i) der durchschnittlichen täglichen Nettovermögenswerte der jeweilig aufgelegten Anteilsklassen während des entsprechenden Monats oder (ii) dem Nettovermögenswert der jeweiligen Anteilsklassen am Ende des entsprechenden Monats, wie in den Zusätzen dieser Vertragsbedingungen bestimmt und zu dem darin vorgesehenen Satz. Die Verwaltungsgebühr kann bei einzelnen Subfonds und Anteilsklassen eines Subfonds zu unterschiedlichen Sätzen erhoben werden.

Für einzelne Anteilsklassen kann die Verwaltungsgebühr sich aus zwei Elementen zusammensetzen: ein fester Prozentsatz zu dem Nettovermögenswert der jeweiligen Anteilsklasse und eine leistungsgebundene Gebühr die verbunden ist mit dem Betrag um welchen die Rendite den Referenz (index) dieser Anteilsklasse übersteigt.

Ausserdem trägt der Fonds folgende Kosten:

- alle Steuern, die möglicherweise auf das Vermögen, das Einkommen und die Auslagen zu Lasten des Fonds zu zahlen sind,
- übliche Courtage- und Bankgebühren, die für Geschäfte mit Wertpapieren des Portefeuilles des Fonds anfallen (diese Gebühren werden in den Einstandskurs eingerechnet und vom Verkaufserlös abgezogen),
- eine Vertriebsgebühr welche am Ende jeden Monat zahlbar ist, und sich auf den durchschnittlichen Nettovermögenswert der jeweiligen Anteilsklasse während dieses Monats bezieht. Die Vertriebsgebühr kann zu unterschiedlichen Sätzen für jede Anteilsklasse oder Subklasse gerechnet werden, unter der Bedingung, dass diese Gebühr 1.0% p.a. des Nettovermögenswertes der Anteilsklasse nicht überschreitet. Diese Gebühr wird vom Nettovermögenswert der betroffenen Anteilsklasse oder Subklasse abgezogen,
- eine Anteilinhaberdienstleistungsgebühr, zahlbar zu Intervallen welche von der Verwaltungsgesellschaft bestimmt werden, und welche sich auf die durchschnittliche tägliche Nettovermögenswerte der betroffenen Klassen während der jeweiligen Perioden basiert. Die Anteilinhaberdienstleistungsgebühr kann zu unterschiedlichen Sätzen für verschiedene Anteilsklassen oder Subklassen berechnet werden, unter der Bedingung dass diese Gebühr 0,85% p.a. des Nettovermögenswertes der Anteilsklasse nicht überschreitet. Eine solche Gebühr wird von dem Nettovermögenswert der betroffenen Anteilsklasse oder Subklasse abgezogen,

- Depotgebühren an die Depotbank, welche nach dem Wert der eponierten Wertpapiere berechnet werden, Gebühren an die Zahlstellen (insbesondere auch eine Couponzahlungskommission), an die Transfertstellen und an die Bevollmächtigten an den Eintragungsorten,

- jeweilige weitere Kosten welche bei dem Vertrieb entstehen (inklusive Kosten für Werbung) und Kosten für andere nicht in diesem Artikel genannte, für den Fonds geleistete Dienstleistungen, wobei für verschiedene Anteilsklassen diese Vergütungen ganz oder teilweise von der Verwaltungsgesellschaft getragen werden können und dass solche Einsparungen sich im Nettovermögenswert der jeweiligen Anteilsklasse widerspiegeln,

- Kosten, einschliesslich derjenigen der Rechtsberatung, die der Verwaltungsgesellschaft oder der Depotbank möglicherweise auf Grund von Massnahmen im Interesse der Anteilsinhaber entstehen,

- die Druckkosten für die Anteilscheine, die Kosten der Vorbereitung sowie der Hinterlegung und Veröffentlichung dieser Vertragsbedingungen sowie anderer Dokumente, die den Fonds betreffen, einschliesslich Anmeldungen zur Registrierung, Prospekte oder schriftlicher Erläuterungen bei sämtlichen Regierungsbehörden und Börsen (einschliesslich örtlichen Wertpapierhändlervereinigungen), welche im Zusammenhang mit dem Fonds oder dem Anbieten der Fondsanteile vorgenommen werden müssen, die Druck- und Vertriebskosten der Jahres- und Halbjahresberichte für die Anteilsinhaber in allen notwendigen Sprachen, sowie Druck- und Vertriebskosten von sämtlichen weiteren Berichten und Dokumenten, welche gemäss den anwendbaren Gesetzen oder Reglementen der vorhergenannten Behörden notwendig sind, die Kosten der Buchhaltung und Berechnung des täglichen Nettovermögenswerts, die Kosten von Veröffentlichungen an die Anteilsinhaber, einschliesslich der Kurspublikationen, die Kosten und Gebühren von Wirtschaftsprüfern und Rechtsberatern des Fonds und allen ähnlichen Verwaltungsgebühren und anderen Kosten, welche direkt im Zusammenhang mit dem Anbieten und Verkauf von Fondsanteilen anfallen, einschliesslich Druckkosten von Kopien der obengenannten Dokumente oder Berichte, welche von denen, die mit dem Anteilsvertrieb befasst sind, im Zusammenhang mit dieser Tätigkeit benutzt werden.

Sämtliche wiederkehrenden Gebühren werden zuerst von den Anlageerträgen, dann von den Gewinnen aus Wertpapiergeschäften, dann von dem Anlagevermögen abgezogen. Andere Kosten können über eine Periode von 5 Jahren abgesetzt werden.

Art. 13. Geschäftsjahr, Prüfung.

Das Geschäftsjahr des Fonds endet jährlich am 30. September und zum ersten Mal am 30. September 2000.

Die Vermögensaufstellung des Fonds wird von unabhängigen öffentlich bestellten Wirtschaftsprüfern geprüft, die von der Verwaltungsgesellschaft bestimmt werden.

Art. 14. Verwendung des Reinertrages und der Kapitalgewinne.

1. Ausschüttungsanteile

Nach Ende des Geschäftsjahres beschliesst die Verwaltungsgesellschaft für jede Klasse von Ausschüttungsanteilen eines Subfonds, inwieweit Ausschüttungen aus den den Ausschüttungsanteilen zuzuteilenden Nettoanlageerträgen vorgenommen werden. Zudem können Gewinne aus der Veräusserung von Rechten, die zum Fonds gehören (realisierte Kursgewinne, Erlös aus dem Verkauf von Bezugsrechten und ähnliche Zuwendungen), im jeweiligen Subfonds zur Wiederanlage ganz oder teilweise zurückbehalten oder ganz oder teilweise in der Ertragsrechnung ausgewiesen und den Anlegern ausgeschüttet werden. Dabei werden Nettoanlageerträge, realisierte Kapitalgewinne und Erlöse aus der Veräusserung von Rechten und Einkauf in laufende Erträge bei Ausgabe von Anteilen sowie durch die Ausrichtung dieser Erträge und Gewinne bei Rücknahmen von Anteilen korrigiert. Falls Ausschüttungsanteile ausgegeben werden, wird der Grossteil der den Ausschüttungsanteilen zuzurechnenden Erträge und Kapitalgewinne ausgeschüttet und die Ausschüttungen werden innerhalb 3 Monaten nach Jahresabschluss vorgenommen.

2. Kapitalzuwachsanteile

Ausschüttungen sind vorerst nicht beabsichtigt, können aber von der Verwaltungsgesellschaft für die einzelnen Subfonds beschlossen werden. Die Erträge erhöhen nach Abzug der allgemeinen Kosten den Nettovermögenswert der Anteile (Thesaurierung). Die Verwaltungsgesellschaft kann jedoch von Zeit zu Zeit in Übereinstimmung mit der vom Verwaltungsrat der Verwaltungsgesellschaft beschlossenen Ertragsverwendungspolitik, die ordentlichen Nettoerträge und/oder realisierten Kapitalgewinne sowie alle Einkünfte nicht wiederkehrender Art abzüglich der realisierten Kapitalverluste ganz oder teilweise ausschütten. Zur Erhaltung einer angemessenen Ausschüttungsquote können weitere Ausschüttungen vorgenommen werden. Die Verwaltungsgesellschaft kann von Zeit zu Zeit den Nettovermögenswert pro Anteil mittels eines Splits (Aufstückelung) verkleinern.

3. Allgemeines

Etwaige Ausschüttungen werden für Inhaberanteile gegen Einreichen der Coupons durch Überweisung, mittels Bankscheck oder Barzahlung (nach Umtausch, falls notwendig) in der gesetzlichen Währung der Zahlstelle vorgenommen.

Zahlungen an Namensinhaber werden mittels Bankschecks, welche an die im Register vermerkte Adresse oder in besonderen Fällen, welche von der Verwaltungsgesellschaft bestimmt werden, durch Überweisung vorgenommen.

Ansprüche auf Ausschüttungen, die nicht binnen 5 Jahren ab Fälligkeit geltend gemacht werden, verjähren, und die entsprechenden Vermögenswerte fallen an das jeweilige Subfonds zurück.

Art. 15. Änderung dieser Bestimmungen.

Die Verwaltungsgesellschaft kann diese Bestimmungen jederzeit im Interesse der Anteilsinhaber und mit Zustimmung der Depotbank ganz oder teilweise ändern.

Änderungen treten 5 Tage nach ihrer Veröffentlichung im Luxemburger «Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations» in Kraft.

Art. 16. Veröffentlichungen.

Der Nettovermögenswert der Anteile der jeweiligen Klassen und/oder deren Ausgabe- und Rücknahmepreise werden an jedem Bankgeschäftstag in Luxemburg am Sitz der Verwaltungsgesellschaft bekanntgegeben.

Der jährliche Rechenschaftsbericht des Fonds, welcher innerhalb vier Monaten nach Abschluss des Rechnungsjahres publiziert wird, und alle Zwischenberichte des Fonds werden den Anteilsinhabern am Sitz der Verwaltungsgesellschaft, der Depotbank und jeder Zahlstelle zur Verfügung gestellt.

Jegliche Änderungen dieser Bestimmungen werden im Luxemburger «Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations» («Mémorial») veröffentlicht. Die Auflösung des Fonds wird zusätzlich in drei anderen Zeitungen (davon einer Luxemburger Zeitung) publiziert.

Änderungen der Vertragsbedingungen und Mitteilungen an Anteilsinhaber, sowie Anzeigen über die Aussetzung der Berechnung des Nettovermögenswertes und Rücknahme der Anteile werden in Zeitungen von Ländern, in welchen die Anteile vertrieben und verkauft werden, veröffentlicht.

Art. 17. Liquidation, Dauer des Fonds, Zusammenschluss von Subfonds.

Der Fonds sowie die einzelnen Subfonds sind für unbegrenzte Zeit errichtet. Anteilsinhaber, deren Erben oder sonstige Berechtigte können die Aufteilung oder Auflösung des Fonds oder eines Subfonds nicht verlangen. Die Verwaltungsgesellschaft und die Depotbank sind aber berechtigt, jederzeit den Fonds zu kündigen sowie einzelne Subfonds aufzulösen. Eine solche Entscheidung wird im Mémorial veröffentlicht. Sie wird ebenfalls in drei weiteren Zeitungen, welche im Verkaufsprospekt erwähnt sind, bekannt gegeben. Von dem Tag der Entscheidung der Verwaltungsgesellschaft und der Depotbank an werden keine Anteile mehr ausgegeben oder zurückgenommen.

Bei Liquidation des Fonds wird die Verwaltungsgesellschaft das Fondsvermögen im besten Interesse der Anteilsinhaber verwerten und die Depotbank beauftragen, den Nettoliquidationserlös nach Abzug der Liquidationskosten anteilmässig an die Anteilsinhaber unter Berücksichtigung der Rechte der einzelnen Klassen zu verteilen. Etwaige Liquidationserlöse, die nicht an die Anteilsinhaber verteilt werden konnten, werden bei der «Caisse des Consignations» in Luxemburg bis zum Ablauf der Verjährungsfrist hinterlegt.

Falls die Verwaltungsgesellschaft einen Subfonds auflöst, ohne den Fonds zu kündigen, hat sie die Rücknahme zum am Tag der Rücknahme gültigen Nettovermögenswert aller Anteile der betroffenen Anteilsklassen vorzunehmen. Diese Rücknahme der Anteile zum jeweiligen Nettovermögenswert wird von der Verwaltungsgesellschaft veröffentlicht und der Rücknahmepreis wird, insofern er nicht an die Anteilsinhaber überwiesen oder per Scheck oder Barzahlung bei den Zahlstellen ausgezahlt werden kann, bei der Depotbank zugunsten der ehemaligen Anteilsinhaber während einer Frist von sechs Monaten, und nachher bei der «Caisse des Consignations» in Luxemburg hinterlegt.

Weiterhin können durch Beschluss der Verwaltungsgesellschaft verschiedene Subfonds zusammengeschlossen werden, indem die entsprechende(n) Anteilsklasse(n) eines oder mehrerer Subfonds in andere Anteilsklassen eines anderen Subfonds umgewandelt werden. Die Rechte der einzelnen Anteilsklassen werden in solchen Fällen im Verhältnis der jeweiligen Nettovermögenswerte der jeweiligen Anteilsklasse am Tag der Zusammenschliessung festgesetzt. Ein solcher Zusammenschluss wird mindestens einen Monat vorher bekanntgegeben, um es Anlegern zu ermöglichen, vorher die Rücknahme zu beantragen, falls sie nicht an den so zusammengeschlossenen Subfonds beteiligt sein möchten.

Art. 18. Verjährung.

Die Ansprüche der Anteilsinhaber gegen die Verwaltungsgesellschaft oder die Depotbank verjähren 5 Jahre nach dem Datum des Ereignisses, das diese Ansprüche begründet hat.

Art. 19. Anwendbares Recht, Gerichtsbarkeit und massgebende Sprachen.

Für sämtliche Rechtsstreitigkeiten zwischen den Anteilsinhabern, der Verwaltungsgesellschaft, deren Aktieninhabern und der Depotbank ist das Bezirksgericht Luxemburg zuständig und es findet Luxemburger Recht Anwendung. Die Verwaltungsgesellschaft und/oder Depotbank können sich und den Fonds jedoch der Gerichtsbarkeit der Länder, in welchen Anteile angeboten und verkauft werden, im Hinblick auf Ansprüche von Anlegern aus diesen Ländern, unterwerfen. Die englische Fassung dieser Vertragsbedingungen ist massgebend; die Verwaltungsgesellschaft und die Depotbank können jedoch von ihnen genehmigte Übersetzungen in Sprachen der Länder, in welchen Anteile angeboten und verkauft werden, für sich und den Fonds als verbindlich bezüglich solcher Anteile anerkennen, die an Anleger in diesen Ländern verkauft wurden.

21. Juli 1999.

CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX) EUROYIELD PLUS*Erster Zusatz zu den Vertragsbedingungen*

Dieser erster Zusatz zu den Vertragsbedingungen des CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX) bezieht sich auf den CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX) EUROYIELD PLUS.

Die Referenzwährung des Subfonds ist der Euro.

Erstmalig werden vom CREDIT SUISSE ISIS FUND (LUX) EUROYIELD PLUS Anteile der Klasse «Ca» ausgegeben.

Erstausgabedatum und Erstausgabepreis werden von der Verwaltungsgesellschaft festgesetzt und im Prospekt veröffentlicht. Nach dem Erstausgabedatum werden Anteile zu deren Nettovermögenswert (zuzüglich etwaigen Ausgabe-steuern und der im Prospekt angegebenen Vermittlungsgebühr) an jedem Bewertungstag angeboten.

Zeichnungen unterliegen den im Prospekt vorgesehenen Bedingungen.

Anteile der «Ca» Klasse sind Thesaurierungsanteile. Deshalb sind keine Ausschüttungen für die Anteile dieses Subfonds vorgesehen, obwohl die Verwaltungsgesellschaft die Möglichkeit hat, in Zukunft Ausschüttungsanteile dieses Subfonds auszugeben. Dementsprechend wird das Einkommen nach Abzug der Kosten den Nettovermögenswert der

Anteile erhöhen. Die Verwaltungsgesellschaft kann jedoch von Zeit zu Zeit die Nettoerträge und/oder realisierten Kapitalgewinne und nicht wiederkehrende Einkommen nach Abzug von realisierten Kapitalgewinnen ganz oder teilweise ausschütten. Die Verwaltungsgesellschaft kann von Zeit zu Zeit den Nettovermögenswert pro Anteil mittels eines Split (Aufstückelung) verkleinern.

Die Anlagestrategie dieses Subfonds beinhaltet die Anlage des Vermögens des Subfonds hauptsächlich in kurzfristige Schuldverschreibungen und ein globales Aktienportefeuille (nachfolgend als «Anlagen» bezeichnet). Dabei werden derivative Instrumente zu Absicherungszwecken sowie zur Ausrichtung der Aktiva auf verschiedene Marktfaktoren eingesetzt.

Das hauptsächliche Anlageziel des Subfonds ist es, den Anlegern eine hohe Rendite im Vergleich zur Benchmark, in diesem Fall Euribor zu erwirtschaften, indem eine synthetische, auf Märkte bezogene Indexstrategie (INTERMARKET SYNTHETIC INDEX STRATEGY (ISIS)) eingesetzt wird, um die Leistungsfähigkeit der gewählten Methoden bei deren Anwendung bei den Anlagen zu erhöhen.

Das Konzept von ISIS besteht darin bestehende Anlagemethoden mit hoher Leistungskraft, zu kombinieren und das Risiko zwischen den angewandten Methoden breiter zu verteilen, um ein Risiko/Renditeprofil anzubieten von dem erwartet wird, dass es eine Verbesserung des Risiko/Renditeprofils jeder einzelnen Anlagemethode darstellt. Die Verwaltungsgesellschaft wird versuchen für den Subfonds die gewünschte Rendite durch eine Anlagestrategie zu erzielen, die eine Kombination von solchen Investmentmethoden einsetzt. Die Methoden werden geprüft und auf Basis einer Anzahl von Faktoren ausgewählt, welche den zusätzlichen Wert, das Informationsverhältnis und die Stabilität des Anlageteams beinhaltet. Weitere Methoden können in die Anlagestrategie miteinbezogen werden und die Ausrichtung des Subfonds auf eine spezifische Methode bis auf null vermindern. Der Subfonds wird trotzdem weiterhin die ausgewählten Anlagemethoden im Zusammenhang mit den betroffenen Anlagen benutzen.

Die Methoden, welche für die Subfonds eingesetzt werden, können wie folgt beschrieben werden:

Kurzfristige festverzinsliche Wertpapiere

Der Subfonds wird einen Teil seiner Aktiva (am Anfang mindestens 50%) in meist kurzfristigen US Staatspapieren oder sonstigen meist kurzfristigen Staatspapieren, Gesellschaftsanleihen, Commercial Paper und Certificates of Deposit anlegen und wird über Terminkontrakte das Währungsrisiko abdecken. Das Ziel der Methode ist es, das Einkommen zu maximieren, während das Kapital erhalten bleibt und das Risiko gegenüber dem US Dollar Libor durch ein aktives Management des Portefeuilles in den Weltmärkten von festverzinslichen Wertpapieren und Devisen begrenzt wird. Die Währungsauslegung besteht zum grössten Teil auf den US Dollar, wobei dieses Währungsrisiko im Rahmen der Anlagebeschränkungen des Fonds gegen den Euro abgesichert wird.

Um die Leistung noch zu erhöhen, ist es vorgesehen, zu einem gewissen Grad Arbitragestrategien in den Aktien- und Obligationenmärkten einzusetzen. Ein kleiner Teil der Anlagen kann dafür benutzt werden, Indexoptionen zu kaufen, gegen welche Optionen auf gleiche Indices mit verschiedenen Laufzeiten und Ausübungspreisen verkauft werden. Die dabei benutzten Optionen haben eine Laufzeit von weniger als 24 Monaten.

Globale Aktienmärkte

Der Subfonds wird einen Teil seiner Aktiva (am Anfang nicht über 50%) in Aktien (vor allem europäische und amerikanische Aktien) des Universums des MSCI Europe Index oder ähnlichen anerkannten Indices (zum Bsp. Dow Jones, Eurostocks Index, S&P 500 Index, FT Actuaries Index) anlegen, wobei diese Anlagen gegen den Euribor abgesichert wird. Diese Absicherung wird durch Einsatz von derivativen Instrumenten unter Beachtung von Anlagebeschränkung 3 dieser Vertragsbedingungen durchgeführt; diese sind entweder auf Aktienindices aufgebaut, wobei der Subfonds dann notierte Optionen und Futures einsetzen kann, oder auf einem breitgestreuten Aktienkorb, in welchem Fall die Absicherung durch den Ankauf einer nicht notierten (OTC) Put-Option in Kombination mit dem Verkauf einer Call-Option auf die im Korb enthaltenen Aktien erzielt wird.

Der Aktienkorb welcher in dieser Absicherungsstrategie benutzt wird, muss den gleichen Marktwert und eine ähnliche Ausrichtung auf Industrie und geographische Sektoren haben wie der zu absichernde Aktienbestand.

Die Anwendung der verschiedenen Methoden kann von Zeit zu Zeit ändern. Dies ist teilweise auf Marktänderungen zurückzuführen, falls zum Beispiel ein Produkt eine bessere Leistung aufweist als ein anderes, und falls die Benutzung dieses Produkts dementsprechend erhöht wird. Es wird ebenfalls eine wissentliche Neueinteilung zwischen den Methoden geben, um das Leistungsziel des Subfonds zu erreichen. Es ist möglich, dass eine Neueinteilung der oben beschriebenen Methoden dazu führt, dass eine Methode bis zu 100% benutzt wird und eine oder mehrere andere Methoden nicht mehr eingesetzt werden. Es ist weiterhin möglich, dass die eine oder die andere der oben genannten Methoden von dem Subfonds zurückgezogen werden und dass andere Methoden für den Subfonds eingeführt werden.

Gebühren und Kosten

Die Verwaltungsgesellschaft wird eine Verwaltungsgebühr in Euros berechnen die 0,45% des Nettovermögens der «Ca» Anteile entspricht, zuzüglich einer leistungsgebundenen Gebühr von 33% des Betrags, mit dem die Wertsteigerung der Anteilsklasse über ein Jahr diejenige der unten festgesetzten Benchmark für die leistungsgebundene Gebühr (nachfolgend als «Gebührenbenchmark» bezeichnet) der Anteilsklasse übertrifft.

Die leistungsgebundene Gebühr wird gesondert für jedes Jahr bemessen und im Monat Januar eines jeden Jahres für das vorherige Kalenderjahr verrechnet unter der Massgabe, dass im jeweiligen Kalenderjahr die oben beschriebene Rendite erzielt wurde. Falls die festgestellte Rendite der Anteilsklasse während eines Kalenderjahres niedriger ist als die des Benchmarks, wird keine leistungsgebundene Gebühr für dieses Jahr verrechnet. Für das nächste Jahr ist die Verwaltungsgesellschaft berechtigt, die leistungsgebundene Gebühr zu verrechnen, ohne das Defizit der Rendite des vorherigen Jahres aufzuholen.

Die leistungsgebundene Gebühr wird durch die folgenden Mechanismen festgesetzt:

Rechnungsperiode:	vom 1. Januar bis 31. Dezember jedes Jahres (falls der Erstaussgabetag einer Anteils- klasse nicht auf einen 1. Januar fällt, beginnt die erste Periode am Erstaussgabetag und endet am 31. Dezember des folgenden Kalenderjahres)
Berechnungsbasis:	Durchschnittliche Zahl der ausstehenden Anteile während der Rechnungsperiode
Renditeüberschuss	Die prozentuale Änderung des Nettovermögenswertes je Anteil während der Rechnungsperiode, vermindert um die prozentuale Änderung der Gebühren- benchmark über die gleiche Periode
Gebührenbenchmark:	Die Gebührenbenchmark der «Ca» Anteilsklasse ist der Euribor plus 1%; für die Berechnung der leistungsgebundenen Gebühr wird der Euribor für jeden Monat festgestellt mit Bezug auf den Satz am letzten Tag des vorherigen Monats
Gewinnanteil:	Der Anteil am Renditeüberschuss pro Anteil, welcher der Verwaltungsgesellschaft zukommt
Leistungsabhängige Gebühr:	$P \cdot N^* [(CV - OV) - (OV \cdot (CI/OI - 1))]$
«N»	Durchschnittliche Zahl der ausstehenden Anteile während der Rechnungsperiode
«OV»	Nettovermögenswert pro Anteil am Anfang der Rechnungsperiode
«CV»	Nettovermögenswert pro Anteil am Ende der Rechnungsperiode
«OI»	Gebührenbenchmark am Anfang der Rechnungsperiode
«CI»	Gebührenbenchmark am Ende der Rechnungsperiode
«P»	Gewinnanteil

Eine Anteillinhaberdienstleistungsgebühr wird für die «Ca» Anteilsklasse nicht berechnet.

21. Juli 1999.

CREDIT SUISSE ISIS FUND
MANAGEMENT COMPANY

BROWN BROTHERS HARRIMAN
(LUXEMBOURG) S.C.A.

Signatures

Signatures

Enregistré à Luxembourg, le 23 juillet 1999, vol. 525, fol. 98, case 6. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(34910/260/1375) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

EUROPASS HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2420 Luxembourg, 11, avenue Emile Reuter.
R. C. Luxembourg B 58.154.

DISSOLUTION

Extrait

Il résulte d'un acte reçu par Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Luxembourg, en date du 12 juillet 1999, enregistré à Luxembourg, le 13 juillet 1999, vol. 3CS, fol. 3, case 1, que la société EUROPASS HOLDING S.A., ayant son siège social à L-2420 Luxembourg, 11, avenue Emile Reuter, inscrite au R. C., section B, sous le numéro 58.154 a été dissoute par décision de l'actionnaire unique, réunissant entre ses mains la totalité des actions de la société prédésignée, et prenant à sa charge tous les actifs et passifs de la société dissoute, la liquidation de la société étant achevée sans préjudice du fait qu'il répond personnellement de tous les engagements sociaux.

Pour extrait conforme, délivré aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

J. Elvinger.

(34920/211/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

FROHFELD A.G., Aktiengesellschaft.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 23.200.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 20 juillet 1999, vol. 525, fol. 86, case 4, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Extrait des résolutions prises par l'assemblée générale ordinaire du 21 juin 1999

Sont nommés administrateurs, leurs mandats prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- Monsieur Armand Haas, licencié en sciences commerciales et financières, demeurant à Rameldange;
- Monsieur John Seil, licencié en sciences économiques appliquées, demeurant à Contern;
- Monsieur Henri Grisius, licencié en sciences économiques appliquées, demeurant à Luxembourg.

Est nommée commissaire aux comptes, son mandat prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- AUDIEX S.A., Société Anonyme, Luxembourg.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

Signature.

(34929/534/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

FINMARLUX HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 35.341.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 21 juillet 1999, vol. 525, fol. 93, case 1, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Extrait des résolutions prises par l'assemblée générale ordinaire du 7 juin 1999

Est nommée commissaire aux comptes, son mandat prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes au 31 décembre 1999:

– AUDIEX S.A., 57, avenue de la Faïencerie, L-1510 Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

Signature.

(34924/534/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

FIRMA DIPLOM KAUFMANN GÜNTHER KÖNIG, Transportgesellschaft mit beschränkter Haftung.

Gesellschaftssitz: Helfenterbruck-Bertrange.
H. R. Luxemburg B 22.644.

AUSZUG

Gemäss Auflösungsurkunde aufgenommen durch Notar Norbert Muller, im Amtssitze zu Esch-sur-Alzette, am 12. Juli 1999, Nummer 1013 des Repertorioms, eingetragen in Esch-sur-Alzette, am 14. Juli 1999, Band 852, Blatt 17, Fach 2, ist die Gesellschaft FIRMA DIPLOM KAUFMANN GÜNTHER KÖNIG, Transportgesellschaft mit beschränkter Haftung, mit Sitz in Helfenterbruck-Bertrange, gegründet gemäss Urkunde aufgenommen durch den instrumentierenden Notar am 7. März 1985, veröffentlicht im Amtsblatt Sonderband C, Nummer 100, vom 10. April 1985, mit einem Stammkapital von hunderttausend Franken (LUF 100.000,-), vom 12. Juli 1999 an, aufgelöst.

Die Gesellschafter erteilen dem Geschäftsführer Entlastung für seine Geschäftsführung bis zum 12. Juli 1999.

Die Gesellschaft FIDUCIAIRE ALBERT SCHMITZ, mit Sitz in Luxemburg, 9, rue de l'Ordre de la Couronne de Chêne wird zum Liquidator ernannt.

Die Unterschrift des Liquidators verpflichtet rechtskräftig und ohne Einschränkung die Gesellschaft, welche in Liquidation getreten ist.

Der Liquidator erklärt, dass die Gesellschaft zu den Rechten der Parteien liquidiert wird, so dass vom 12. Juli 1999 an keine Partei irgendwelche Ansprüche gegenüber der anderen Partei erheben kann.

Alle Bücher und Dokumente der aufgelösten Gesellschaft werden während fünf Jahren am Sitz der Gesellschaft aufbewahrt.

Esch-sur-Alzette, den 21. Juli 1999.

N. Muller.

(34925/224/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

FORIL INVESTMENTS S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 16, boulevard Royal.
R. C. Luxembourg B 52.781.

Les comptes annuels au 31 mars 1999, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 14 juillet 1999, vol. 525, fol. 64, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 19 juillet 1999.

Pour la société

Signature SEB PRIVATE BANK

Un mandataire Signature

(34927/000/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

MOLDAU INVESTMENTS S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 16, boulevard Royal.
R. C. Luxembourg B 35.248.

Les comptes annuels au 31 mars 1999, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 14 juillet 1999, vol. 525, fol. 64, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 19 juillet 1999.

Pour la société SEB PRIVATE BANK

Signature Signature

Un mandataire

(34963/000/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

FIVECOM S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2330 Luxembourg, 140, boulevard de la Pétrusse.
R. C. Luxembourg B 69.638.

Les actionnaires de la société FIVECOM S.A. se sont réunis en assemblée générale extraordinaire.

Les décisions suivantes ont été prises:

1. Acceptation de la démission de l'Administrateur et Administrateur-délégué M. Giovanni Romagnoni.
2. Nomination de Maître Arsène Kronshagen aux fonctions d'Administrateur.
3. Nomination de Monsieur Andrea Goretti aux fonctions d'Administrateur-délégué.

Luxembourg, le 4 juin 1999.

Pour FIVECOM S.A.
VECO TRUST S.A.
Signature

Enregistré à Luxembourg, le 6 juillet 1999, vol. 525, fol. 29, case 7. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(34926/744/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

**FORTUNA BANQUE, S.C., Société coopérative de crédit et d'épargne,
(anc. FORTUNA, S.C., Société coopérative de crédit et d'épargne).**

Siège social: L-2330 Luxembourg, 130-132, boulevard de la Pétrusse.

Extraits des délibérations du Conseil d'Administration

Afin que la raison sociale de la FORTUNA S.C. reflète mieux ses diverses activités, le Conseil d'Administration a décidé de changer la dénomination comme suit:

FORTUNA BANQUE S.C.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

N. Rollinger P. Rollinger
Adm. sous-directeur Adm. directeur

Enregistré à Luxembourg, le 23 juillet 1999, vol. 525, fol. 95, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(34928/000/16) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

GALLET INVESTISSEMENT S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 51.622.

Le bilan et l'annexe au 31 mars 1999, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 21 juillet 1999, vol. 525, fol. 92, case 12, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Extrait des résolutions prises par l'assemblée générale ordinaire du 19 juillet 1999

Est nommée commissaire aux comptes, son mandat prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 mars 2000:

– AUDIEX S.A., 57, avenue de la Faïencerie, L-1510 Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

Signature.

(34932/534/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

LES OLIVES, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Hesperange.
R. C. Luxembourg B 55.698.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf, le vingt-huit juin.

Par-devant Maître Gérard Lecuit, notaire de résidence à Hesperange.

Ont comparu:

- 1) Monsieur Frédéric Maisonobe, cuisinier, demeurant à L-Aspelt.
- 2) Monsieur Guillaume Pagnacco, cuisinier, demeurant à Hesperange.
- 3) Monsieur Patrick Aumon, cuisinier, demeurant à Luxembourg.

Lequels comparants ont requis le notaire instrumentant de documenter ce qui suit:

1.- Qu'ils sont les seuls associés actuels de la société à responsabilité limitée LES OLIVES, S.à r.l., avec siège social à Hesperange, et inscrite au registre de commerce sous le numéro B 55.698, constituée suivant acte notarié, en date du 19 juillet 1996, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations numéro 519 du 15 octobre 1996 et dont les statuts ont été modifiés suivant acte du notaire soussigné en date du 16 mars 1998, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations numéro 449 du 20 juin 1998.

3.- Qu'aux termes de deux cessions de parts sous seing privé datées de ce jour, Monsieur Patrick Aumon, prénommé, est devenu propriétaire de trente-trois (33) parts sociales détenues précédemment par les comparants sub 1) et 2) ci-avant cités, respectivement à concurrence de dix-sept (17) et seize (16) parts sociales. Lesdites cessions de parts, après avoir été signées ne varietur par le notaire instrumentaire et les parties, resteront annexées aux présentes pour être formalisées avec elles.

En conséquence, le cessionnaire est subrogé dans tous les droits et obligations attachés aux parts sociales qui lui ont été cédées.

Ensuite, les associés, à savoir:

1. Monsieur Frédéric Maisonobe, prénommé,
2. Monsieur Guillaume Pagnacco, prénommé.
3. Monsieur Patrick Aumon, prénommé se sont réunis en assemblée générale extraordinaire, à laquelle ils s'entendent par ailleurs dûment convoqués, et ont pris à l'unanimité les résolutions suivantes:

Première résolution

Les associés décident d'accepter les dites cessions de parts sociales, conformément à l'article 9 des statuts et à l'article 189 de la loi du 10 août 1915, telle que modifiée.

Deuxième résolution

Les associés décident modifier en conséquence l'article 6 des statuts pour lui donner la teneur suivante:

Art. 6. Le capital social est fixé à cinq cent mille francs luxembourgeois (500.000,- LUF), représenté par cent (100) parts sociales de cinq mille francs luxembourgeois (5.000,- LUF) chacune.

Ces parts sont détenues comme suit:

1) Monsieur Frédéric Maisonobe, cuisinier, demeurant à L-Asrelt, trente-quatre parts sociales	34
2) Monsieur Guillaume Pagnacco, cuisinier, demeurant à Hesperange, trente-trois parts sociales	33
3) Monsieur Patrick Aumon, cuisinier, demeurant à Luxembourg, trente-trois parts sociales	33
Total: cent parts sociales	100

Dont acte, fait et passé à Hesperange, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ceux-ci ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: F. Maisonobe, G. Pagnacco, P. Aumon, G. Lecuit.

Enregistré à Luxembourg, le 5 juillet 1999, vol. 117S, fol. 91, case 4. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour copie conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 16 juillet 1999.

G. Lecuit.

(34951/220/51) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

LES OLIVES, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Hesperange.
R. C. Luxembourg B 55.698.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 16 juillet 1999.

G. Lecuit.

(34952/220/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

GENERAL NORTHLAND FOUNDATION S.A., Société Anonyme.

Siège social: 66850 Jeppo, Finland, Jungarvågen, 32C.

EXTRAIT

Par décision de l'Assemblée Générale Extraordinaire du 23 juillet 1999

– est confirmée la démission de NATIONWIDE MANAGEMENT S.A. et ALPMANN HOLDINGS LIMITED en tant qu'Administrateurs de la société avec effet immédiat. Décharge leur est accordée;

– est confirmée la démission de Richard Turner de Luxembourg en tant que commissaire aux comptes avec effet immédiat;

– est dénoncée, avec effet immédiat, l'adresse de la société, fixée au 3, rue des Bains, L-1212 Luxembourg au deuxième étage;

– est confirmée, avec effet immédiat, la nomination de GOLDEN EAGLE SERVICES LIMITED de P.O. Box 3161, Road Town, Tortola, British Virgin Islands et de GENERAL NORTHLAND FOUNDATION LIMITED de P.O. Box 3161, Road Town, Tortola, Birtish Virgin Islands comme Administrateurs;

– est confirmée, avec effet immédiat, l'adresse de la société, fixée à Jungarvågen, 32 C, 66850 Jeppo, Finland.

Luxembourg, le 23 juillet 1999.

Pour GENERAL NORTHLAND FOUNDATION S.A.

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 23 juillet 1999, vol. 525, fol. 98, case 2. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(34933/000/21) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

GOLD CENTER, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-2227 Luxembourg, coin Grand-Rue, avenue Porte Neuve.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 13 juillet 1999, vol. 525, fol. 57, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 juillet 1999.

Pour GOLD CENTER S.à r.l.

FIDUCIAIRE FORIG

Signature

(34935/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

HORTUM S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2350 Luxembourg, 3, rue Jean Piret.

R. C. Luxembourg B 65.535.

Extrait du Procès-verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire du 11 juin 1999

L'Assemblée donne décharge aux administrateurs ainsi qu'au commissaire aux comptes pour l'exercice de leur mandat jusqu'au 31 décembre 1998.

L'Assemblée décide de transférer le siège social de la société du 50, route d'Esch au 3, rue Jean Piret, L-2350 Luxembourg.

Luxembourg, le 11 juin 1999.

Pour extrait conforme

Pour la société

Signature

Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 23 juillet 1999, vol. 517, fol. 96, case 6. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(34937/595/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

IMMOBILIERE BUCHHOLTZ, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1650 Luxembourg, 44, avenue Guillaume.

R. C. Luxembourg B 8.003.

1. Par suite de diverses cessions de parts sociales intervenues, l'article 6 des statuts a la teneur suivante:

Maryse Jeitz-Wolter, épouse de Charles Jeitz 90 parts

demeurant 44, avenue Guillaume, L-1650 Luxembourg

Georges Jeitz 45 parts

demeurant 44, avenue Guillaume, L-1650 Luxembourg

Luc Jeitz 45 parts

demeurant 44, avenue Guillaume, L-1650 Luxembourg

Total 180 parts

2. Par suite des délibérations des associés, la gérance de la société est composée comme suit pour une durée indéterminée:

Madame Maryse Jeitz-Wolter, préqualifiée

Monsieur Georges Jeitz, préqualifié

Chacun des gérants a la signature sociale, sous réserve des actes énoncés à l'article 10 des statuts, requérant l'autorisation préalable des associés.

Pour extrait conforme, délivré aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Pour la société

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 23 juillet 1999, vol. 525, fol. 97, case 10. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(34938/000/24) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

INHALUX S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 35.678.

Le bilan au 30 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 19 juillet 1999, vol. 525, fol. 80, case 12, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 21 juillet 1999.

Pour INHALUX S.A.

Signature

(34941/000/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

INACOM SERVICES EUROPE S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2522 Luxembourg, 12, rue Guillaume Schneider.
R. C. Luxembourg B 52.391.

EXTRAIT

Il résulte du procès-verbal du Conseil d'Administration tenu en date du 7 juin 1999 que:
– la démission de Monsieur Crispin Freiwald comme administrateur-délégué a été acceptée;
– Madame Ulla Franz a été nommé comme administrateur-délégué de la société;
– toutes les signatures préalables concernant les comptes bancaires ont été annulées;
– la société sera valablement engagée, en ce qui concerne ses relations avec les banques par:

Monsieur Richard Oshlo: signature individuelle;

Madame Ulla Franz: signature individuelle;

Monsieur Luk Brulez: signature individuelle jusqu'au montant de 1.000.000,- LUF, signature conjointe avec Madame Netty Klein pour un montant supérieur à 1.000.000,- LUF;

Madame Netty Klein: signature individuelle jusqu'au montant de 1.000.000,- LUF, signature conjointe avec Monsieur Luk Brulez pour un montant supérieur à 1.000.000,- LUF.

Luxembourg, le 14 juillet 1999.

Pour la société

Signature

Un mandataire

Enregistré à Luxembourg, le 15 juillet 1999, vol. 525, fol. 68, case 9. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(34939/304/23) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

INTERORTOPEDICA S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 15, rue de la Chapelle.
R. C. Luxembourg B 57.587.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 20 juillet 1999, vol. 525, fol. 86, case 7, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

Signature.

(34942/534/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

INTERVALOR S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 14.387.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 21 juillet 1999, vol. 525, fol. 92, case 12, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

Signature.

(34943/534/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

JPM 29, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.
R. C. Luxembourg B 50.634.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 20 juillet 1999, vol. 525, fol. 86, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

Signature.

(34944/534/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

L'AIR LIQUIDE LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 9.958.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 8 juillet 1999, vol. 525, fol. 41, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Signatures.

(34949/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

LIBERTY FINANCIAL PARTICIPATION HOLDING.

Siège social: L-1330 Luxembourg, 2, boulevard Grande-Duchesse Charlotte.
R. C. Luxembourg B 20.464.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 12 juillet 1999, vol. 525, fol. 52, case 2, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Signatures.

(34953/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

MACONLUX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1880 Luxembourg, 74, rue Pierre Krier.
R. C. Luxembourg B 63.057.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 23 juillet 1999, vol. 517, fol. 96, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Signature.

(34955/000/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

MACONLUX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1880 Luxembourg, 74, rue Pierre Krier.
R. C. Luxembourg B 63.057.

Extrait des résolutions adoptées en date du 28 avril 1999 lors de l'Assemblée Générale Ordinaire des actionnaires de la société

Monsieur le Président propose d'approuver les comptes annuels clos au 31 décembre 1998 et pour la période du 24 janvier 1998 au 31 décembre 1998 qui présentent un résultat bénéficiaire de LUF 74.955,- et d'affecter 5% de ce résultat bénéficiaire à la réserve légale; les 95% restants, au report à nouveau.

Tous les actionnaires présents ou représentés décident d'approuver les comptes annuels clos au 31 décembre 1998 et pour la période du 24 janvier 1998 au 31 décembre 1998 qui présentent un résultat bénéficiaire de LUF 74.955,- et d'affecter 5% de ce résultat bénéficiaire à la réserve légale; les 95% restants, au report à nouveau.

Pour publication.

Pour extrait conforme et sincère

Pour MACONLUX S.à r.l.

P. Sganzerla

Expert-comptable

Enregistré à Luxembourg, le 23 juillet 1999, vol. 517, fol. 96, case 3. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(34956/000/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

LOMBERTIN HOLDING S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-1219 Luxembourg, 23, rue Beaumont.
R. C. Luxembourg B 32.581.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf, le vingt-neuf juin.

Par-devant Maître Frank Baden, notaire de résidence à Luxembourg.

S'est tenue l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme LOMBERTIN HOLDING S.A., établie et ayant son siège social à Luxembourg, inscrite sous le numéro B 32.581 auprès du registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, constituée suivant acte reçu par le notaire instrumentaire à Luxembourg en date du 8 décembre 1989, publié au Mémorial, Série C n° 186 du 7 juin 1990.

La séance est ouverte à 11.45 heures sous la présidence de Mademoiselle Martine Schaeffer, maître en droit, demeurant à Luxembourg. Madame la Présidente nomme secrétaire Mademoiselle Sandra Bortolus, employée privée, demeurant Longwy (France).

L'assemblée élit comme scrutateur Mademoiselle Gabriele Schneider, employée privée, demeurant à Luxembourg. Madame la Présidente expose ensuite:

Qu'il résulte d'une liste de présence, dressée et certifiée exacte par les membres du bureau que les cent (100) actions d'une valeur nominale de deux mille dollars des Etats-Unis d'Amérique (2.000,- USD) chacune constituant l'intégralité du capital social de deux cent mille dollars des Etats-Unis d'Amérique (200.000,- USD) sont dûment représentées à la présente Assemblée qui en conséquence est régulièrement constituée et peut délibérer ainsi que décider valablement sur les points figurant à l'ordre du jour, ci-après reproduit, sans convocations préalables, tous les membres de l'Assemblée ayant consenti à se réunir sans autres formalités, après avoir eu connaissance de l'ordre du jour.

Ladite liste de présence portant les signatures des actionnaires représentés et des membres du bureau restera annexée au présent procès-verbal pour être soumise en même temps aux formalités de l'enregistrement. Resteront pareillement annexées aux présentes les procurations des actionnaires représentés, après avoir été paraphées ne varietur par les comparants.

II. Que l'ordre du jour de la présente Assemblée est conçu comme suit:

1. Résolution de dissoudre la société avant son terme et de la mettre en liquidation.
2. Nomination d'un liquidateur, définition de ses pouvoirs qui seront ceux qui sont prévus aux articles 144 et suivants de la loi modifiée du 10 août 1915 sur les sociétés commerciales et fixation des émoluments du liquidateur.
3. Divers.

Ensuite l'assemblée a pris à l'unanimité les résolutions suivantes:

Première résolution

L'assemblée générale décide de dissoudre la société et de la mettre en liquidation, conformément aux articles 141 et suivants de la loi luxembourgeoise sur les sociétés commerciales.

Deuxième résolution

L'assemblée générale décide de nommer aux fonctions de liquidateur Monsieur Panayotis G. Touliatos, administrateur de sociétés, demeurant à Monte-Carlo (Monaco).

Troisième résolution

L'assemblée décide de conférer au liquidateur tous pouvoirs prévus par la loi luxembourgeoise et l'instruit de liquider la société en conformité avec ladite loi. L'assemblée décide également de fixer les émoluments et rémunérations du liquidateur à la fin de la liquidation.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ils ont signé la présente minute avec le notaire.

Signé: M. Schaeffer, S. Bortolus, G. Schneider, F. Baden.

Enregistré à Luxembourg, le 2 juillet 1999, vol. 117S, fol. 80, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée à la société sur sa demande, aux fins de la publication au Mémorial.

Luxembourg, le 16 juillet 1999.

F. Baden.

(34954/200/54) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

ORAMALUX S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.

R. C. Luxembourg B 44.242.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 20 juillet 1999, vol. 525, fol. 86, case 4, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Extrait des résolutions prises par l'assemblée générale ordinaire du 18 mai 1999

Sont nommés administrateurs, leurs mandats prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- Monsieur Henri Grisius, licencié en sciences économiques appliquées, demeurant à Luxembourg, Président;
- Monsieur Thierry Fleming, licencié en sciences commerciales et financières, demeurant à Mamer;
- Monsieur John Seil, licencié en sciences économiques appliquées, demeurant à Contern.

Est nommée commissaire aux comptes, son mandat prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- AUDIEX S.A., Société Anonyme, Luxembourg.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

Signature.

(34967/534/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

PINEX S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 18, rue de l'Eau.

R. C. Luxembourg B 62.685.

Les comptes annuels au 31 mars 1998, enregistrés à Luxembourg, vol. 517, fol. 93, case 4, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

AFFECTATION DU RESULTAT

- Report à nouveau LUF 349.632,-

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Signature.

(34975/800/12) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

N.M.J., S.à r.l., Société à responsabilité limitée.
Siège social: L-3270 Bettembourg, 3, route de Peppange.
R. C. Luxembourg B 55.677.

Assemblée Générale Extraordinaire du 14 juillet 1999

Madame Nadia Filali, employée de banque, demeurant à Bettembourg, 3, route de Peppange, agissant en sa qualité de seule et unique associée de la société N.M.J. S.à r.l. avec siège social à Bettembourg, a pris les décisions suivantes:

Première résolution

L'associée unique constate la démission de Monsieur Valerio Ligios, serveur, demeurant à Bettembourg, de sa fonction de gérant technique de la société depuis le 15 juin 1999.

Deuxième résolution

L'associée unique décide de nommer comme nouveau gérant technique de la société, pour une durée indéterminée, Monsieur Leven Antonov, serveur, demeurant à Diekirch, 21, rue Alexis Heck.

Troisième résolution

L'associée unique décide de confirmer Monsieur Selmer Topcu, mécanicien, demeurant à Bettembourg, dans sa fonction de gérant administratif de la société.

La société se trouve dorénavant valablement engagée en toutes circonstances par les signatures conjointes des deux gérants.

Luxembourg, le 14 juillet 1999.

Pour extrait sincère et conforme		
N. Filali	L. Antonov	S. Topcu
Signature	Signature	Signature

Enregistré à Luxembourg, le 19 juillet 1999, vol. 517, fol. 87, case 1. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(34964/222/28) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

PLD MANAGEMENT, S.à r.l., Société à responsabilité limitée,
(anc. ProLogis MANAGEMENT, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.)

Registered office: Luxembourg, 69, route d'Esch.
R. C. Luxembourg B 60.428.

In the year one thousand nine hundred and ninety-nine, on the twenty-ninth of June.
Before us Maître Frank Baden, notary residing in Luxembourg.

There appeared:

INTERNATIONAL INDUSTRIAL INVESTMENTS INCORPORATED, a company organised under the laws of the United States of America, having its registered office at 125, Lincoln Avenue, Santa Fe, 87501 New Mexico, U.S.A., duly represented by Ms Jeannette Vaude-Perrin, maître en droit, residing in Luxembourg, by virtue of a proxy under private seal, given on June 28, 1999.

The said proxy, initialled ne varietur by the appearing person and the undersigned notary, will remain annexed to the present deed to be filed at the same time with the registration authorities.

Such appearing person, acting in its capacity as sole shareholder of ProLogis MANAGEMENT, S.à r.l., a limited liability company, having its registered office at 69, route d'Esch L-1470 (R.C.S. Luxembourg B 60.428), incorporated under the law of the Grand Duchy of Luxembourg pursuant to a deed of the undersigned notary, on August 8, 1997, published in the Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, number 509 of September 18, 1997, which Articles of Incorporation have been amended for the last time on July 3, 1998 by a deed of the undersigned notary, published in the Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations number 692 of September 26, 1998 takes the following resolution:

Sole resolution

The sole shareholder decides to amend the Company's name from ProLogis MANAGEMENT, S.à r.l., into PLD MANAGEMENT, S.à r.l., and to subsequently amend Article 2 of the Articles of Incorporation of the Company, which shall henceforth read as follows:

«The Company assumes the name of PLD MANAGEMENT, S.à r.l.»

There being no further business, the meeting is terminated.

Whereof the present deed is drawn up in Luxembourg, in the office on the undersigned notary, on the day named at the beginning of the document.

The undersigned notary who speaks and understands English, states herewith that the present deed is worded in English followed by a French version; on request of the appearing person and in case of divergences between the English and the French text, the English version will be prevailing.

The document having been read to the person appearing, known to the notary by his name, first name, civil status and residence, the person appearing signed together with the notary the present deed.

Follows the French translation:

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf, le vingt-neuf juin.

Par-devant Maître Frank Baden, notaire de résidence à Luxembourg,

A comparu:

INTERNATIONAL INDUSTRIAL INVESTMENTS INCORPORATED, une société créée et existant sous les lois des Etats-Unis d'Amérique, ayant son siège social au 125, Lincoln Avenue, Santa Fe, 87501 New Mexico, Etats-Unis d'Amérique,

dûment représentée par Madame Jeannette Vaude-Perrin, maître en droit, demeurant à Luxembourg, en vertu d'une procuration sous seing privé datée du 28 juin 1999.

La procuration signée ne varietur par la comparante et le notaire soussigné restera annexée au présent acte pour être soumise avec lui aux formalités de l'enregistrement.

Laquelle comparante, agissant en sa qualité de seule et unique associée de ProLogis MANAGEMENT, S.à r.l., une société à responsabilité limitée, ayant son siège social au 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg (R.C.S. Luxembourg B 60 428), constituée sous la loi du Grand-Duché de Luxembourg suivant acte du notaire soussigné, en date du 8 août 1997, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 509 du 18 septembre 1997 et dont les Statuts ont été modifiés pour la dernière fois en date du 3 juillet 1998 par acte du notaire soussigné, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 692 du 26 septembre 1998 prend la résolution suivante:

Unique résolution

L'associé unique décide de modifier la dénomination de la Société de ProLogis MANAGEMENT, S.à r.l. en PLD MANAGEMENT, S.à r.l. et de modifier en conséquence l'Article 2 des Statuts de la Société qui aura dorénavant la teneur suivante:

«La Société prend la dénomination de PLD MANAGEMENT, S.à r.l.»

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, en l'étude du notaire soussigné, date qu'en tête.

Le notaire soussigné qui parle et comprend l'anglais, constate que sur demande de la comparante, le présent acte est rédigé en langue anglaise suivi d'une version française; sur demande de la même comparante et en cas de divergences entre le texte français et le texte anglais, ce dernier fait foi.

Et après lecture faite et interprétation donnée à la comparante, connue du notaire instrumentant par ses nom, prénom usuel, état et demeure, la comparante a signé avec le notaire le présent acte.

Signé: J. Vaude-Perrin, et F. Baden.

Enregistré à Luxembourg, le 2 juillet 1999, vol. 117S, fol. 81, case 5. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée à la société sur sa demande aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 14 juillet 1999.

F. Baden.

(34979/200/73) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

**PLD MANAGEMENT, S.à r.l., Société à responsabilité limitée,
(anc. ProLogis MANAGEMENT, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.**

Siège social: Luxembourg, 69, route d'Esch.

R. C. Luxembourg B 60.428.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 26 juillet 1999.

F. Baden.

(34980/200/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

PALIDORO S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.

R. C. Luxembourg B 36.638.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 20 juillet 1999, vol. 525, fol. 86, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Extrait des résolutions prises par l'assemblée générale ordinaire du 28 juin 1999

Sont nommés administrateurs, leurs mandats prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- Monsieur John Seil, licencié en sciences économiques appliquées, demeurant à Contern;
- Monsieur Henri Grisius, licencié en sciences économiques appliquées, demeurant à Luxembourg;
- Monsieur Thierry Fleming, licencié en sciences commerciales et financières, demeurant à Mamer.

Est nommée commissaire aux comptes, son mandat prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- AUDIEX S.A., Société Anonyme, Luxembourg.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

Signature.

(34969/534/20) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

OLYMPIA INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg.

Le bilan au 31 décembre 1998, enregistré à Luxembourg, le 8 juillet 1999, vol. 525, fol. 39, case 3, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 14 juillet 1999.

Signature.

(34965/000/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

OMNIMU INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.

R. C. Luxembourg B 32.764.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1997, ainsi que les documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 21 juillet 1999, vol. 525, fol. 92, case 12, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

Signature.

(34966/534/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

OUTRE-MER INVEST S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.

R. C. Luxembourg B 59.166.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 21 juillet 1999, vol. 525, fol. 92, case 12, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

Signature.

(34968/534/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

RODENBER S.A. HOLDING.

Siège social: L-2420 Luxembourg, 11, avenue Emile Reuter.

R. C. Luxembourg B 50.731.

Le bilan au 31 décembre 1997, enregistré à Luxembourg, le 23 juillet 1999, vol. 525, fol. 96, case 8, a été déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(34981/045/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

RODENBER S.A. HOLDING.

Siège social: L-2420 Luxembourg, 11, avenue Emile Reuter.

R. C. Luxembourg B 50.731.

Extrait du Procès-Verbal de l'Assemblée Générale Ordinaire tenue de manière extraordinaire le 12 juillet 1999

Troisième résolution

Après examen de la situation telle qu'elle ressort des comptes de l'exercice 1997 et du bilan au 31 décembre 1997, desquels il résulte que les pertes sont supérieures au capital, l'Assemblée Générale des Actionnaires décide le maintien de l'activité de la société.

Quatrième résolution

Décharge pleine et entière est donnée à tous les Administrateurs et au Commissaire de Surveillance concernant l'exécution de leurs mandats pendant l'exercice écoulé.

Cinquième résolution

L'Assemblée Générale des Actionnaires accepte la démission de Monsieur Marc Mackel et désigne comme nouvel administrateur, en remplacement de l'administrateur démissionnaire Monsieur Marc Lamesch, expert-comptable demeurant à Schuttrange, qui achèvera le mandat de Monsieur Mackel prenant fin lors de l'Assemblée Générale Ordinaire statutaire de 2000.

RODENBER S.A. HOLDING

Signature

Deux administrateurs

Enregistré à Luxembourg, le 23 juillet 1999, vol. 525, fol. 96, case 8. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(34982/045/26) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

POPB LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 38.935.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf, le vingt-huit juin.

Par-devant, Maître Gérard Lecuit, notaire de résidence à Hesperange.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme POPB LUXEMBOURG S.A., avec siège social à Luxembourg, constituée par acte notarié en date du 12 décembre 1991, publié au Mémorial Recueil des Sociétés et Associations numéro 220 du 25 mai 1992 et dont les statuts ont été modifiés à plusieurs reprises et pour la dernière fois aux ternes d'un acte notarié en date du 20 juillet 1994, publié au Mémorial Recueil des Sociétés et associations numéro 229 du 27 mai 1995.

L'assemblée est ouverte sous la présidence de Monsieur Marc Ambroisien, directeur, demeurant à Luxembourg, qui désigne comme secrétaire Monsieur Frédéric Seince, employé privé, demeurant à Luxembourg.

L'assemblée choisit comme scrutateur Monsieur Christophe Cahuzac, employé privé, demeurant à Luxembourg.

Le bureau ainsi constitué, le Président expose et prie le notaire instrumentant d'acter:

I. - Que la présente assemblée générale extraordinaire a pour

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital à raison de cent dix millions six cent quatre-vingt-quatorze mille francs luxembourgeois (110.694.000,- LUF) pour le porter de cent soixante-sept millions cent soixante-huit mille francs luxembourgeois (167.168.000,- LUF) à deux cent soixante-dix-sept millions huit cent soixante-deux mille francs luxembourgeois (277.862.000,- LUF) par l'émission de cent dix mille six cent quatre-vingt-quatorze (110.694) actions nouvelles d'une valeur nominale de mille francs luxembourgeois (1.000,- LUF) chacune, ayant les mêmes droits et obligations que les actions existantes.

2. Souscription des cent dix mille six cent quatre-vingt-quatorze (110.694) actions nouvelles par la société MONTAIGNE RABELAIS et libération entière de ces actions nouvelles par la conversion en capital d'une créance détenue par elle-même envers la société d'un montant de dix-huit millions de francs français (18.000.000,- FRF), soit l'équivalent d'au moins cent dix millions six cent quatre-vingt-quatorze mille francs luxembourgeois (110.694.000,- LUF), la différence entre la valeur de l'apport et la valeur nominale totale des actions émises en contrepartie étant portée à un compte de prime d'émission.

3. Changement conséquent du premier alinéa de l'article 3 des statuts qui aura désormais la teneur suivante:

Art. 3. premier alinéa. Le capital est fixé à deux cent soixante-dix-sept millions huit cent soixante-deux mille francs luxembourgeois (277.862.000,- LUF), représenté par deux cent soixante-dix-sept mille huit cent soixante-deux (277.862) actions d'une valeur nominale de mille francs luxembourgeois (1.000,- LUF), chacune, entièrement libérées.»

II. - Que les actionnaires présents ou représentés, les mandataires des actionnaires représentés, ainsi que le nombre d'actions qu'ils détiennent sont indiqués sur une liste de présence. Cette liste de présence, après avoir été signée ne varietur par les actionnaires présents, les mandataires des actionnaires représentés ainsi que par les membres du bureau et le notaire instrumentant, restera annexée au présent procès-verbal pour être soumise avec lui à la formalité de l'enregistrement.

Resteront pareillement annexées aux présentes les procurations des actionnaires représentés, après avoir été signées «ne varietur» par les comparants et le notaire instrumentant.

III. - Que la présente assemblée, réunissant l'intégralité du capital social, est régulièrement constituée et peut délibérer valablement, telle qu'elle est constituée, sur les points portés à l'ordre du jour.

Ces faits ayant été reconnus exacts par l'assemblée, celle-ci prend à l'unanimité des voix les résolutions suivantes:

Première résolution

L'assemblée générale décide d'augmenter le capital à raison de cent dix millions six cent quatre-vingt-quatorze mille francs luxembourgeois (110.694.000,- LUF) pour le porter de cent soixante-sept millions cent soixante-huit mille francs luxembourgeois (167.168.000,- LUF) à deux cent soixante-dix-sept millions huit cent soixante-deux mille francs luxembourgeois (277.862.000,- LUF) par l'émission de cent dix mille six cent quatre-vingt-quatorze (110.694) actions nouvelles d'une valeur nominale de mille francs luxembourgeois (1.000,- LUF) chacune, ayant les mêmes droits et obligations que les actions existantes.

Deuxième résolution

La société décide d'accepter la souscription des cent dix mille six cent quatre-vingt-quatorze (110.694) actions nouvelles par la société MONTAIGNE RABELAIS, et leur libération par apport en nature d'une créance détenue contre la société par celle-ci, la différence entre la valeur de l'apport et la valeur nominale totale des actions émises en contrepartie, s'il en est, étant portée à un compte de prime d'émission.

Souscription - Libération

Est alors intervenue aux présentes:

La société anonyme de droit français MONTAIGNE RABELAIS, avec siège social à Paris

ici représentée par Monsieur Marc Ambroisien, prénommé,

aux termes d'une procuration sous seing privé délivrée, le 25 juin 1999,

laquelle, représentée comme dit-est déclare souscrire les cent dix mille six cent quatre-vingt-quatorze (110.694) actions nouvelles et les libérer entièrement par la conversion en capital d'une créance certaine, liquide et exigible détenue par elle-même à l'encontre de la société, d'un montant de dix-huit millions de francs français (18.000.000,- FRF),

soit l'équivalent d'au moins cent dix millions six cent quatre-vingt-quatorze mille francs luxembourgeois (110.694.000,- LUF).

La prédite procuration restera, après avoir été signée ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant, annexée aux présentes pour être formalisée avec elles.

L'existence de ladite créance a été justifiée au notaire instrumentant dans un rapport établi par HRT REVISION, S.à r.l., en date du 25 juin 1999, qui conclut comme suit:

«Conclusion:

A la suite de nos vérifications, nous sommes d'avis que:

1. l'apport est décrit de façon claire et précise;
2. le mode d'évaluation est approprié dans les circonstances;
3. le montant de LUF 110.694.000,- représente une créance certaine, liquide et exigible et peut être utilisé pour augmenter le capital de POPB LUXEMBOURG S.A. de ce montant par l'émission de 110.694 actions nouvelles de LUF 1.000,- chacune.»

Ledit rapport restera, après avoir été signé ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant, annexé aux présentes pour être formalisé avec elles.

Troisième résolution

Par conséquent, l'assemblée générale décide de modifier le premier alinéa de l'article 3 des statuts qui aura désormais la teneur suivante:

Art. 3, premier alinéa. Le capital est fixé à deux cent soixante-dix-sept millions huit cent soixante-deux mille francs luxembourgeois (277.862.000,- LUF), représenté par deux cent soixante-dix-sept mille huit cent soixante-deux (277.862) actions d'une valeur nominale de mille francs luxembourgeois (1.000,- LUF), chacune, entièrement libérées.»

Frais

Le montant des frais, dépenses, rémunérations et charges, sous quelque forme que ce soit, qui incombent à la société à raison de la présente augmentation de capital est évalué à environ 1.250.000,- LUF.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, ceux-ci ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: M. Ambrosien, F. Seince, C. Cahuzac, G. Lecuit.

Enregistré à Luxembourg, le 5 juillet 1999, vol. 117S, fol. 90, case 10. – Reçu 1.106.940 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour copie conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 16 juillet 1999.

G. Lecuit.

(34976/220/101) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

POPB LUXEMBOURG S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 38.935.

—

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 16 juillet 1999.

G. Lecuit.

(34977/220/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

PRADA PARTICIPATION, S.à r.l., Société à responsabilité limitée, (anc. PB (LUX), S.à r.l., Société à responsabilité limitée unipersonnelle).

Siège social: Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 67.507.

—

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf, le vingt-deux juin.

Par-devant Maître Gérard Lecuit, notaire de résidence à Hesperange.

A comparu:

PRAPAR B.V., avec siège social à Amsterdam (Pays-Bas),

ici représentée par Monsieur Tin van Dijk, administrateur de sociétés, demeurant à Luxembourg,

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Amsterdam, le 21 juin 1999.

Laquelle procuration restera, après avoir été signée ne varietur par le comparant et le notaire instrumentant, annexée aux présentes pour être formalisée avec elles.

Laquelle comparante, représentée comme dit ci-avant, en sa qualité de seul et unique associés de la société PB (LUX), S.à r.l., société à responsabilité limitée unipersonnelle avec siège social à Luxembourg, constituée suivant acte du notaire instrumentant, en date du 2 décembre 1998, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations numéro 122 du 26 février 1999, dont les statuts furent modifiés à plusieurs reprises et en dernier lieu suivant acte du notaire instrumentant, en date du 28 décembre 1998, publié au Mémorial, Recueil C numéro 259 du 14 avril 1999,

a déclaré prendre la résolution suivante:

Résolution unique

L'associé unique décide de modifier la dénomination sociale de la société en PRADA PARTICIPATION, S.à r.l. de sorte que le premier alinéa de l'article 1er des statuts aura désormais la teneur suivante:

«**Art. 1^{er}. 1^{er} alinéa.** Il est formé par les présentes une société à responsabilité limitée sous la dénomination PRADA PARTICIPATION, S.à r.l.».

Suit la traduction anglaise:

«**Art 1. 1st paragraph.** There is hereby established a société à responsabilité limitée under the name of PRADA PARTICIPATION, S.à r.l.».

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête des présentes.

Et après lecture faite et interprétation donnée au comparant, celui-ci a signé avec le notaire le présent acte.

Signé: T. van Dijk, G. Lecuit

Enregistré à Luxembourg, le 5 juillet 1999, vol. 117S, fol. 88, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour copie conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 14 juillet 1999.

G. Lecuit.

(34972/220/38) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

**PRADA PARTICIPATION, S.à r.l., Société à responsabilité limitée,
(anc. PB (LUX), S.à r.l., Société à responsabilité limitée unipersonnelle).**

Siège social: Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 67.507.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Hesperange, le 14 juillet 1999.

G. Lecuit.

(34973/220/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

S.G.I. INGENIERIE S.A. LUXEMBOURG, Société Anonyme.

Siège social: L-1818 Howald, 1, rue des Joncs.

R. C. Luxembourg B 7.463.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf, le trente juin.

Par-devant Maître Léon Thomas dit Tom Metzler, notaire de résidence à Luxembourg-Bonnevoie.

S'est réunie l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société anonyme S.G.I. INGENIERIE S.A. LUXEMBOURG, avec siège social à Howald, 1, rue des Joncs,

constituée suivant acte reçu par le notaire Charles-Henri-Théodore Funck, alors de résidence à Luxembourg, le 30 novembre 1966, publié au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations C numéro 4 du 11 janvier 1967,

dont les statuts ont été modifiés suivant acte reçu par le notaire Camille Hellinckx, alors de résidence à Luxembourg-Bonnevoie, le 6 juillet 1971, publié au Mémorial C, numéro 174 du 26 novembre 1971, suivant acte reçu par le notaire Jacques Delvaux, alors de résidence à Remich, le 11 juillet 1980, publié au Mémorial C, numéro 229 du 17 octobre 1980, suivant acte reçu par le prédit notaire Jacques Delvaux, le 3 mars 1982, publié au Mémorial C, numéro 130 du 16 juin 1982, suivant acte reçu par le prédit notaire Jacques Delvaux, alors de résidence à Esch-sur-Alzette, le 7 décembre 1989, publié au Mémorial C, numéro 173 du 28 mai 1990, suivant acte reçu par le prédit notaire Jacques Delvaux, le 27 juin 1994, publié au Mémorial C, numéro 448 du 10 novembre 1994, suivant acte reçu par le prédit notaire Jacques Delvaux, le 22 mai 1995, publié au Mémorial C numéro 445 du 11 septembre 1995, suivant acte reçu par le prédit notaire Jacques Delvaux, le 29 juin 1995, publié au Mémorial C numéro 502 du 3 octobre 1995, suivant acte reçu par le prédit notaire Jacques Delvaux, de résidence à Luxembourg, le 12 mai 1998, publié au Mémorial C, numéro 572 du 6 août 1998, et modifiée suivant acte reçu par le notaire soussigné, le 27 juillet 1998, publié au Mémorial C, numéro 762 du 21 octobre 1998,

société immatriculée au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg sous la section B et le numéro 7.463.

Bureau

La séance est ouverte à 10.30 heures sous la présidence de Monsieur Léon Nilles, ingénieur civil, demeurant à Bertrange.

Monsieur le Président désigne comme secrétaire Monsieur Geoffroy Pierrard, employé privé, demeurant à Luxembourg.

L'assemblée choisit comme scrutateur Monsieur Albert Wiesen, directeur SGI, demeurant à Luxembourg.

Composition de l'assemblée

Les actionnaires présents ou représentés à l'assemblée ainsi que le nombre d'actions possédées par chacun d'eux ont été portés sur une liste de présence, signée par les actionnaires présents et par les mandataires de ceux représentés, et à laquelle liste de présence, dressée par les membres du bureau, les membres de l'assemblée déclarent se référer.

Ladite liste de présence après avoir été signée ne varietur par les membres du bureau et le notaire instrumentant, restera annexée au présent acte pour être formalisée avec lui.

Resteront pareillement annexées au présent acte, avec lequel elles seront enregistrées, les procurations émanant des actionnaires représentés à la présente assemblée, paraphées ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant.

Exposé de Monsieur le Président

Monsieur le Président expose et requiert le notaire instrumentant d'acter ce qui suit:

I. - La présente assemblée a l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour:

1. Réduction du capital social à concurrence de douze millions cinq cent mille francs luxembourgeois (LUF 12.500.000,-) pour le porter de son montant actuel de vingt-cinq millions de francs luxembourgeois (LUF 25.000.000,-) à douze millions cinq cent mille francs luxembourgeois (LUF 12.500.000,-) par absorption des pertes subies par la société à due concurrence et annulation pure et simple de douze mille cinq cents (12.500) actions représentatives du capital social.

2. Augmentation du capital social à concurrence de sept millions cinq cent mille francs luxembourgeois (LUF 7.500.000,-), en vue de le porter de son montant actuel de douze millions cinq cent mille francs luxembourgeois (LUF 12.500.000,-) à vingt millions de francs luxembourgeois (LUF 20.000.000,-), par la création et l'émission de sept mille cinq cents (7.500) actions nouvelles sans désignation de valeur nominale.

3. Souscription et libération par chaque actionnaire en proportion du nombre d'actions qu'il possède.

4. Modification de l'article 5 des statuts, en vue de l'adapter aux décisions prises ci-dessus.

5. Divers.

II. - Il existe actuellement vingt-cinq mille (25.000) actions sans désignation de valeur nominale chacune, entièrement libérées représentant l'intégralité du capital social de la société.

Il résulte de la liste de présence que toutes les actions sont présentes ou représentées. L'assemblée peut donc délibérer valablement sur les points à l'ordre du jour, sans qu'il soit besoin de justifier de l'accomplissement des formalités relatives aux convocations.

Constatation de la validité de l'assemblée

L'exposé de Monsieur le Président, après vérification par le scrutateur, est reconnu exact par l'assemblée.

Celle-ci se considère comme valablement constituée et apte à délibérer sur les points à l'ordre du jour.

Monsieur le Président expose les raisons qui ont motivé les points à l'ordre du jour.

Résolutions

L'assemblée aborde l'ordre du jour et, après avoir délibéré, elle prend à l'unanimité les résolutions suivantes:

Première résolution

L'assemblée générale décide de réduire le capital social à concurrence de douze millions cinq cent mille francs luxembourgeois (LUF 12.500.000,-) pour le ramener de son montant actuel de vingt-cinq millions de francs luxembourgeois (LUF 25.000.000,-) à douze millions cinq cent mille francs luxembourgeois (LUF 12.500.000,-) par l'absorption d'une partie des pertes subies par la société jusqu'à due concurrence et décide l'annulation pure et simple de onze mille neuf cent vingt-quatre (11.924) actions appartenant à la société S.G.I. CONSULTING S.A. LUXEMBOURG, avec siège social à Luxembourg et de cinq cent soixante-seize (576) actions détenues par Monsieur Albert Wiesen, prénommé.

La preuve de l'existence des pertes subies jusqu'à concurrence de douze millions cinq cent mille francs luxembourgeois (LUF 12.500.000,-) a été apportée au notaire instrumentant, par le bilan arrêté au 31 décembre 1998.

Une copie du bilan arrêté au 31 décembre 1998 restera annexée au présent acte, après avoir été signée ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant, pour être enregistrée ensemble avec lui.

Deuxième résolution

L'assemblée générale décide d'augmenter le capital social à concurrence de sept millions cinq cent mille francs luxembourgeois (LUF 7.500.000,-) par la création et l'émission de sept mille cinq cents (7.500) actions nouvelles sans désignation de valeur nominale, jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes.

Souscription et libération

L'assemblée générale décide d'accepter à la souscription des sept mille cinq cents (7.500) actions nouvelles comme suit:

- sept mille cent cinquante-cinq (7.155) actions nouvelles par la société S.G.I. CONSULTING S.A. LUXEMBOURG, avec siège social à Luxembourg, 6, rue Heine, représentée aux présentes par Monsieur Léon Nilles, prénommé, en vertu d'une procuration datée du 18 juin 1999, et

- trois cent quarante-cinq (345) actions nouvelles par Monsieur Albert Wiesen, préqualifié,

Laquelle procuration, après avoir été signée ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant, restera annexée au présent acte pour être enregistrée avec lui.

Toutes les sept mille cinq cents (7.500) actions nouvelles ainsi souscrites, sont entièrement libérées par des versements en espèces, de sorte que la somme de sept millions cinq cent mille francs luxembourgeois (LUF 7.500.000,-) se trouve dès à présent à la libre disposition de la société ainsi qu'il en a été justifié au notaire instrumentant, qui le constate expressément.

Troisième résolution

Afin de mettre les statuts en concordance avec les résolutions qui précèdent, l'assemblée décide de modifier l'article 5 des statuts qui aura dorénavant la teneur suivante:

«**Art. 5.** Le montant du capital souscrit est fixé à vingt millions de francs luxembourgeois (LUF 20.000.000,-), représenté par vingt mille (20.000) actions sans désignation de valeur nominale, chacune intégralement libérée.»

Déclaration

Le notaire rédacteur de l'acte déclare, en application de l'article 32-1 de la loi sur les sociétés tel que modifié, avoir vérifié l'existence des conditions prévues à l'article 26 de ladite loi.

Clôture

Plus rien n'étant à l'ordre du jour et personne ne demandant la parole, Monsieur le Président lève la séance.

Frais

Le montant des frais, rémunérations et charges, incombant à la société en raison des présentes, est estimé sans nul préjudice à la somme de cent cinquante mille francs luxembourgeois (LUF 150.000,-).

Dont procès-verbal, fait et dressé, date qu'en tête des présentes à Luxembourg-Bonnevoie, en l'Etude.

Et après lecture de tout ce qui précède, donnée à l'assemblée en langue d'elle connue, les membres du bureau, tous connus du notaire instrumentant par leurs nom, prénom usuel, état et demeure, ont signé le présent acte avec Nous, Notaire.

Signé: L. Nilles, G. Pierrard, A. Wiesen, T. Metzler.

Enregistré à Luxembourg, le 1er juillet 1999, vol. 117S, fol. 73, case 3. – Reçu 75.000 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour copie conforme, délivrée sur papier libre aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg-Bonnevoie, le 22 juillet 1999.

T. Metzler.

(34988/222/124) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

S.G.I. INGENIERIE S.A. LUXEMBOURG, Société Anonyme.

Siège social: L-1818 Howald, 1, rue des Jons.

R. C. Luxembourg B 7.463.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg-Bonnevoie, le 22 juillet 1999.

T. Metzler.

(34989/222/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

S-E-BANKEN FUND MANAGEMENT COMPANY S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 16, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 43.999.

Les comptes annuels au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 14 juillet 1999, vol. 525, fol. 64, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Extrait des résolutions prises par l'assemblée générale ordinaire du 18 janvier 1999

Sont nommés administrateurs, leurs mandats prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- Monsieur Erik Sjöberg
- Monsieur William af Sandeberg
- Monsieur Jos Hemmer

Est nommée commissaire aux comptes, son mandat prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- ERNST & YOUNG, Société Anonyme, Luxembourg.

AFFECTATION DU RESULTAT

Le montant total du bénéfice de l'année de SEK 299.054 sera payé comme dividende aux actionnaires de la société.

Luxembourg, le 19 juillet 1999.

Pour la société SEB PRIVATE BANK

Signature Signature

Un mandataire

(34984/000/25) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

SEBASTIAN, Société à responsabilité limitée.

Siège social: L-1840 Luxembourg, 11c, boulevard Joseph II.

R. C. Luxembourg B 12.892.

Les comptes annuels au 31 décembre 1998, enregistrés à Luxembourg, le 6 juillet 1999, vol. 525, fol. 26, case 4, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

(34985/281/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

SECURITY CAPITAL HOLDINGS S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg.
R. C. Luxembourg B 51.783.

In the year one thousand nine hundred and ninety-nine, on the twenty-ninth day of June.

Before the undersigned Maître Frank Baden, notary residing in Luxembourg.

Was held an Extraordinary General Meeting of Shareholders of SECURITY CAPITAL HOLDINGS S.A., a société anonyme, having its registered office in Luxembourg, incorporated pursuant to a notarial deed on July 7th, 1995, published in the Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations (the «Mémorial») number 409 dated August 26th, 1995. The Articles have been amended several times and for the last time pursuant to a deed of the undersigned notary, on November 12th, 1998, published in the Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations number 71 of February 5th, 1999.

The meeting was opened at 4.30 p.m. with Mrs Jeannette Vaude-Perrin, maître en droit, residing in Luxembourg, in the chair,

who appointed as secretary Ms Tanja Dahm, employee, residing in Bilsdorf.

The meeting elected as scrutineer Madame Arlette Siebenaler, employee, residing in Junglinster.

The board of the meeting having thus been constituted, the chairman declared and requested the notary to state:

I. - That the meeting is held with the following:

Agenda:

- Amendment of the first sentence of the first paragraph of Article 8 of the Articles of Incorporation.

II. - That the shareholders present or represented, the proxies of the represented shareholders and the number of their shares are shown on an attendance list; this attendance list, signed by the shareholders, the proxies of the represented shareholders and by the board of the meeting, will remain annexed to the present deed to be filed at the same time with the registration authorities.

III. - That the whole corporate capital being present or represented at the present meeting and all the shareholders present or represented declaring that they have had due notice and got knowledge of the agenda prior to this meeting, no convening notices were necessary.

IV. - That the present meeting, representing the whole corporate capital, is regularly constituted and may validly liberate on the item on the agenda.

Then the general meeting, after deliberation, took unanimously the following resolution:

Sole resolution

The meeting resolves to amend the first sentence of the first paragraph of Article 8 of the Articles of Incorporation to read as follows:

Art. 8 (first sentence, first paragraph). «The annual general meeting of shareholders shall be held in Luxembourg at the registered office of the corporation, or at such other place as may be specified in the notice of meeting, on the last Wednesday in June at 10.30 a.m.»

This change will be effective in respect of the annual general meeting to be held in the year 2000.

There being no further business, the meeting is terminated.

Whereof the present deed is drawn up in Luxembourg on the day named at the beginning of this document.

The undersigned notary who speaks and understands English, states herewith that the present deed is worded in English followed by a French version; on request of the appearing persons and in case of divergences between the English and the French text, the English version will be prevailing.

The document having been read to the persons appearing, all known to the notary by their names, first names, civil status and residences, the members of the board signed together with the notary the present deed.

Suit la traduction en français du texte qui précède:

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf, le vingt-neuf juin.

Par-devant Maître Frank Baden, notaire de résidence à Luxembourg.

S'est réunie l'Assemblée Générale Extraordinaire des actionnaires de la société anonyme SECURITY CAPITAL HOLDINGS S.A. (la «Société»), ayant son siège social à Luxembourg, constituée suivant acte notarié en date du 7 juillet 1995, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations (le «Mémorial») numéro 409 du 26 août 1995. Les statuts de la société ont été modifiés à plusieurs reprises et en dernier lieu en vertu d'un acte du notaire soussigné du 12 novembre 1998, publié au Mémorial C, Recueil des Sociétés et Associations, numéro 71 du 5 février 1999.

L'assemblée est ouverte à seize heures trente sous le présidence de Madame Jeannette Vaude-Perrin, maître en droit, demeurant à Luxembourg,

qui nomme comme secrétaire Mademoiselle Tanja Dahm, employée privée, demeurant à Bilsdorf.

L'assemblée élit comme scrutateur Madame Arlette Siebenaler, employée privée, demeurant à Junglinster.

Le bureau ainsi constitué, le Président expose et prie le notaire instrumentant de prendre acte:

I. - Que la présente Assemblée Générale Extraordinaire a pour

Ordre du jour:

1. Modification de la première phrase du premier paragraphe de l'article 8 des statuts.

II. - Que les actionnaires présents ou représentés, les mandataires des actionnaires représentés, ainsi que le nombre d'actions qu'ils détiennent sont indiqués sur une liste de présence; cette liste de présence, après avoir été signée par les actionnaires présents, les mandataires des actionnaires représentés, ainsi que par les membres du bureau, restera annexée au présent procès-verbal pour être soumise avec lui à la formalité de l'enregistrement.

III. - Que l'intégralité du capital social étant présente ou représentée à la présente assemblée, il a pu être fait abstraction des convocations d'usage, les actionnaires présents ou représentés se reconnaissant dûment convoqués et déclarant par ailleurs avoir eu connaissance de l'ordre du jour qui leur a été communiqué au préalable.

IV. - Que la présente Assemblée, réunissant l'intégralité du capital social, est régulièrement constituée, peut valablement délibérer sur le point porté à l'ordre du jour.

L'Assemblée Générale, après avoir délibéré, prend à l'unanimité des voix la résolution suivante:

Résolution:

L'assemblée décide de modifier la première phrase du premier paragraphe de l'article 8 des statuts pour lui donner la teneur suivante:

Art. 8. (première phrase, premier paragraphe). «L'assemblée générale annuelle des actionnaires se tiendra à Luxembourg au siège social de la société ou à tout autre endroit à Luxembourg qui sera fixé dans l'avis de convocation, le dernier mercredi du mois de juin à dix heures trente.»

Ce changement sera effectif pour la tenue de l'assemblée générale annuelle qui devra se tenir en l'an 2000.

Plus rien n'étant à l'ordre du jour, la séance est levée.

Dont acte, fait et passé à Luxembourg, date qu'en tête.

Le notaire soussigné qui comprend et parle l'anglais, constate que sur demande des comparants, le présent acte est rédigé en langue anglaise suivi d'une version française; sur demande des mêmes comparants et en cas de divergences entre le texte français et le texte anglais, ce dernier fait foi.

Et après lecture faite et interprétation donnée aux comparants, tous connus du notaire instrumentant par nom, prénom usuel, état et demeure, les membres du bureau ont signé avec le notaire le présent acte.

Signé: J. Vaude-Perrin, T. Dahm, A. Siebenaler et F. Baden.

Enregistré à Luxembourg, le 2 juillet 1999, vol. 117S, fol. 81, case 8. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée à la société sur demande aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 14 juillet 1999.

F. Baden.

(34986/200/95) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

SECURITY CAPITAL HOLDINGS S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 51.783.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 26 juillet 1999.

F. Baden.

(34987/200/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

PHONE-IT, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Luxembourg, 31, rue Zithe.

R. C. Luxembourg B 52.227.

Conformément au contrat de cession du 9 juillet 1999, Monsieur Mihai Tasca cède à Monsieur Steve Darne trente-trois (33) parts sociales de la société PHONE-IT S.à r.l. d'une valeur nominale de cinq mille francs luxembourgeois (LUF 5.000,-) chacune.

Monsieur Darne détient dès lors les cent (100) parts sociales de la société PHONE-IT S.à r.l. d'une valeur nominale de cinq mille francs luxembourgeois (LUF 5.000,-) chacune et devient ainsi associé unique de cette société.

Pour PHONE-IT S.à r.l.

Signature

Enregistré à Luxembourg, le 23 juillet 1999, vol. 525, fol. 95, case 6. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

(34974/267/14) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

REGAVO S.A., Aktiengesellschaft.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.

R. C. Luxembourg B 11.004.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 21 juillet 1999, vol. 525, fol. 92, case 12, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

Signature.

(34980/534/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

SOCIETE COOPERATIVE DE CHAUFFAGE URBAIN, Société Coopérative.

Siège social: L-3524 Dudelange, 15A, rue Norbert Metz.
R. C. Luxembourg B 18.298.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf, le vingt-neuf juin.

à Dudelange, à la Salle rouge de la maison syndicale de l'O.G.B. L., avenue Grande-Duchesse Charlotte.

Par-devant Maître Léon Thomas dit Tom Metzler, notaire de résidence à Luxembourg-Bonnevoie,

S'est réunie l'Assemblée générale extraordinaire des coopérateurs de la SOCIETE COOPERATIVE DE CHAUFFAGE URBAIN, Société coopérative, avec siège social à Dudelange, rue Norbert Metz, constituée suivant acte reçu par le notaire soussigné, alors de résidence à Dudelange, le 23 avril 1981, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations numéro 125 du 25 juin 1981,

immatriculée au registre de commerce de et à Luxembourg, sous la section B et le numéro 18.298.

Bureau

La séance est ouverte à 19.00 heures sous la présidence de Monsieur Jean-Pierre Bausch, Président de la Société Coopérative de Chauffage Urbain, demeurant à Dudelange.

Monsieur le Président désigne comme secrétaire Monsieur René Wampach, ingénieur technicien, demeurant à Niedercorn.

L'Assemblée choisit comme scrutateurs:

- Monsieur Jeff Thies, tourneur, demeurant à Dudelange, et
- Monsieur Nico Sonntag, ouvrier d'usine, demeurant à Dudelange.

Composition de l'Assemblée

Les coopérateurs présents ou représentés à l'Assemblée ainsi que le nombre d'actions possédées par chacun d'eux ont été portés sur une liste de présence, signée par les coopérateurs présents et par les mandataires de ceux représentés, et à laquelle liste de présence, dressée par les membres du bureau, les membres de l'Assemblée déclarent se référer.

Ladite liste de présence après avoir été signée ne varietur par les membres du bureau et le notaire instrumentant, restera annexée au présent acte pour être formalisée avec lui.

Resteront pareillement annexées au présent acte, avec lequel elles seront enregistrées, les procurations émanant des coopérateurs représentés à la présente Assemblée, signées ne varietur par les comparants et le notaire instrumentant.

Exposé de Monsieur le Président

Monsieur le Président expose et requiert le notaire instrumentant d'acter ce qui suit:

I. - La présente Assemblée a l'ordre du jour suivant:

«1. Modification de l'article 1^{er}.- des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art 1^{er}.** Il existe une société coopérative sous la dénomination SOCIETE COOPERATIVE DE CHAUFFAGE URBAIN, régie par les présents statuts et par toutes dispositions législatives concernant les sociétés coopératives en général.

Son siège social est à Dudelange.

Il peut être transféré en tout autre lieu du Grand-Duché par décision de l'assemblée générale.»

2. Fixation de l'adresse du siège au 15A, rue Norbert Metz à Dudelange.

3. Modification de l'article 3.- des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 3.** La société est établie pour une durée illimitée.»

4. Modification de l'article 12.- (alinéa quatre) des statuts, pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 12. (quatrième alinéa)** L'assemblée générale se réunira dans la commune du siège social, à l'endroit indiqué dans les convocations, dans le courant du premier semestre de chaque année.»

5. Suppression des mots «la prorogation ou» dans le deuxième alinéa de l'article 14.

6. Modification de l'article 15.- (premier alinéa) des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 15. (premier alinéa)** L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.»

7. Prolongement de l'exercice ayant débuté le premier octobre 1997 et clôture au 31 décembre 1998.

8. Modification de l'article 17.- des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 17.** La société peut être dissoute par décision de l'assemblée générale statuant suivant les modalités prévues pour les modifications des statuts. Cette dernière, sur proposition du Conseil d'Administration en exercice, règle le mode de liquidation, nomme un ou plusieurs liquidateurs et détermine l'étendue de leurs pouvoirs.»

9. Adoption de statuts coordonnés tenant compte des modifications opérées aux statuts depuis la constitution de la coopérative.

10. Divers.»

II. - Que la présente Assemblée a été convoquée par des lettres missives datées du 10 juin 1999 et adressées aux associés ainsi que par un avis publié dans le journal «TAGEBLATT» numéro 132 du 10 juin 1999.

Une copie des lettres en question, de l'avis de publication ainsi que la liste des coopérateurs arrêtée à ce jour par le Conseil d'Administration, ont été déposées au bureau pour inspection.

III. - Aux termes d'un procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire de la SOCIETE COOPERATIVE DE CHAUFFAGE URBAIN dressé par le notaire soussigné en date du 7 juin 1999, enregistré à Luxembourg, le 9 juin 1999, vol. 117S, fol. 18, case 7, une première assemblée générale extraordinaire a été tenue avec le même ordre du jour. Cette

première assemblée n'a pu délibérer valablement sur ces points à l'ordre du jour, le quorum de présence n'ayant pas été atteint.

Aux termes de l'article 14 des statuts, une nouvelle assemblée ayant le même ordre du jour peut être convoquée dans la quinzaine, en respectant les prescriptions légales et statutaires. Cette Assemblée, dûment convoquée, délibérera valablement sur les points à l'ordre du jour à la majorité des trois quarts au moins des voix des associés présents ou représentés, et ce quelle que soit la portion du capital représentée.

IV. - Il existe actuellement cent vingt-sept (127) parts sociales, d'une valeur nominale de cinq cents francs luxembourgeois (LUF 500,-) chacune, entièrement libérées et représentant l'intégralité du capital social de soixante-trois mille cinq cents francs luxembourgeois (LUF 63.500,-).

Sur les cent vingt-sept (127) parts sociales existantes, soixante-quatre (64) parts sociales sont présentes ou représentées.

Constatation de la validité de l'Assemblée

L'exposé de Monsieur le Président, après vérification par les scrutateurs, est reconnu exact par l'Assemblée. Au regard de l'article 14 des statuts, l'assemblée se considère comme valablement constituée et apte à délibérer sur les points à l'ordre du jour.

Monsieur le Président expose les raisons qui ont motivé les points à l'ordre du jour.

Résolutions

L'Assemblée aborde l'ordre du jour et, après avoir délibéré, elle prend à l'unanimité les résolutions suivantes:

Première résolution

L'Assemblée générale décide de modifier l'article 1^{er}.- des statuts pour lui donner la teneur suivante:

Art. 1^{er}. Il existe une société coopérative sous la dénomination SOCIETE COOPERATIVE DE CHAUFFAGE URBAIN, régie par les présents statuts et par toutes dispositions législatives concernant les sociétés coopératives en général.

Son siège social est à Dudelange.

Il peut être transféré en tout autre lieu du Grand-Duché par décision de l'assemblée générale.»

Deuxième résolution

L'Assemblée générale décide de fixer l'adresse du siège au 15A, rue Norbert Metz à L-3524 Dudelange.

Troisième résolution

L'Assemblée générale décide de donner à la société une durée indéterminée et de modifier en conséquence l'article 3.- des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 3.** La société est établie pour une durée illimitée.»

Quatrième résolution

L'Assemblée générale décide de modifier l'article 12.- (alinéa quatre) des statuts, pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 12. (quatrième alinéa)** L'assemblée générale se réunira dans la commune du siège social, à l'endroit indiqué dans les convocations, dans le courant du premier semestre de chaque année.»

Cinquième résolution

L'Assemblée générale décide de supprimer les mots «la prorogation ou» dans le deuxième alinéa de l'article 14.- des statuts.

Sixième résolution

L'Assemblée générale décide de modifier l'article 15.- (premier alinéa) des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 15. (premier alinéa).** L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.»

Septième résolution

Suite à la résolution qui précède, l'Assemblée générale décide de prolonger l'exercice ayant débuté le premier octobre 1997 et de le clôturer au 31 décembre 1998.

Huitième résolution

L'Assemblée générale décide de modifier l'article. 17.- des statuts pour lui donner la teneur suivante:

«**Art. 17.** La société peut être dissoute par décision de l'assemblée générale statuant suivant les modalités prévues pour les modifications des statuts. Cette dernière, sur proposition du Conseil d'Administration en exercice, règle le mode de liquidation, nomme un ou plusieurs liquidateurs et détermine l'étendue de leurs pouvoirs.

Neuvième résolution

En vue de tenir compte de toutes les modifications statutaires depuis la constitution de la société coopérative SOCIETE COOPERATIVE DE CHAUFFAGE URBAIN, l'Assemblée générale décide d'établir comme suit les statuts coordonnés de la société:

STATUTS

Titre I^{er}. - Siège social, Objet et Durée

Art. 1^{er}. Il existe une société coopérative sous la dénomination SOCIETE COOPERATIVE DE CHAUFFAGE URBAIN, régie par les présents statuts et par toutes dispositions législatives concernant les sociétés coopératives en général.

Son siège social est à Dudelange.

Il peut être transféré en tout autre lieu du Grand-Duché par décision de l'assemblée générale.

Art. 2. La société a pour objet la production et la distribution d'énergie de chauffage.

A cet effet elle pourra intenter toutes actions ou faire toutes opérations de gestion et d'administration utiles.

La société pourra également exercer toutes autres opérations commerciales ou civiles inhérentes de quelque façon que ce soit à l'objet précité.

Art. 3. La société est établie pour une durée illimitée.

Titre II - Responsabilité

Art. 4. La société est à responsabilité limitée. Elle n'est tenue que jusqu'à concurrence de son avoir social.

Les associés ne seront tenus chacun que divisément et chacun n'est responsable que jusqu'à concurrence des parts sociales qu'il a souscrites, sans qu'il puisse y avoir solidarité entre associés.

Titre III. - Capital Social

Art. 5. Le capital social est illimité. Son minimum est fixé à vingt-deux mille cinq cents francs (frs. 22.500,-).

Les droits de chaque associé sont représentés par un titre nominatif. Les parts de capital social sont de cinq cents francs (frs. 500,-) chacune.

Le nombre de parts par sociétaire sera égal au nombre de logements distincts, raccordés au réseau de chauffage urbain, dont dispose ce sociétaire en sa qualité de superficiaire, emphytéote ou propriétaire.

Ces parts sont souscrites lors de la constitution de la société, respectivement lors de l'adhésion d'un nouveau sociétaire.

Toutes les parts sont incessibles à des tiers, ainsi qu'entre sociétaires, sauf dans les cas prévus ci-après.

En sus des parts sociales, des apports supplémentaires peuvent être fournis par les sociétaires suivant décision majoritaire de l'assemblée générale.

Les copropriétaires indivis de parts sociales sont tenus de se faire représenter auprès de la société par une seule personne, nommée d'accord entre eux ou à défaut, par le Président du Tribunal de Commerce du lieu du siège social, à la requête de la partie la plus diligente.

Titre IV. - Sociétaires, Admission, Démission, Exclusion

Art. 6. Pour être sociétaire, il suffit d'être propriétaire, superficiaire ou emphytéote d'un immeuble ou d'une part d'immeuble sis à Dudelange dans le quartier recouvert par l'opération «Renaissance du Brill».

La qualité du propriétaire, superficiaire ou emphytéote d'un immeuble ou d'une part d'immeuble sis à Dudelange dans ledit domaine, est indissociable de la qualité de sociétaire de la présente société coopérative.

La qualité de sociétaire ainsi que le nombre de parts sociales dont chacun se trouve à tout moment être titulaire, sont constatés, indépendamment de tous autres moyens de preuve du droit commercial, par l'apposition de leur signature, précédée de la date en regard de leur nom, sur un registre spécial de la société.

L'admission de nouveaux membres ne remplissant pas les prédites conditions, est décidée par assemblée générale.

Aucun membre ne peut donner sa démission aussi longtemps qu'il remplit les conditions pour être associé.

Le membre qui perd la qualité requise pour être associé, est de plein droit exclu de la société. Aucune exclusion pour un autre motif ne pourra être prononcée ni par le Conseil d'Administration, ni par l'assemblée générale.

Art. 7. En cas d'acquisition ou de transmission du droit de propriété, de superficie ou d'emphytéose sur un immeuble ou sur la part d'immeuble conférant la qualité d'associé, le titulaire de ces droits sera de plein droit membre de la société coopérative présentement constituée.

Art. 8. L'associé sortant, ou les représentants des associés décédés, en faillite ou en déconfiture, ne pourront obtenir de remboursement que des sommes versées sur leurs parts ou sur les parts de leur auteur, sans avoir aucun droit sur le fonds de réserve ou de provision.

En aucun cas, il ne pourra être porté entrave à la bonne marche de la société par apposition de scellés ou autres mesures conservatoires.

Art. 9. Les sociétaires renoncent expressément en cas de sortie de la société pour eux ou leurs héritiers ou autres ayants droit, à provoquer la dissolution de la société et à réclamer leur part dans le fonds de réserve ou de provision. Ils perdent tous droits de propriété indivise sur ces fonds par le seul fait de leur sortie.

Titre V. - Administration, Direction

Art. 10. La société est administrée par un Conseil d'Administration de cinq membres associés ou non, nommés par l'assemblée générale. La durée du mandat de chaque administrateur est fixée à trois ans. Les administrateurs sortants sont rééligibles. Les administrateurs ne contractent aucune obligation personnelle en raison des engagements de la société. Ils sont responsables de l'exercice de leur mandat, sans solidarité.

En cas de vacation d'une place d'administrateur, les administrateurs restants peuvent y pourvoir provisoirement. Dans ce cas l'assemblée générale, lors de sa réunion, procédera à l'élection d'un titulaire. Celui-ci achève le mandat de celui qu'il remplace.

Le Conseil d'Administration élit parmi ses membres un président et un délégué qui, en cas de besoin, remplace le président.

Le Conseil d'Administration se réunit sur convocation du président ou de deux administrateurs, chaque fois que l'intérêt de la société l'exige.

Les convocations sont faites au moins cinq jours à l'avance et contiennent l'ordre du jour.

Le Conseil d'Administration ne délibère valablement que si la majorité des membres est présente ou représentée. Les délibérations sont prises à la majorité des voix. En cas de parité, la voix du président est prépondérante.

Les administrateurs absents ou empêchés peuvent donner mandat à leur collègue par écrit.

Le Conseil d'Administration a les pouvoirs les plus étendus pour l'administration et la gestion de la société. Tout ce qui n'est pas réservé à l'assemblée générale par les présents statuts ou la loi, est de sa compétence. Il a notamment le pouvoir de décider lui-même toutes opérations rentrant aux termes de l'article deuxième dans l'objet social. Il pourra également vendre ou acquérir, à titre onéreux ou gratuit, tous biens, y compris des immeubles, conclure tous contrats d'engagements, recevoir et payer toutes sommes, traiter, transiger, compromettre, donner tous désistements et mainlevées avant et après paiement, exercer toutes actions judiciaires, représenter la société dans toutes faillites, liquidations ou concordats, souscrire, accepter, endosser et acquitter tous effets de commerce.

Le Conseil d'Administration peut déléguer la gestion des affaires courantes à une personne physique ou morale. La signature du responsable de gestion engage valablement la société envers les tiers.

Titre VI. - Surveillance

Art. 11. La surveillance de la société est exercée par un commissaire au moins. Il exerce un droit de contrôle illimité sur toutes les opérations de la société. Ainsi toutes les écritures, telles que livres, comptes, correspondances, doivent lui être communiquées mais sans les déplacer du siège social. Il peut en tout temps vérifier l'état de la caisse de la société.

Le commissaire est nommé par l'assemblée générale pour un terme de deux ans. Il est rééligible.

Titre VII. - Assemblée Générale, Modification des statuts

Art. 12. Tous les associés peuvent voter à l'assemblée générale. Chacun a autant de voix qu'il a de parts dans la société.

Les convocations contenant l'ordre du jour se font par simple lettre missive, signée par le président du Conseil d'Administration, ou par voie d'insertion dans la presse, au moins quinze jours avant la date de l'assemblée générale. Un associé ne peut y être représenté que par un autre associé ou par le locataire de son logement donnant droit à la part sociale.

L'usufruitier d'un logement exercera les droits attachés à la part sociale correspondant à ce logement.

L'assemblée générale se réunira dans la commune du siège social, à l'endroit indiqué dans les convocations, dans le courant du premier semestre de chaque année.

L'assemblée générale se réunit extraordinairement, chaque fois que les besoins de la société l'exigent.

L'assemblée générale est convoquée par le président du Conseil d'Administration de sa propre initiative ou si le commissaire, deux administrateurs, ou le cinquième des membres de la société l'exigent.

Elle est régulièrement constituée quelque soit le nombre des membres présents ou représentés. Les délibérations sont prises à la majorité des voix, par vote à main levée. Elle ne peut en aucun cas délibérer sur un objet autre que celui mis à son ordre du jour.

L'assemblée est présidée par le président du Conseil d'Administration. Elle désigne un secrétaire.

Les procès-verbaux des assemblées générales sont signés par le président et le secrétaire.

Il est tenu une feuille de présence qui indiquera le nom des porteurs de parts ainsi que le nombre de titres possédés ou représentés par chacun d'eux. Cette feuille certifiée par le président et le secrétaire, est déposée au siège social.

Art. 13. L'assemblée générale a compétence exclusive pour:

- statuer sur les rapports du Conseil d'Administration et du commissaire,
- statuer sur l'affectation du résultat financier,
- décider de l'admission ou du refus de nouveaux membres, sous réserve des dispositions qui précèdent,
- élire les administrateurs et commissaires et leur donner décharge.

Art. 14. Les présents statuts peuvent être modifiés par l'assemblée générale convoquée spécialement à cet effet. Cette assemblée générale sera valablement constituée pour autant que les trois quarts des membres de la société sont présents ou valablement représentés. A défaut de cette condition, une nouvelle assemblée devra être convoquée endéans la quinzaine. Cette assemblée sera alors valablement constituée quelque soit le nombre d'associés présents ou représentés. Aucune modification ne sera cependant adoptée si elle ne réunit pas au moins les trois quarts des voix des membres présents ou représentés.

Les dispositions qui précèdent sont également applicables aux assemblées générales ayant pour objet la dissolution de la société, sa fusion avec d'autres sociétés ou sa transformation en une autre forme de société.

Titre VIII. - Comptes financiers

Art. 15. L'année sociale commence le premier janvier et finit le trente et un décembre de chaque année.

Chaque année, le Conseil d'Administration arrête les comptes de fin d'exercice.

Huit jours avant l'assemblée générale, ces comptes et le rapport du commissaire seront à la disposition de tous les associés qui auront le droit d'en obtenir gratuitement une copie.

Art. 16. Le solde du bilan, compte tenu des charges, frais généraux, non-valeurs, dépréciations et amortissements nécessaires, constitue le résultat financier net de la société.

Cette somme est imputée, sur décision de l'assemblée générale, soit sur le prix de vente de l'énergie de chauffage, soit sur un fonds de réserve.

Titre IX. - Dissolution et Liquidation

Art. 17. La société peut être dissoute par décision de l'assemblée générale statuant suivant les modalités prévues pour les modifications des statuts. Cette dernière, sur proposition du Conseil d'Administration en exercice, règle le mode de liquidation, nomme un ou plusieurs liquidateurs et détermine l'étendue de leurs pouvoirs.

Art. 18. Après apurement du passif de la société, l'avoir social est partagé au prorata du nombre des parts sociales.

Art. 19. Pour tout ce qui n'est pas prévu dans les présents statuts, les dispositions de la loi luxembourgeoise du 10 août 1915, telle qu'elle fut modifiée, régissant les sociétés commerciales, sont applicables.»

Clôture

Plus rien n'étant à l'ordre du jour et personne ne demandant la parole, Monsieur le Président lève la séance.

Frais

Le montant des frais, rémunérations et charges, incombant à la société en raison des présentes, est estimé sans nul préjudice à la somme de cinquante mille francs (frs. 50.000,-).

Dont procès-verbal, fait et dressé, date et lieu qu'en tête des présentes.

Et après lecture de tout ce qui précède, donnée à l'Assemblée en langue d'elle connue, les membres du bureau, tous connus du notaire instrumentant par nom, prénom usuel, état et demeure, ont signé le présent procès-verbal avec Nous Notaire, aucun autre coopérateur n'ayant demandé à signer.

Signé: J.-P. Bausch, R. Wampach, J. Thies, N. Sonntag, T. Metzler.

Enregistré à Luxembourg, le 1^{er} juillet 1999, vol. 117S, fol. 72, case 12. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour copie conforme, délivrée sur papier libre aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg-Bonnevoie, le 22 juillet 1999.

T. Metzler.

(34998/222/287) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

SOCIETE COOPERATIVE DE CHAUFFAGE URBAIN, Société Coopérative.

Siège social: L-3524 Dudelange, 15A, rue Norbert Metz.

R. C. Luxembourg B 18.298.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg-Bonnevoie, le 22 juillet 1999.

T. Metzler.

(34999/222/8) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

SAFAG, Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.

R. C. Luxembourg B 28.526.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 20 juillet 1999, vol. 525, fol. 86, case 6, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

Signature.

(34983/534/10) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

SITRALUX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 38.936.

L'an mil neuf cent quatre-vingt-dix-neuf, le cinq juillet.

Par-devant Maître Joseph Elvinger, notaire de résidence à Luxembourg, soussigné.

A comparu:

Monsieur Stéphane Van Caillie, licencié en sciences commerciales et financières, demeurant à Bettange-sur-Mess; agissant au nom et pour compte de:

Monsieur Fernand de Cannart d'Hamale, gérant de sociétés, demeurant à B-1040 Bruxelles, 52, rue Baron de Castro, Belgique;

en vertu d'une procuration sous seing privé lui délivrée, laquelle, paraphée ne varietur par le comparant et le notaire instrumentant, restera annexée au présent acte pour être formalisée avec lui.

Lequel comparant, agissant ès-dites qualités, a requis le notaire instrumentant de documenter ce qui suit:

I. - Que, précédemment aux présentes, Messieurs José Portois et Jacques E. de Cannart d'Hamale ont vendu aux termes de conventions de cessions sous seing privé conservées au siège social, à Monsieur Fernand de Cannart d'Hamale, prénommé, la totalité des parts sociales leur appartenant de la société à responsabilité limitée SITRALUX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée., ayant son siège social à L-4976 Bettange-sur-Mess, 3, rue du Kiem, inscrite au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, section B sous le numéro 38.936, constituée suivant acte en date du 27 décembre 1989, publié au Mémorial C, Recueil Spécial des Sociétés et Associations numéro 188 du 9 juin 1990,

dont les statuts ont été modifiés suivant actes reçus le 27 juillet 1990, publié au Mémorial C numéro 20 du 23 janvier 1991 et du 30 septembre 1991, publié au Mémorial C numéro 120 du 2 avril 1992.

II. - Que Monsieur Fernand de Cannart d'Hamale, prénommé, représenté comme dit ci-avant, en tant que seul et unique gérant de la susdite société, a accepté les cessions de parts sociales prémentionnées, conformément aux dispositions de l'article 1690 du code civil luxembourgeois, reconnaissant la cession comme dûment notifiée.

III. - Que suite aux cessions de parts sociales prémentionnées, Monsieur Fernand de Cannart d'Hamale est devenu seul associé de la société SITRALUX, S.à r.l.

IV. - Qu'en cette qualité et exerçant les prérogatives de l'assemblée générale extraordinaire, il a en outre décidé la conversion de la devise d'expression du capital social en Euros ainsi qu'une augmentation de son montant à concurrence de EUR 210,6475227 (LUF 8.497,50) pour le porter à EUR 25.000,- (vingt-cinq mille Euros) sans émission de parts nouvelles, la valeur nominale des parts sociales étant fixée en conséquence à EUR 25,- (vingt-cinq euros)

Le montant de l'augmentation a été intégralement libéré en espèces, ce dont il a été justifié au notaire instrumentant.

V. - Que l'article cinq des statuts est modifié et aura désormais la teneur suivante:

«**Art. 5.** Le capital social est fixé à EUR 25.000,- (vingt-cinq mille Euros), représenté par 1.000 (mille) parts sociales de EUR 25,- (vingt-cinq Euros) chacune, entièrement libérées.

Toutes les parts sociales de la société appartiennent à Monsieur Fernand de Cannart d'Hamale, gérant de sociétés, demeurant à B-1040 Bruxelles, 52, rue Baron de Castro, Belgique.»

Frais

Tous les frais, droits et honoraires dus en vertu des présentes sont estimés à vingt-cinq mille francs luxembourgeois.

Dont acte, passé à Luxembourg, les jour, mois et an qu'en tête des présentes.

Et après lecture, le comparant prémentionné a signé avec le notaire instrumentant le présent acte.

Signé: S. Van Caillie, J. Elvinger.

Enregistré à Luxembourg, le 6 juillet 1999, vol. 117S, fol. 96, case 11. – Reçu 500 francs.

Le Receveur (signé): J. Muller.

Pour expédition conforme, délivrée aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 14 juillet 1999.

J. Elvinger.

(34990/211/49) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

SITRALUX, S.à r.l., Société à responsabilité limitée.

Siège social: Luxembourg.

R. C. Luxembourg B 38.936.

Statuts coordonnés déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 26 juillet 1999.

*Pour le notaire
Signature*

(34991/211/9) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

SKANDIFOND BOND FUND MANAGEMENT COMPANY S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 16, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 26.898.

Les comptes annuels au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 14 juillet 1999, vol. 525, fol. 64, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Extrait des résolutions prises par l'assemblée générale ordinaire du 18 janvier 1999

Sont nommés administrateurs, leurs mandats prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- Monsieur Erik Sjöberg
- Monsieur William af Sandeberg
- Monsieur Jos Hemmer

Est nommée commissaire aux comptes, son mandat prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- ERNST & YOUNG, Société Anonyme, Luxembourg.

AFFECTATION DU RESULTAT

Le montant total du bénéfice de l'année de SEK 2.593.205 sera payé comme dividende aux actionnaires de la société.

Luxembourg, le 19 juillet 1999.

Pour la société

SEB PRIVATE BANK

Signature

Signature

Un mandataire

(34992/000/25) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

SKANDIFOND EQUITY FUND MANAGEMENT COMPANY S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 16, boulevard Royal.
R. C. Luxembourg B 26.899.

Les comptes annuels au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 14 juillet 1999, vol. 525, fol. 64, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Extrait des résolutions prises par l'assemblée générale ordinaire du 18 janvier 1999

Sont nommés administrateurs, leurs mandats prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- Monsieur Erik Sjöberg
- Monsieur William af Sandeberg
- Monsieur Jos Hemmer

Est nommée commissaire aux comptes, son mandat prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- ERNST & YOUNG, Société Anonyme, Luxembourg.

AFFECTATION DU RESULTAT

Le montant total du bénéfice de l'année de SEK 28.233.968 sera payé comme dividende aux actionnaires de la société.
Luxembourg, le 19 juillet 1999.

<i>Pour la société</i>	SEB PRIVATE BANK
Signature	Signature
<i>Un mandataire</i>	

(34993/000/25) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

SKANDIFOND FAR EAST MANAGEMENT COMPANY S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 16, boulevard Royal.
R. C. Luxembourg B 26.164.

Les comptes annuels au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 14 juillet 1999, vol. 525, fol. 64, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Extrait des résolutions prises par l'assemblée générale ordinaire du 18 janvier 1999

Sont nommés administrateurs, leurs mandats prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- Monsieur Erik Sjöberg
- Monsieur William af Sandeberg
- Monsieur Jos Hemmer

Est nommée commissaire aux comptes, son mandat prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- ERNST & YOUNG, Société Anonyme, Luxembourg.

AFFECTATION DU RESULTAT

Le montant total du bénéfice de l'année de SEK 3.406.673 sera payé comme dividende aux actionnaires de la société.
Luxembourg, le 19 juillet 1999.

<i>Pour la société</i>	SEB PRIVATE BANK
Signature	Signature
<i>Un mandataire</i>	

(34994/000/25) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

SKANDIFOND INTERNATIONAL ADVISORY COMPANY, Société Anonyme.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 16, boulevard Royal.
R. C. Luxembourg B 44.726.

Les comptes annuels au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 14 juillet 1999, vol. 525, fol. 64, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Extrait des résolutions prises par l'assemblée générale ordinaire du 18 janvier 1999

Sont nommés administrateurs, leurs mandats prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- Monsieur Erik Sjöberg
- Monsieur William af Sandeberg
- Monsieur Jos Hemmer

Est nommée commissaire aux comptes, son mandat prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- ERNST & YOUNG, Société Anonyme, Luxembourg.

AFFECTATION DU RESULTAT

Le montant total du bénéfice de l'année de SEK 736.645 sera payé comme dividende aux actionnaires de la société.

Luxembourg, le 19 juillet 1999.

<i>Pour la société</i>	<i>SEB PRIVATE BANK</i>
Signature	Signature
<i>Un mandataire</i>	

(34995/000/25) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

SKANDIFOND SHORT BOND FUND MANAGEMENT COMPANY S.A., Société Anonyme.

Siège social: L-2449 Luxembourg, 16, boulevard Royal.

R. C. Luxembourg B 26.549.

Les comptes annuels au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 14 juillet 1999, vol. 525, fol. 64, case 5, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Extrait des résolutions prises par l'assemblée générale ordinaire du 18 janvier 1999

Sont nommés administrateurs, leurs mandats prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- Monsieur Erik Sjöberg
- Monsieur William af Sandeberg
- Monsieur Jos Hemmer

Est nommée commissaire aux comptes, son mandat prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- ERNST & YOUNG, Société Anonyme, Luxembourg.

AFFECTATION DU RESULTAT

Le montant total du bénéfice de l'année de SEK 257.478 sera payé comme dividende aux actionnaires de la société.

Luxembourg, le 19 juillet 1999.

<i>Pour la société</i>	<i>SEB PRIVATE BANK</i>
Signature	Signature
<i>Un mandataire</i>	

(34996/000/25) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.

SLOANE INTERNATIONAL S.A., Société Anonyme.

Siège social: Luxembourg, 5, boulevard de la Foire.

R. C. Luxembourg B 64.445.

Le bilan et l'annexe au 31 décembre 1998, ainsi que les autres documents et informations qui s'y rapportent, enregistrés à Luxembourg, le 21 juillet 1999, vol. 525, fol. 93, case 1, ont été déposés au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg.

Extrait des résolutions prises par l'assemblée générale ordinaire du 15 juin 1999

Est nommée commissaire aux comptes, son mandat prenant fin lors de l'assemblée générale ordinaire statuant sur les comptes annuels au 31 décembre 1999:

- AUDIEX S.A., Société Anonyme, Luxembourg.

Pour mention aux fins de la publication au Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations.

Luxembourg, le 22 juillet 1999.

Signature.

(34997/534/15) Déposé au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg, le 26 juillet 1999.